孤高の人

THE CLIMBER

決別行

9

坂本眞一

原案 新田次郎著『孤高の人』

YJ
ヤンジャン
YJC

孤高の人
THE CLIMBER

9

坂本眞一

原案 新田次郎著『孤高の人』

◆集英社

9784088778075

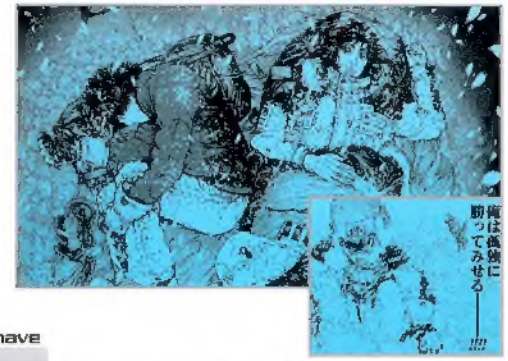
1929979005146

ISBN978-4-08-877807-5

C9979 ¥514E

定価 本体514円+税

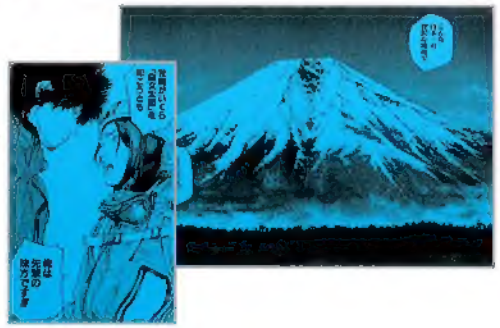
雑誌 44268－07



People have their own paths to take, and I have my own path to take

9 孤高の人 THE CLIMBER

In the Northern Alps All-Mountain Traversal, the team was engulfed in an avalanche at Mount Eboshi. Mori Buntarou faces the cruel death of the team members. But overcoming the loneliness of he is stricken with in the winter mountain, and having sworn to himself to continue climbing, he goes to walk the all-mountain traversal alone. And 4 years later, Buntarou has stated a life living at the peak of Mount Fuji!



Having aged 37 years, I look at young people and for all of them I can see where things overlap with them and my past self. There are times when you alone are left behind from the world and are too afraid to move.

But it's nothing to be worried about, there are no absolutely unique people, because everyone is similar...

Sakamoto Shinichi

THE CLIMBER

Cover design Takashi Suenaga

孤高の人❾

坂本眞一

原案／新田次郎著「孤高の人」

孤高の人❶ ❾……坂本眞一

ヤングジャンプ・コミックス好評発売中！

カッパの飼い方❶ ⑱……石川優吾
子泣きじじいの飼い方❶……石川優吾
リアル❶ ❾……井上雄彦
夜王❶ ㉘……倉科 遼／井上紀良
カウンタック❶ ⑩……梅澤春人
犬のジュース屋さん❶ ❺……おおひなたごう
十字架の魔術師❶ ❺……岡崎 圭
ノノノ❶ ❾……岡本 倫
孔雀王曼神紀❶ ⑪……荻野 真
GANTZ ガンツ ❶ ㉗……奥 浩哉
LIAR GAME❶ ⑪……甲斐谷 忍
ZETMAN❶ ⑬……桂 正和
おはにゅ〜 女子アナパラダイス ❶ ❸……小林拓己
バカとボイン❶ ❸……こばやしひよこ
いぬばか❶ ㉑……桜木雪弥
噬喰い❶ ⑮……迫 稔雄
TOUGH タフ ❶ ㉗……猿渡哲也
B型H系❶ ❻……さんりようこ
ハチワンダイバー❶ ⑫……柴田ヨクサル
スカイハイ❶ ❷……高橋ツトム
スカイハイ・カルマ❶ ❷……高橋ツトム
SIDOOH 士道 ❶ ⑳……高橋ツトム
キャプテン翼GOLDEN-23❶ ⑫……高橋陽一
キャプテン翼短編集DREAM FIELD❶ ❷……高橋陽一
とりどりことり❶ ❷……竹田エリ
秀吉でござる!!❶ ❺……たなかかなこ
合法都市❶ ❸……東條 仁
ヘタコイ❶ ❺……中野純子
モートリ／妄想の砦❶ ❹……葉月 京
キングダム❶ ⑯……原 泰久
ローゼンメイデン❶ ❸……PEACH-PIT
華麗なる食卓❶ ㉟……ふなつ一輝
へ〜ん しん!!ーそなたハーディ・ラッシュ〜❶ ❸……水無月すう
カジテツ王子❶ ❽……向浦宏和
新サラリーマン金太郎❶ ❸……本宮ひろ志
べしゃり暮らし❶ ❾……森田まさのり
軒猿❶ ❸……藪口黒子
72 The Soul of Bikes❶ ❺……山口かつみ
ひゃくはち❶……早見和真／山本隆之
サムライソルジャー❶ ❼……山本隆一郎

2010年2月現在（新刊は毎月・19日頃発売予定）

孤高の人

THE CLIMBER

決別行

9

坂本眞一

原案 新田次郎著「孤高の人」

ヤンジャン YJC

孤高の人

9 坂本眞一

原案 新田次郎著「孤高の人」

集英社

9 孤高の人 THE CLIMBER

神の領域

THE CLIMBER

坂本眞一

原案 新田次郎「孤高の人」

渋único行

9

CONTENTS

決別行

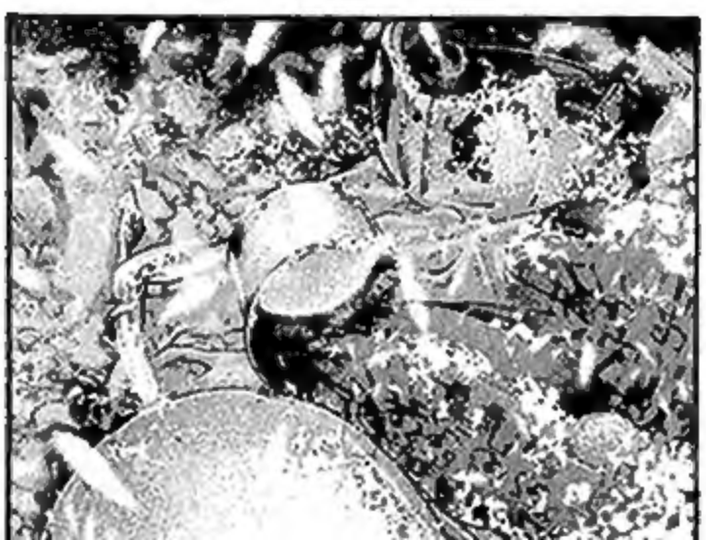
9

第83登 Dying Words 3
第84登 Parting 23
第85登 Tactics 43
第86登 This is the K2 East-Face 61
第87登 Solo Climb Mori Buntarou 79
第88登 Stand-Alone Peak 98
第89登 Believed in Path 119
第90登 Challenger to the K2 East-Face 139
第91登 Buntarou's Thoughts 159
第92登 Word of God 179
Special Compilation Interview with Manome Hiroyoshi 198
Special Compilation Interview with Hiraide Kazuya 200
Climbing Glossary 202

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

83rd Climb - Dying Words

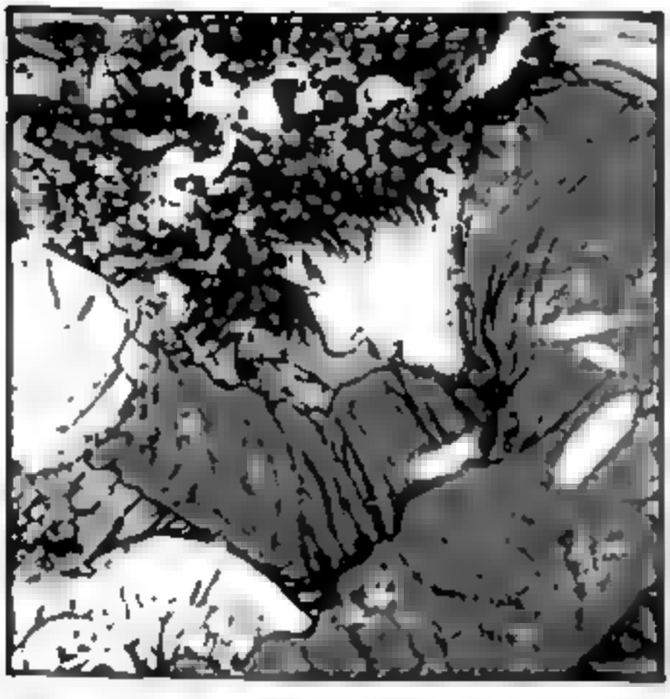
SMILE NURSE



83rd Climb Dying Words

HELP ME!
LOVED
HELP

I'M
LIGHT...



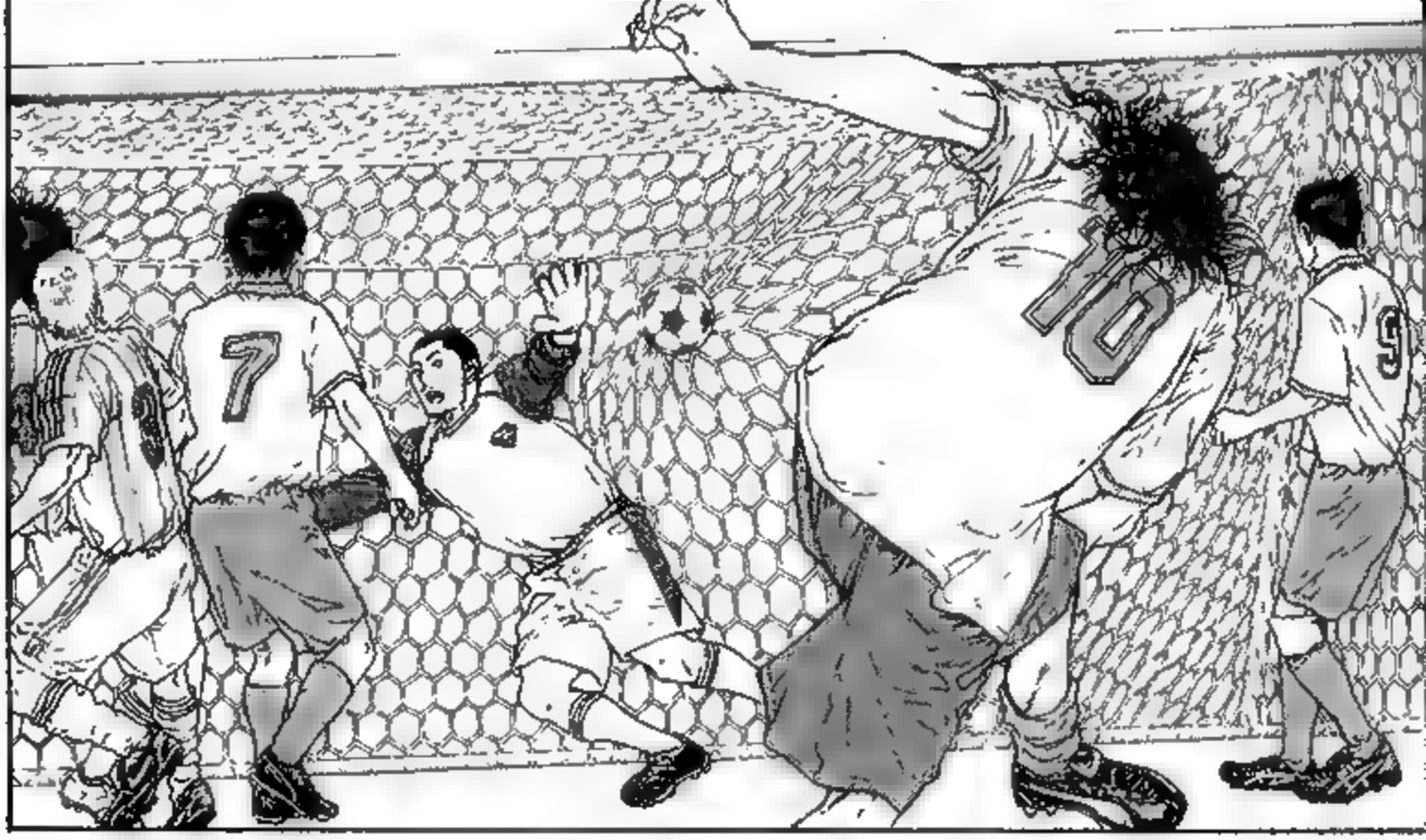
IT'S
NOT
COLD.

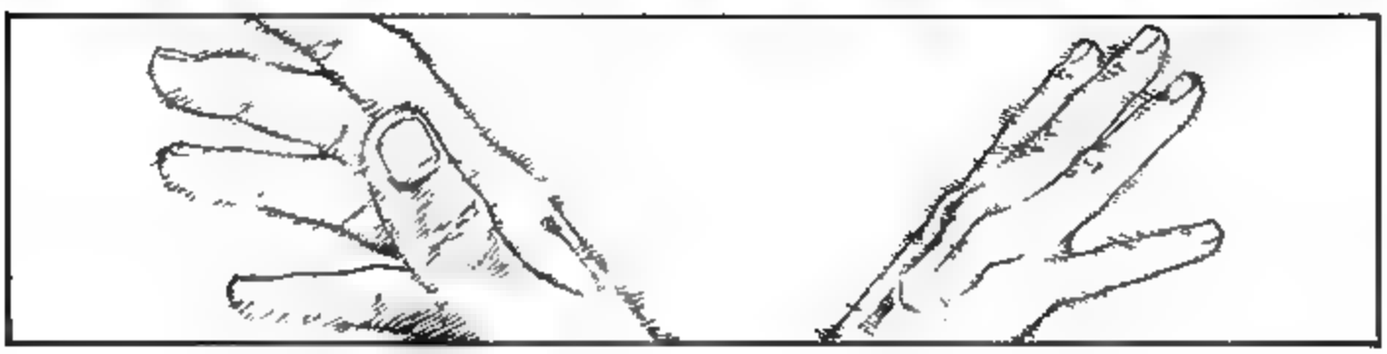
I SEE. I
DED, DIDN'T
I...?

NOW I DON'T NEED TO CARRY A 30 KILOGRAM RUCKSACK ON MY BACK, TRUDGING A PATH THROUGH THE SNOW IN THE MIDDLE OF A BLIZZARD
OR CONTINUE WALKING ALL NIGHT FOR SEVERAL DAYS WITHOUT EATING MUCH

I DIDN'T KNOW
DYING WAS THIS EASY...

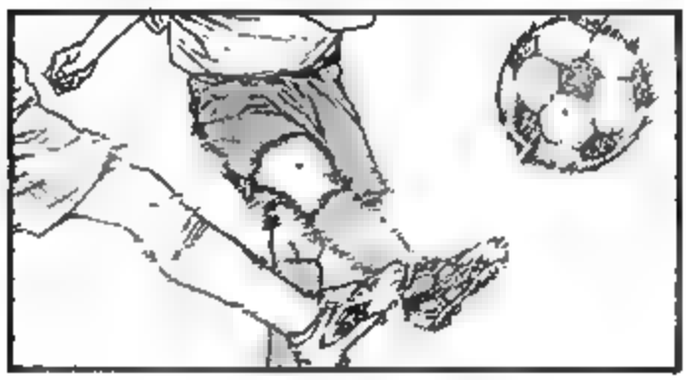
I WANT TO GO IN...


7
10
9



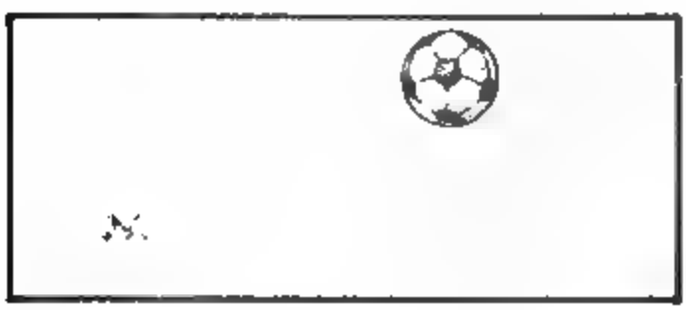
TAKU!!
NICE

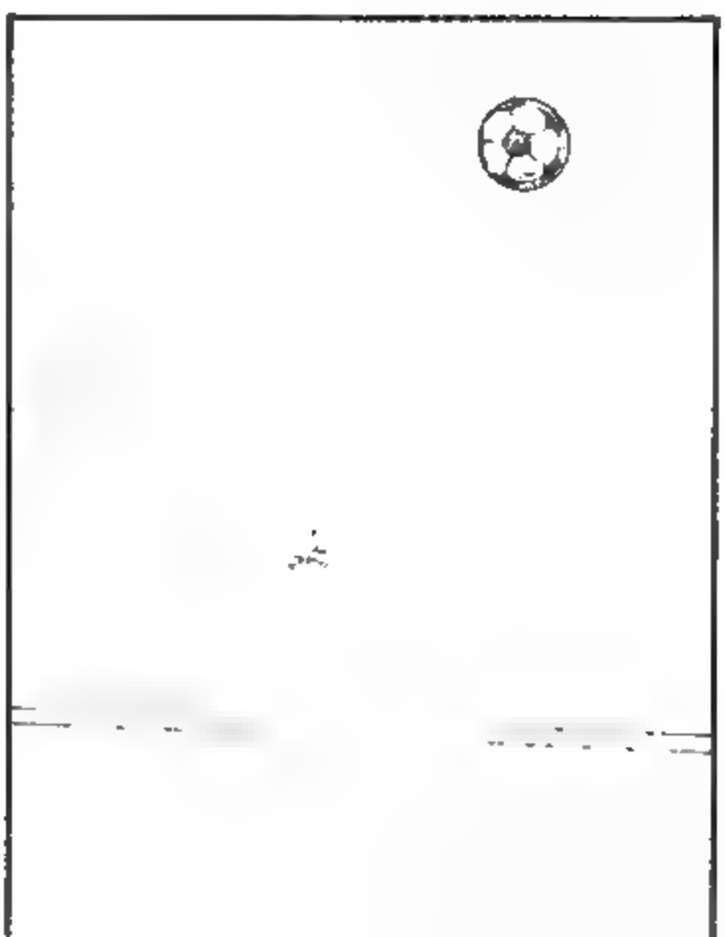
HERE. OVER HERE!
PASS IT TO ME. PASS IT!!!



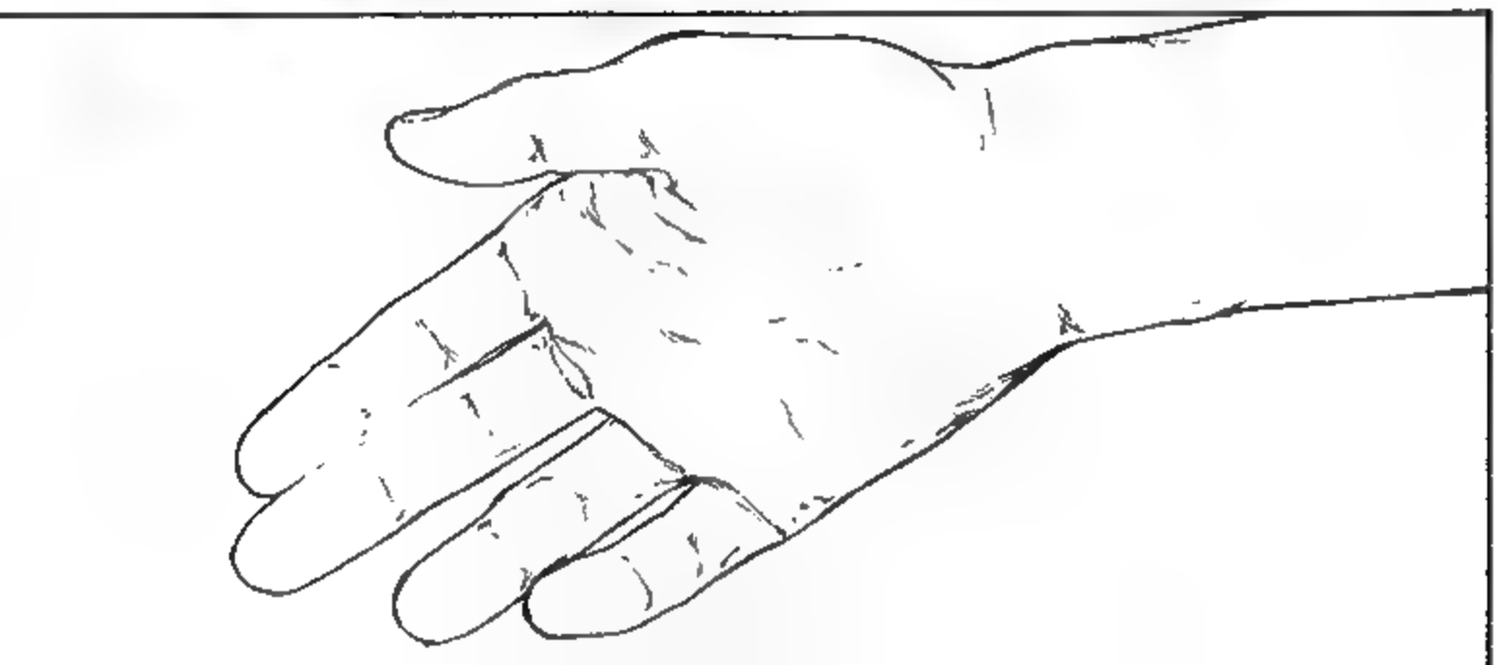
GO. GO!!
STOP. STOP!!

AH





10



LOST

10
5

I'M BETTER OFF ALONE...
LIKE I THOUGHT.

OMFGG*SCANS

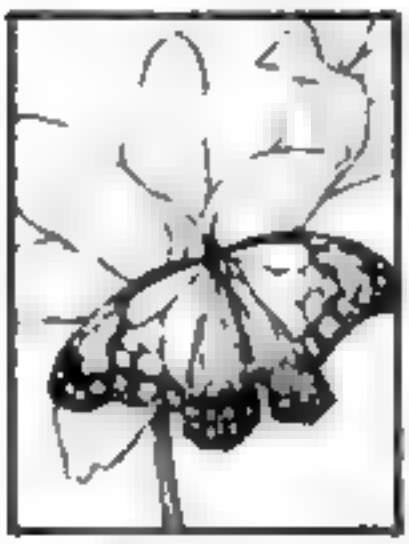
EDITOR: VISHAL / ITZRAYZ
TRANS/RAW: KEWL0210
QC: IMATURDEL

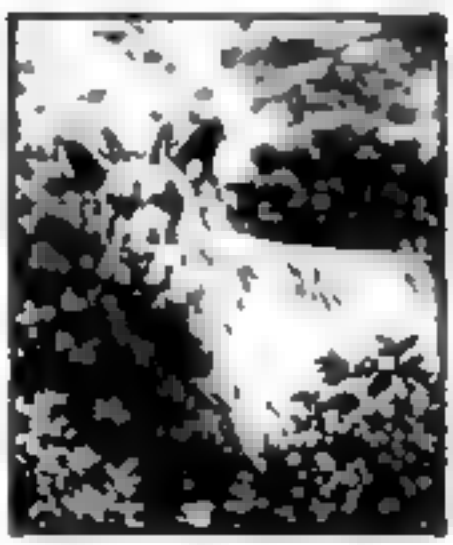
omfggscans.com / #omfgg@irchighway.net

OMEGA*SCANS
chapter
84
EDITOR: VISHAL / ITZRAYZ
TRANS/RAW: KEWL0210
QC: IMATURDEL

WHAT'S THE DIFFERENCE BETWEEN WINTER MOUNTAINS AND SUMMER MOUNTAINS?

84th Climb - Parting





84th Climb Parting

IS A WINTER MOUNTAIN A MOUNTAIN OF DEATH?

IS IT A PHYSIOLOGICAL DRIVE THAT COMES FROM ANIMAL INSTINCT?

ON WINTER MOUNTAINS IF YOU FORM A PARTY, UNLESS YOU STAY TOGETHER, YOU WON'T BE ALLOWED TO SURVIVE

I DON'T KNOW.

I ONLY KNOW THAT AT THAT TIME,
I WAS AFRAID OF BECOMING ALONE.

JUST LIKE
A CHILD WHO HAD BEEN LEFT BEHIND...

SFX GISUII!

SFX GYU

SFX. BACHIN

SFX. BACHIN

BUT I'M FINE NOW

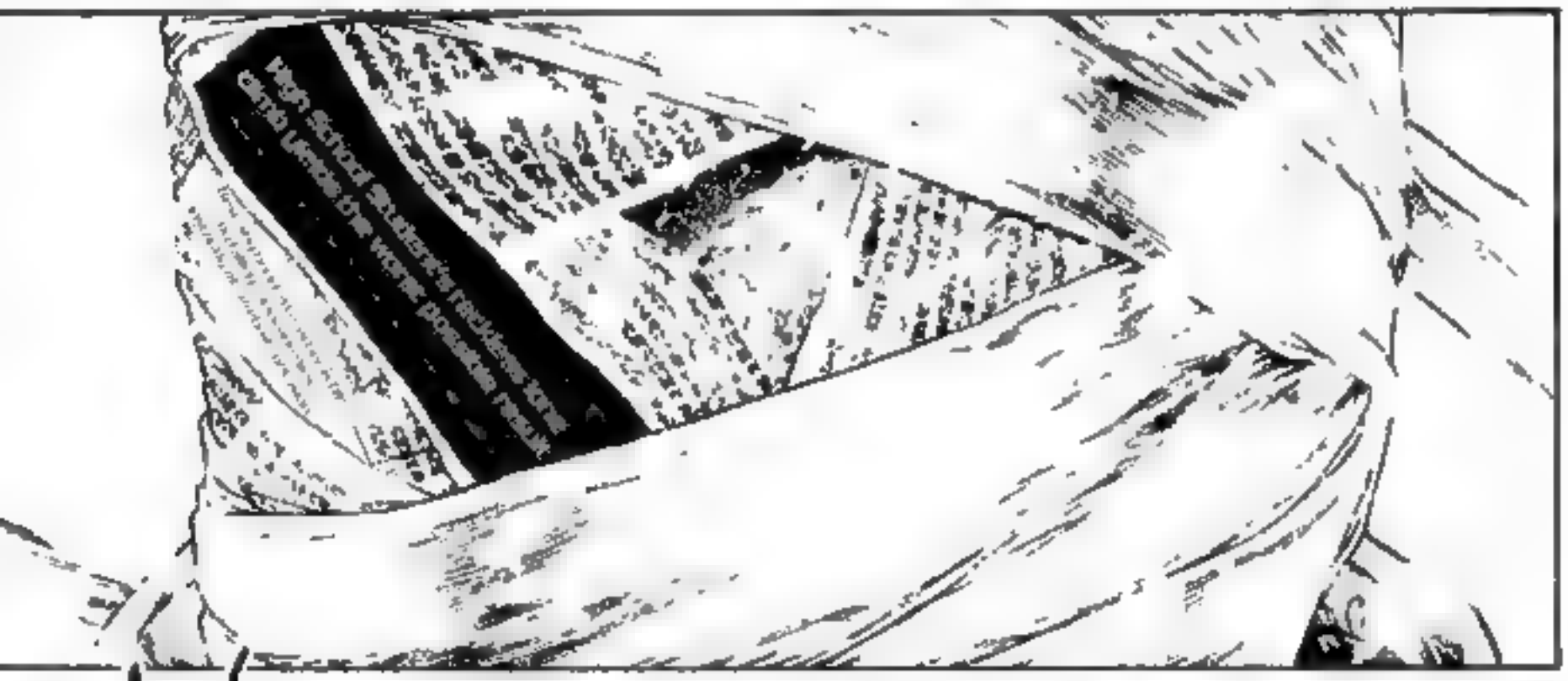
PEOPLE HAVE THEIR OWN PATHS TO TAKE.

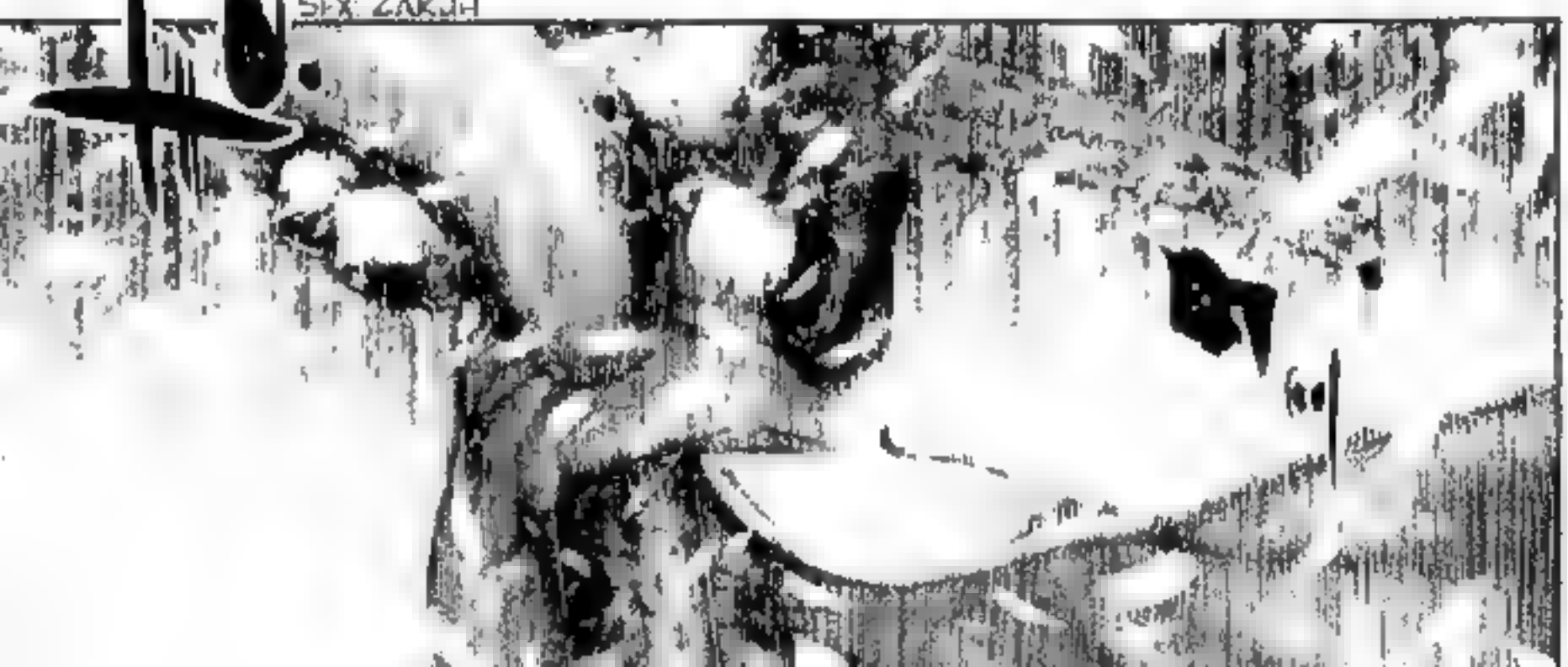
AND I HAVE MY OWN PATH TO TAKE-

SFX: ZAH

ARE YOU GOING, MORI?

MOUNTAIN


High School Students Participate in
Child Labor in the Home Domestic Program

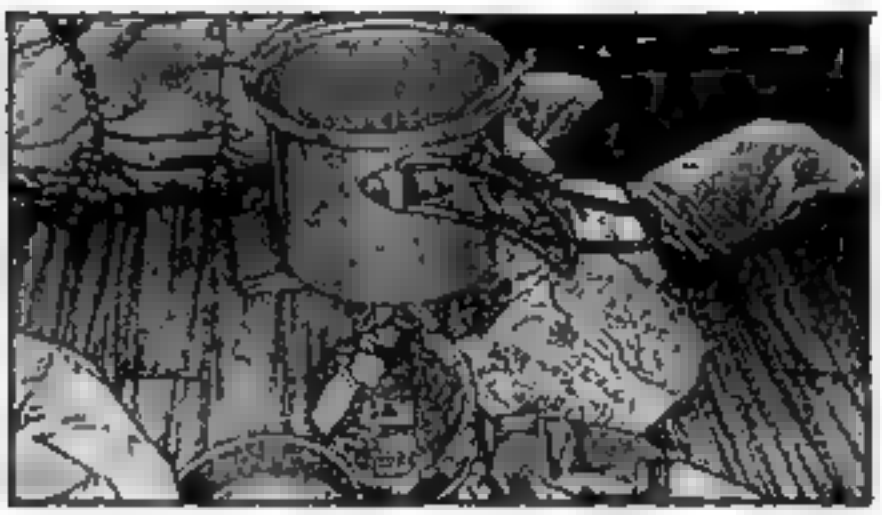

SFX: ZAKJH

I'LL WIN AGAINST LONELI-NESS-!!!!

SFX ZAH

NO MATTER WHAT, I'LL GET THERE AND SECURE FUEL AND FOOD SUPPLIES
THE NEXT DEPOSIT GROUND IS MOUNT NOGUCHIGOROU

Winter
Entrance



Winter Entrance
Timestamp: 12/30/11:43 AM
Air Temperature -8°C
---Mount Noguchigorou
Mountain Cabin---

12'30'4:28 PM
Air Temperature -18°C
Mount Sugorok
Mountain Cabin

12'30'4:05 PM
Air Temperature -18°C
···Passing Mount
Sushou···

SFX: ZAH

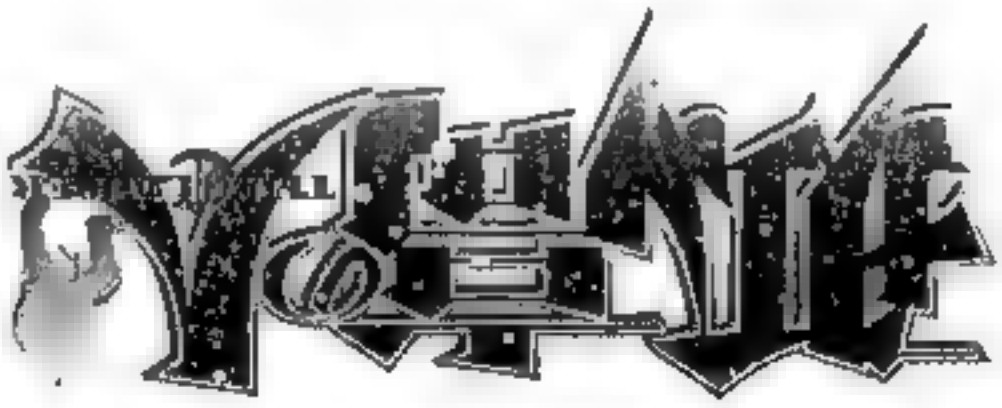
I'VE COME TO A MOUNTAIN

I MADE IT... THIS IS THE END ..

I'LL AIM UP TOWARDS THE SUMMIT

AS LONG AS I'M ALIVE

12/31 1:24 PM
Air Temperature -17°C
---Mount Shakujou---



OMEGA*SCANS

EDITOR: VISHAL / ITZRAYZ
TRANS/RAW: KEWL0210
QC: IMATURDEL

http://omegascans.wordpress.com

Connecting the Alps to the Sea

Tsugami Shindou Mountain Trail Entrance

From Oyashirazu to Mount Inu, passing Mount Asahi,
and arriving at the Yariho Mountain Range

SFX Gaku

Tsugamishindou Mountain Trail Entrance

From Oyashirazu to Mount Inu, passing Mount Asahi,
and arriving at the Yariho Mountain Range

AN EXTREMELY LOW SUMMITING PERCENTAGE. THE WORLD'S MOST DIFFICULT MOUNTAIN

K2, ELEVATION 8611M

BECAUSE IT IS A STAND-ALONE PEAK, THE WIND OF K2 IS STRONG AND THE SLOPES ARE STEEP

IN ORDER TO EVADE THE UNRELENTING AVALANCHES IN THE LOWER SECTION OF THE EAST FACE, SPEED IS DEMANDED ON DIFFICULT ROCKY AREAS

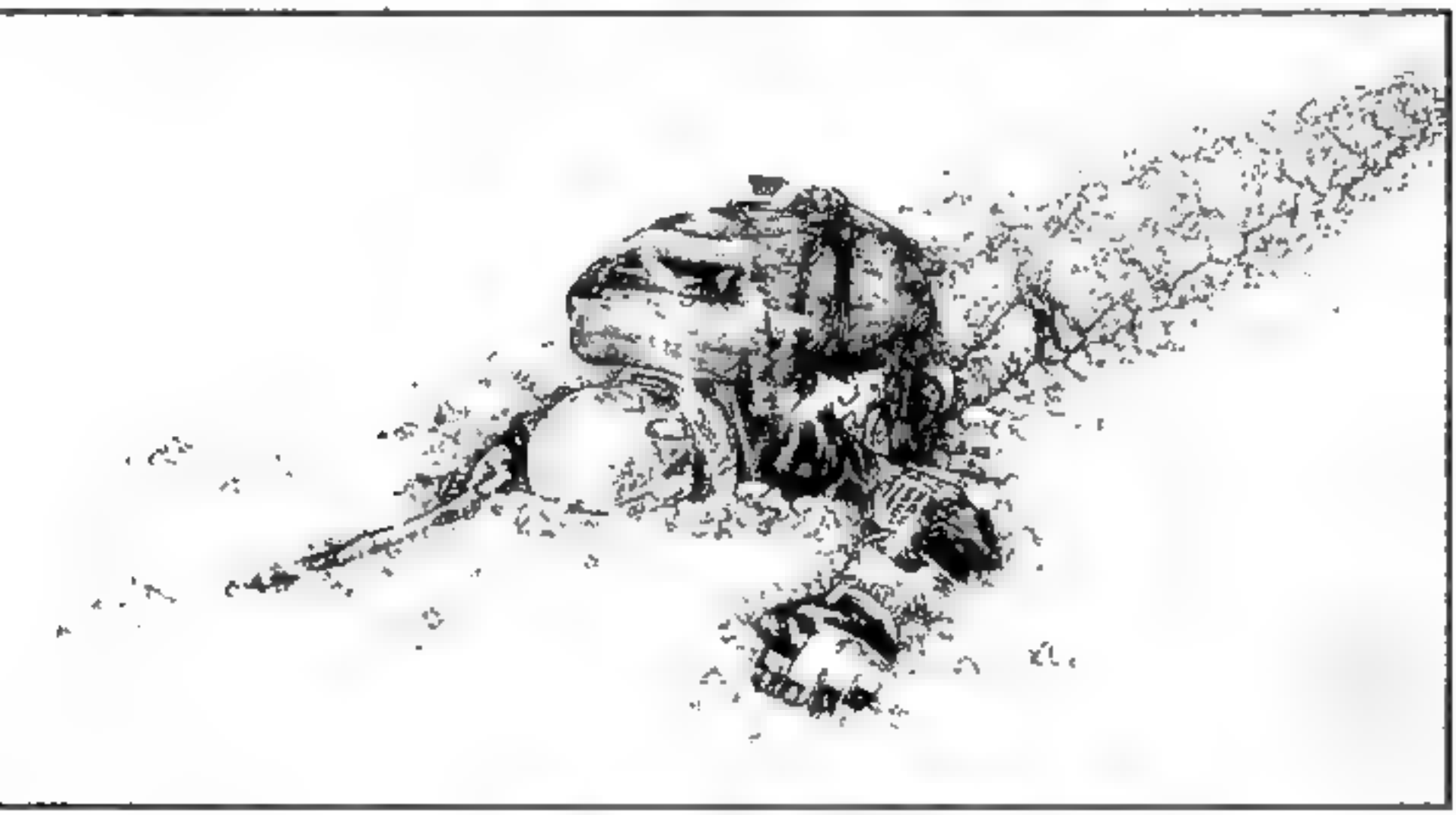
WITH IT BEING SET THAT, THERE WILL ALWAYS BE WIND AND AVALANCHES, THE VERY ACT OF BEING THERE IS LIKE A GAME OF RUSSIAN ROULETTE

THE K2 EAST FACE WE AIM FOR IS IN THE INNERMOST SECTION

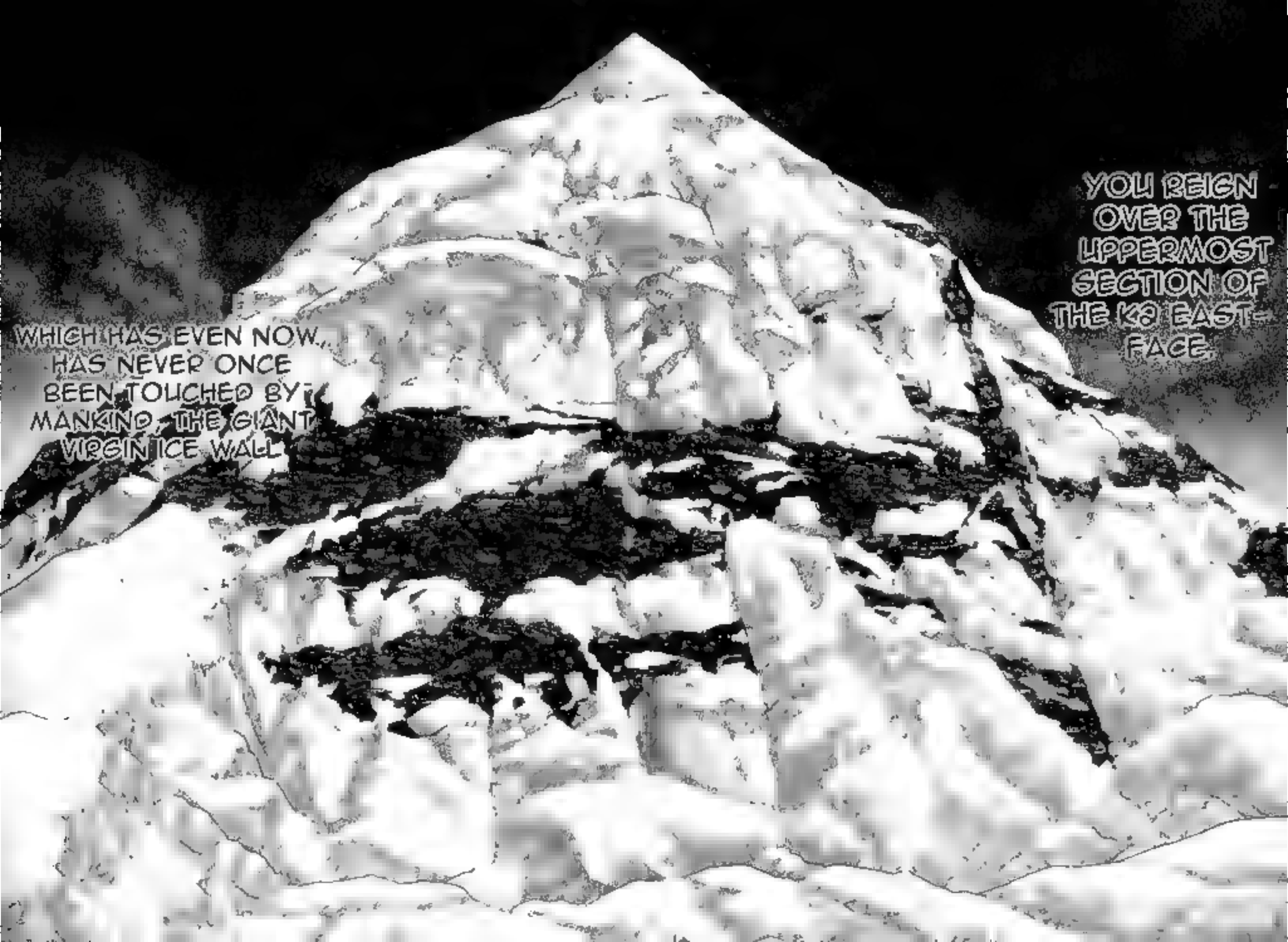
WITH ALMOST NO ONE EVER HAVING SET FOOT THERE IT'S A LOCATION ISOLATED FROM HUMAN SOCIETY

SFX: GARARAH

ON THE HUGE SNOW FIELDS OF THE UPPER SECTION
YOU ENDLESSLY TRUDGE THROUGH DEEP SNOW AT AN EXTREMELY HIGH ELECATION.



WHAT APPEARS IS
AND AFTER YOUR STAMINA IS EXHAUSTED


WHICH HAS EVEN NOW, HAS NEVER ONCE BEEN TOUCHED BY MANKIND, THE GIANT VIRGIN ICE WALL
YOU REIGN OVER THE UPPERMOST SECTION OF THE K2 EAST-FACE.

12 31 2:21 PM
Air Temperature -17°[
---Mount Shakujyou
below the vanguard will

HOW SHOULD I ATTACK IT ...?

THE FINAL BIG WALL.

FOR A LOCATION MORE THAN 5000 METERS IN ELEVATION, IT'S NECESSARY TO MAKE 4 LITERS OF SOUP IN A POT.

IF IT'S COCOA WITH CREAM IN IT AND YOU ALSO TAKE IN CALORIES, I HAVE A MORE GOOD WAY TO DRINK.

OI, MORI, SLURPING UP ALL THE COCOA YERSELF,

IS OUR COFFEE READY YET?

IT'S GETTING REALLY LATE!!

HEY, MORI, IS THE FOOD READY YET!?

HEY, MORI, ARE YOU DONE CHECKING THE GEAR?

ALL THE GROUP EQUIPMENT!?

RIGHT NOW WITH THIS COCO, I'LL BE OKAY.

IN A LITTLE WHILE WHEN I WANT TO EAT, I WILL.

IT WON'T BE NECESSARY TO TAKE ANYTHING BUT THE BARE MINIMUM OF GEAR

WHEN I GRAB ONTO THIS ROCK I'LL RUN RIGHT UP IT. IT WILL BE A CLIMB WITH EMPHASIS ON SPEED

MORI!!!

QUIT DAWDLING.

COME ON, WE'RE HEADING OUT.

I WON'T GO NOW.

THE BEST THING TO ASSAULT IS ICE. AT NIGHT, WHEN THE TEMPERATURE DROPS, THE ICE WILL GET TENSE.

I'M ALONE
I'LL DO IT AS I WANT TO

SFX: PAH

I DON'T NEED A RUCKSACK OR A ROPE.

AND I'LL FINISH IT IN UNDER 4 HOURS...!!!

OMEGA*SCANS
chapter
86
EDITOR: ITZRAYZ TRANS/RAW: KEWL0210 QC: IMATURDEL

SFX: GAYAH

SFX: GYU

SFX: GAII

SFX: GISH

IN ORDER TO CLEAR THIS WALL THAT'S A MIX OF STONE AND ICE IN A SHORT TIME

IT'S NECESSARY TO USE TECHNICAL MOVES, AND ONLY CHOOSE ROUTES WHICH HAVE ICE YOU CAN PIERCE YOUR ICE PICK INTO.

SFX. GAH

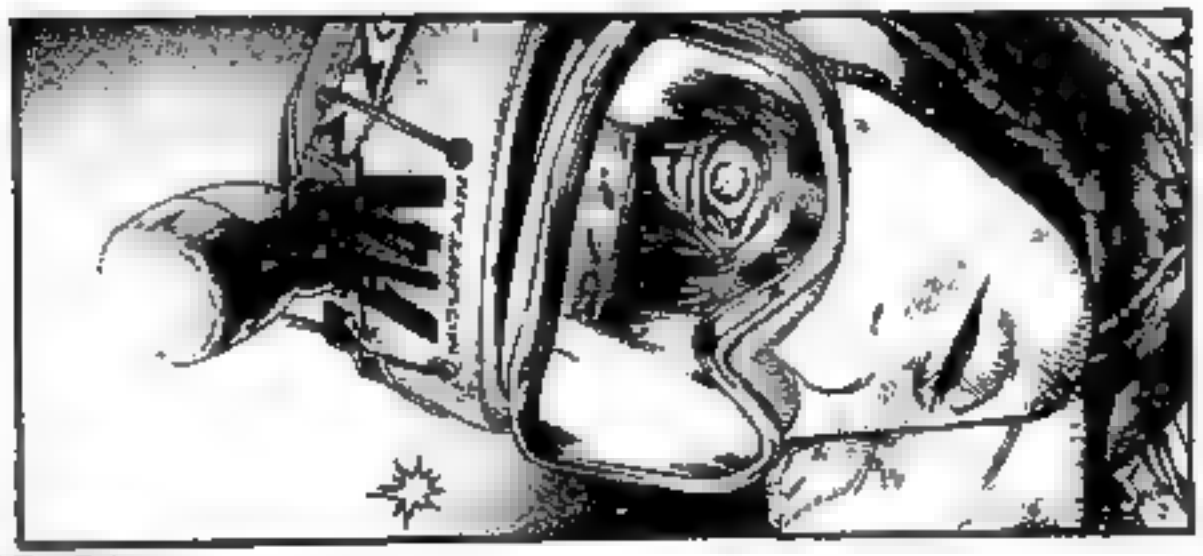
SFX. GUGH

SFX. BASH

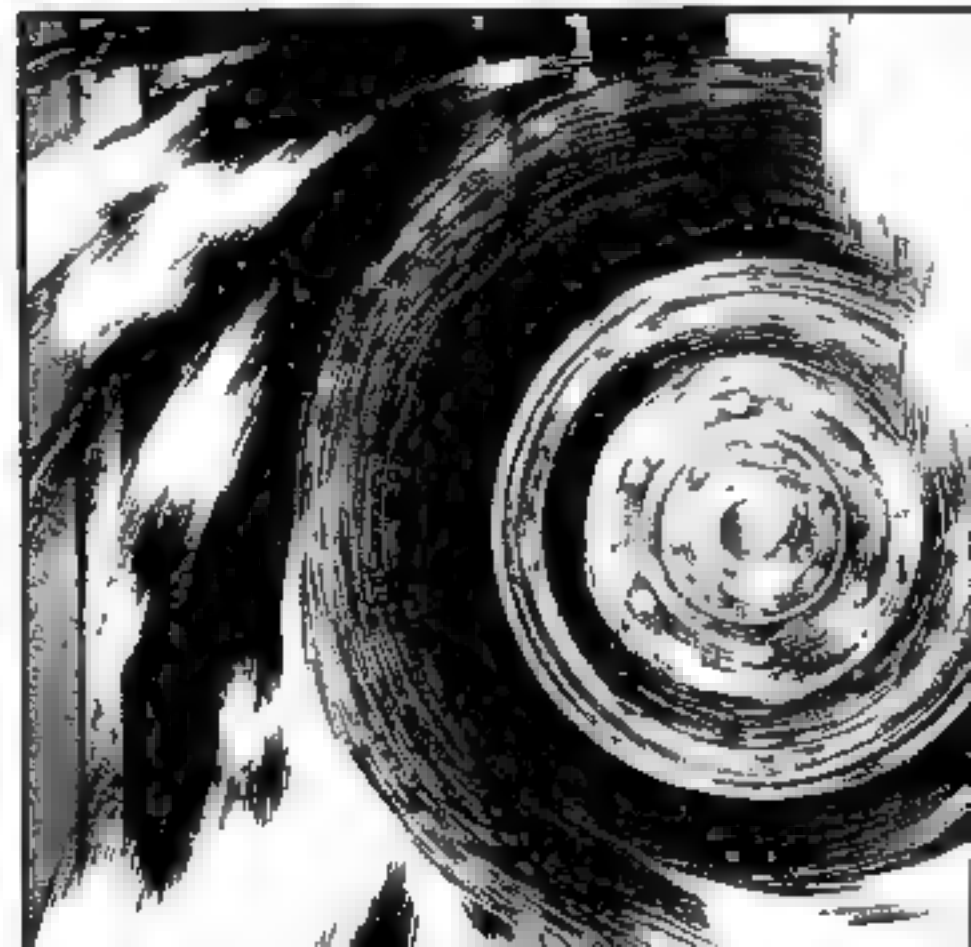
12/31 8:31 PM
—The First Rally of Mount Shakujyou—
36th Climb - This is the K2 East Face

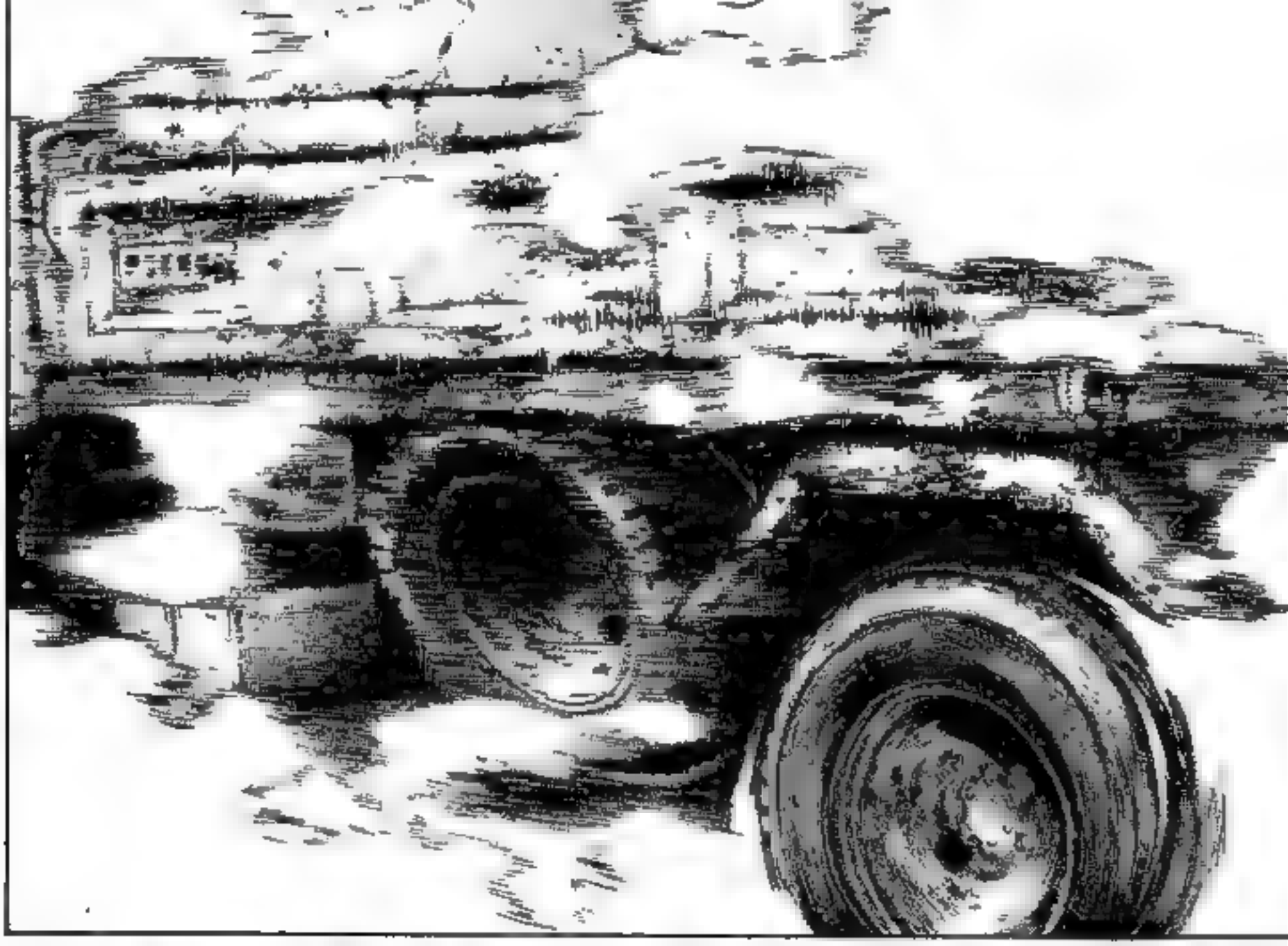
BUT, FROM WHAT I CAN SEE...

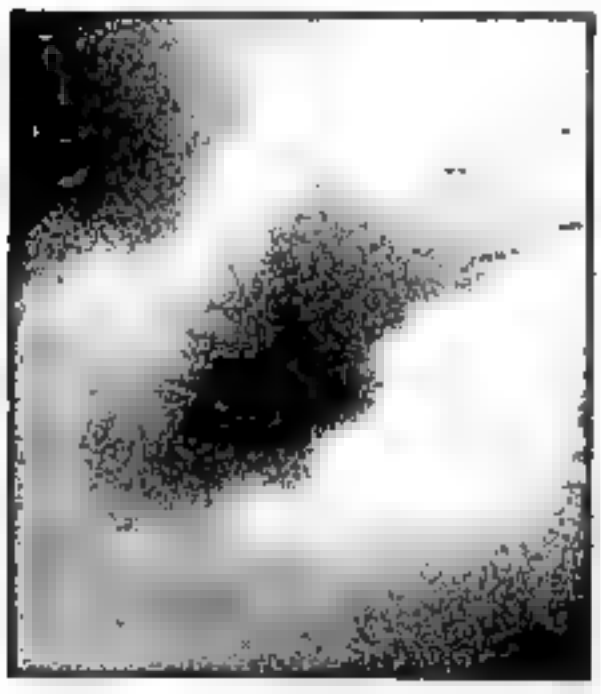
THIS IS THE K2 EAST-FACE'S FINAL GIANT ICE WALL!!!

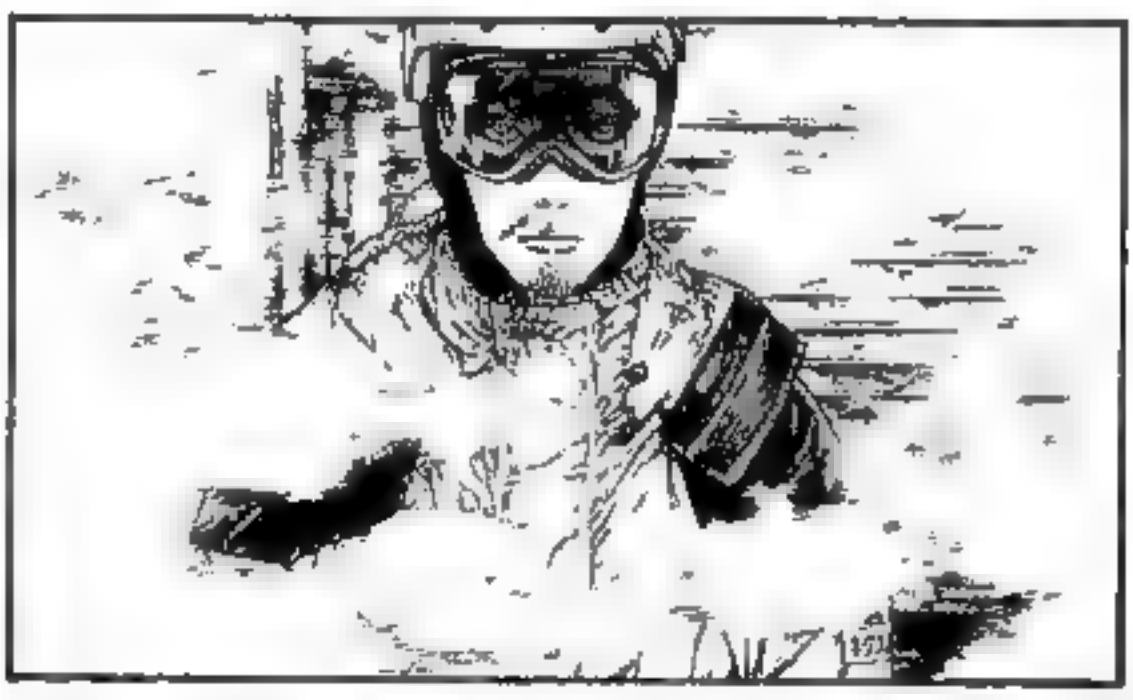


SFX BAH









YOU ARE ALWAYS CONTINUOUSLY EXPOSED TO THE DANGER OF FALLING ROCKS, FALLING ICE IN AVALANCHES.

ON THE K2 EAST-FACE'S FINAL BARRIER, THE GIANT ICE WALL,

WILL BE INCESSANTLY POURING DOWN ON YOU AT SPEEDS NEARING 200 KM/HR.

CLUMPS OF ICE FAR BIGGER THAN YOUR OWN BODY.

SO THERE'S NO TIME TO HESITATE!!!

BUT AT ELEVATIONS OF 8000 METERS, JUST BEING THERE MAKES YOUR BODY'S LIFE FUNCTIONS START TO SLOW.

SFX. BASHIN JJ

SEX KARAN KARAN

SFX. PARA.

SFX. KAHHHHN KAH

THAT WAS CLOSE...!!!

IF I HAD TAKEN THAT HUGE ICE CHUNK DI-RECTLY...

MOUNTAIN

I WOULD'VE BEEN KNOCKED DOWN 1300 METERS AT ONCE...!!!

MOUNTAIN

ONLY I

CAN LOOK OUT FOR MY OWN LIFE!!!

SFX: ZAKUH

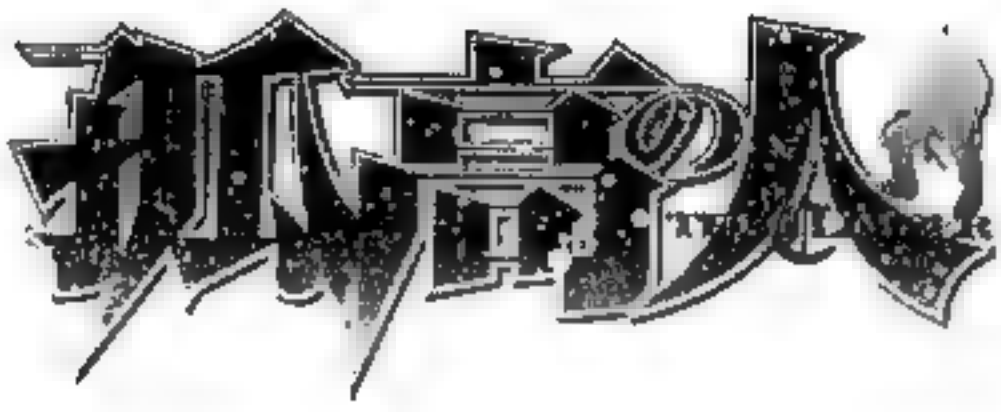
THERE'S NO ONE HERE BUT ME

AT TH.S 8000M HIGH UN-TRODDEN ICE WALL

SFX: BYAH

!!?

HAHAH,
THAT'S JUST FINE.



A message from our Translator;

The name "Solo Climb" attached to Mori here, literally Tandokukou, can be interpreted in such ways as: "going alone", "walking alone", "independent acting", "solo move", etc. It was also the nickname given to Katou Buntarou, the subject of the original 1969 novel "Kokou no Hito" by Nitta Jirou, whom was also a person in real life who lived from 1905-1936. I'm using the loose interpretation and saying "climb" here noun form of the action, and because words like "moving" and "going" don't sound like a title in English, (Except with Going Merry) and the title refers to his climbing. Also in Volume 11 it literally says "solo climber" in katakana over the nickname with the kanji for "person" added, so that makes the intended English interpretation pretty clear. Also the phrase is generally used regarding mountain climbing in Japanese anyhow. I'm just putting in this note to have the literal meaning and connotations to it known.

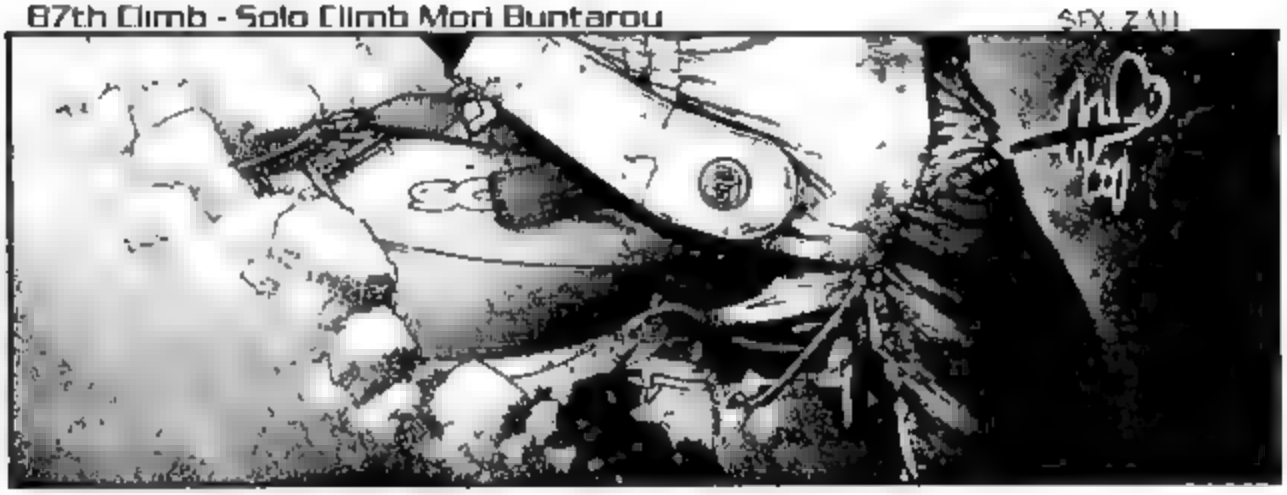
A message from our Editor;

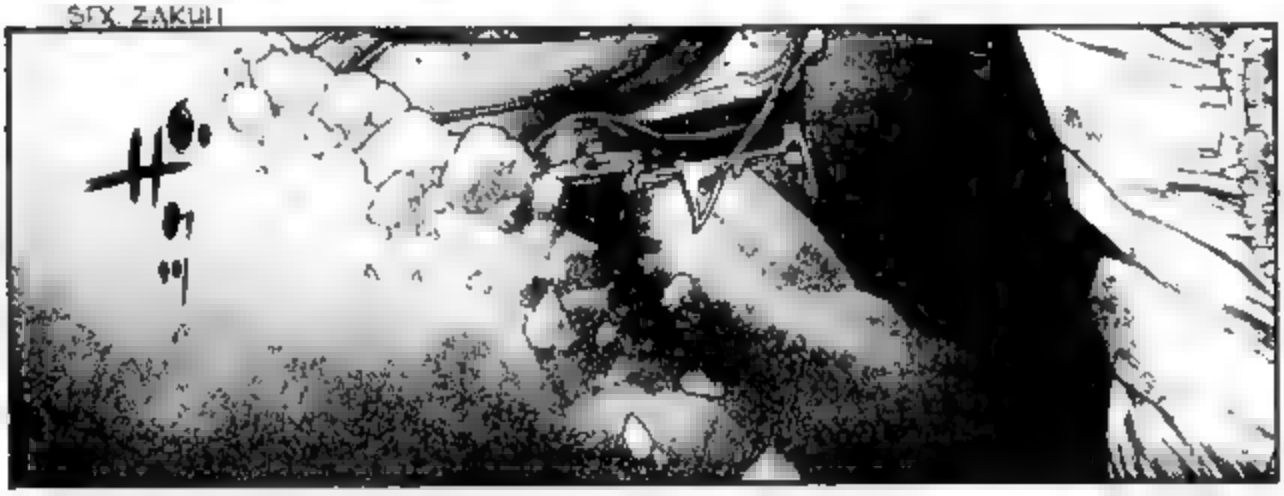
I think I have Carpal Tunnel Syndrome...

OMFGG*SCANS

EDITOR: ITZRAYZ TRANS/RAW: KEWL0210 QC: IMATURDEL

@omfggscans.com/#omfgg@irchighway.net


SFX: ZAU

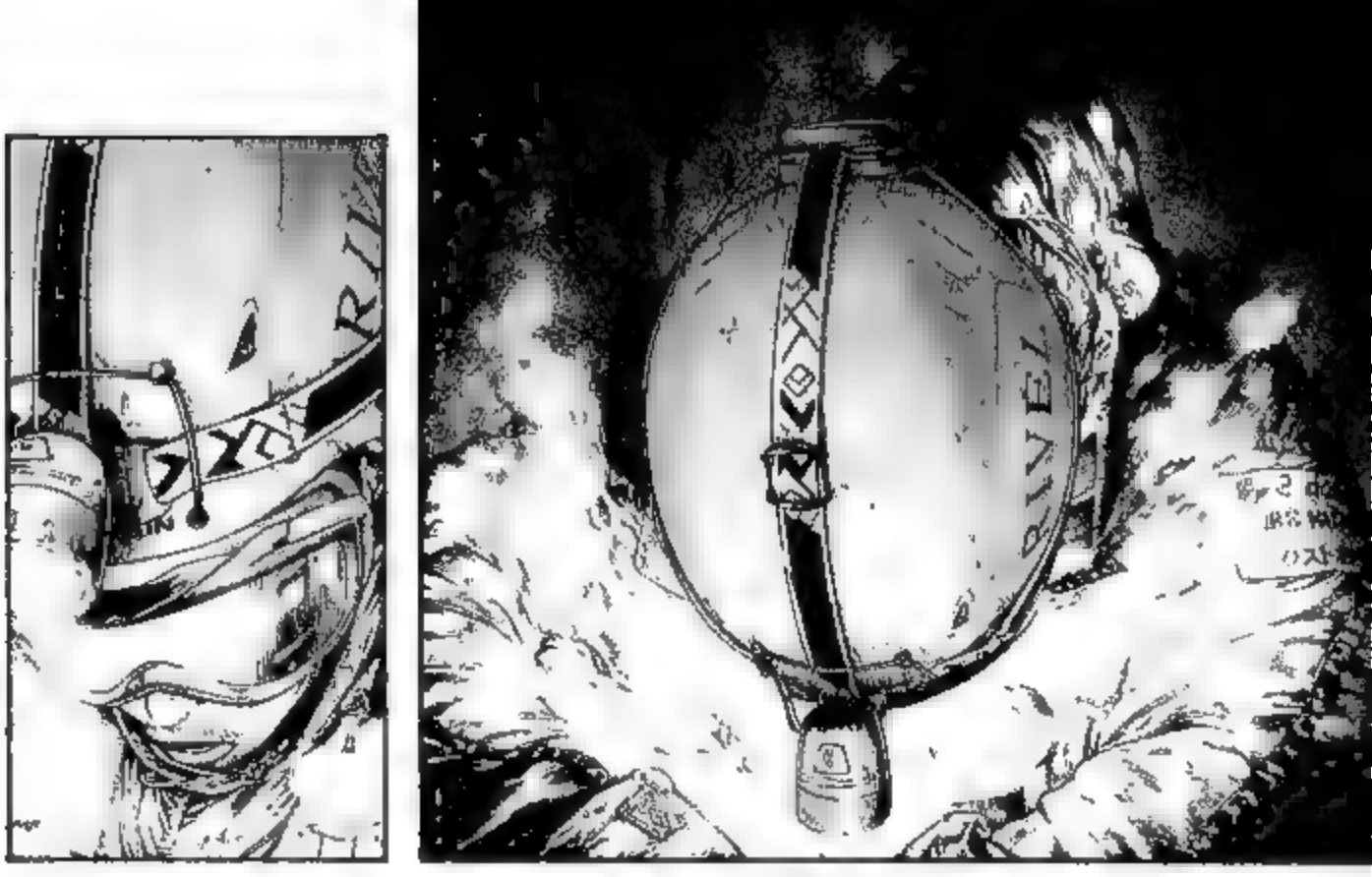

SFX: ZAKUU

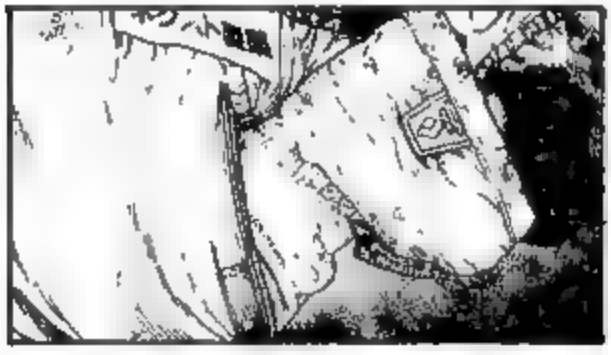
SFX: KYU

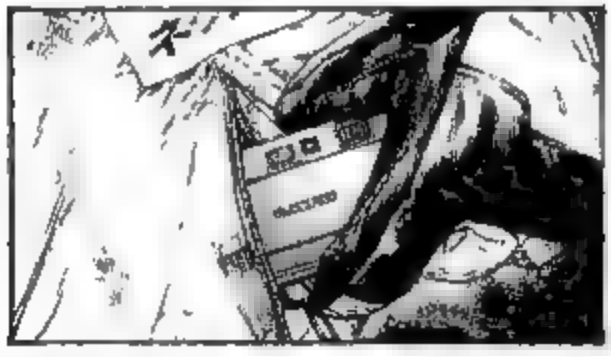
SFX: ZA-H

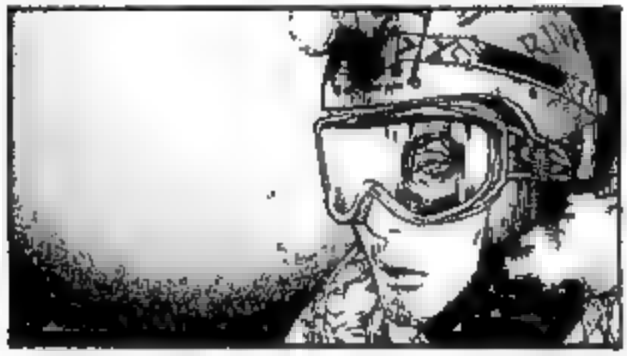
11:0:52 AM
Temperature: 18°C
Mount Shakujyou Summit

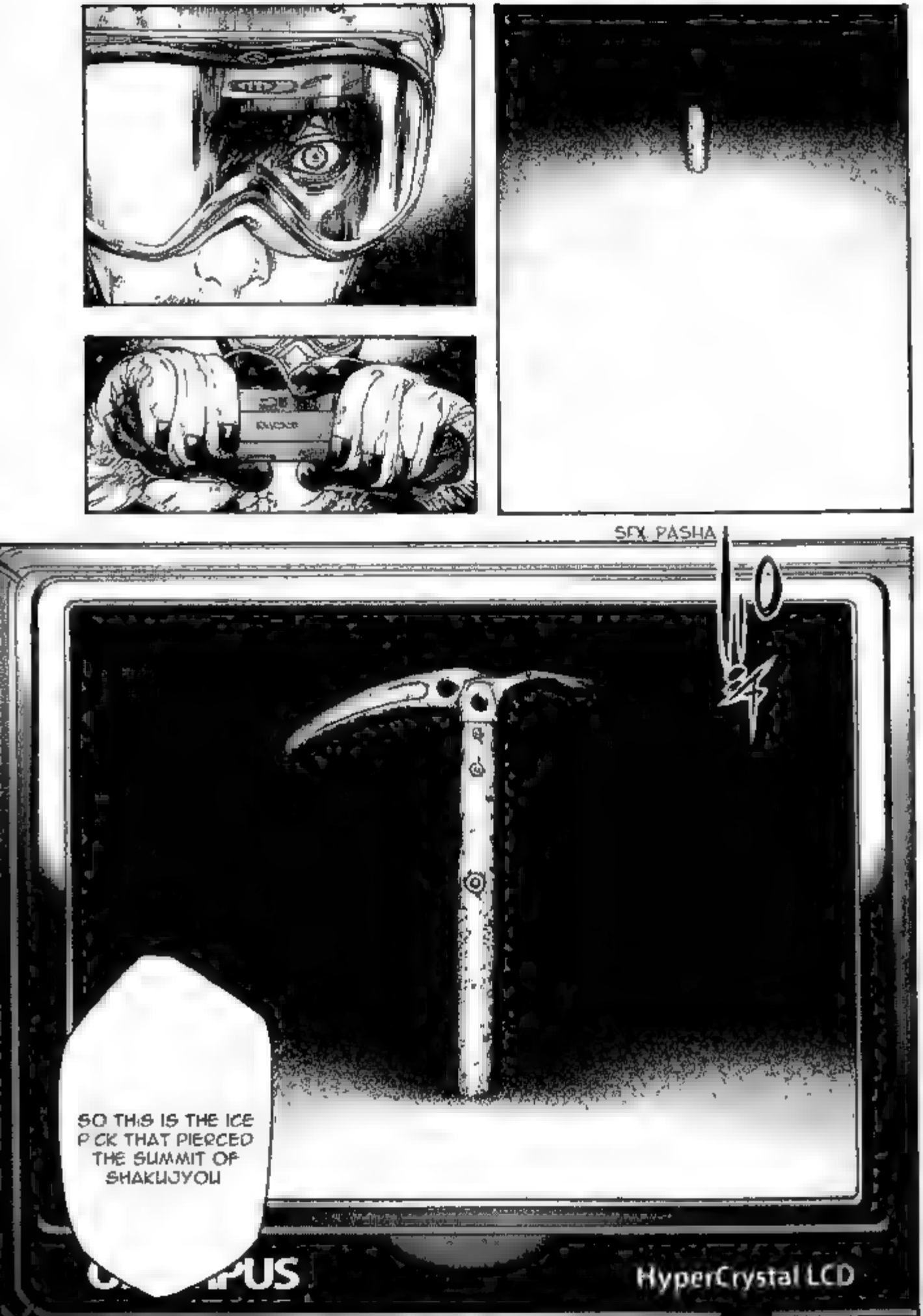
87th Climb - Solo Climber
Mori Buntarou

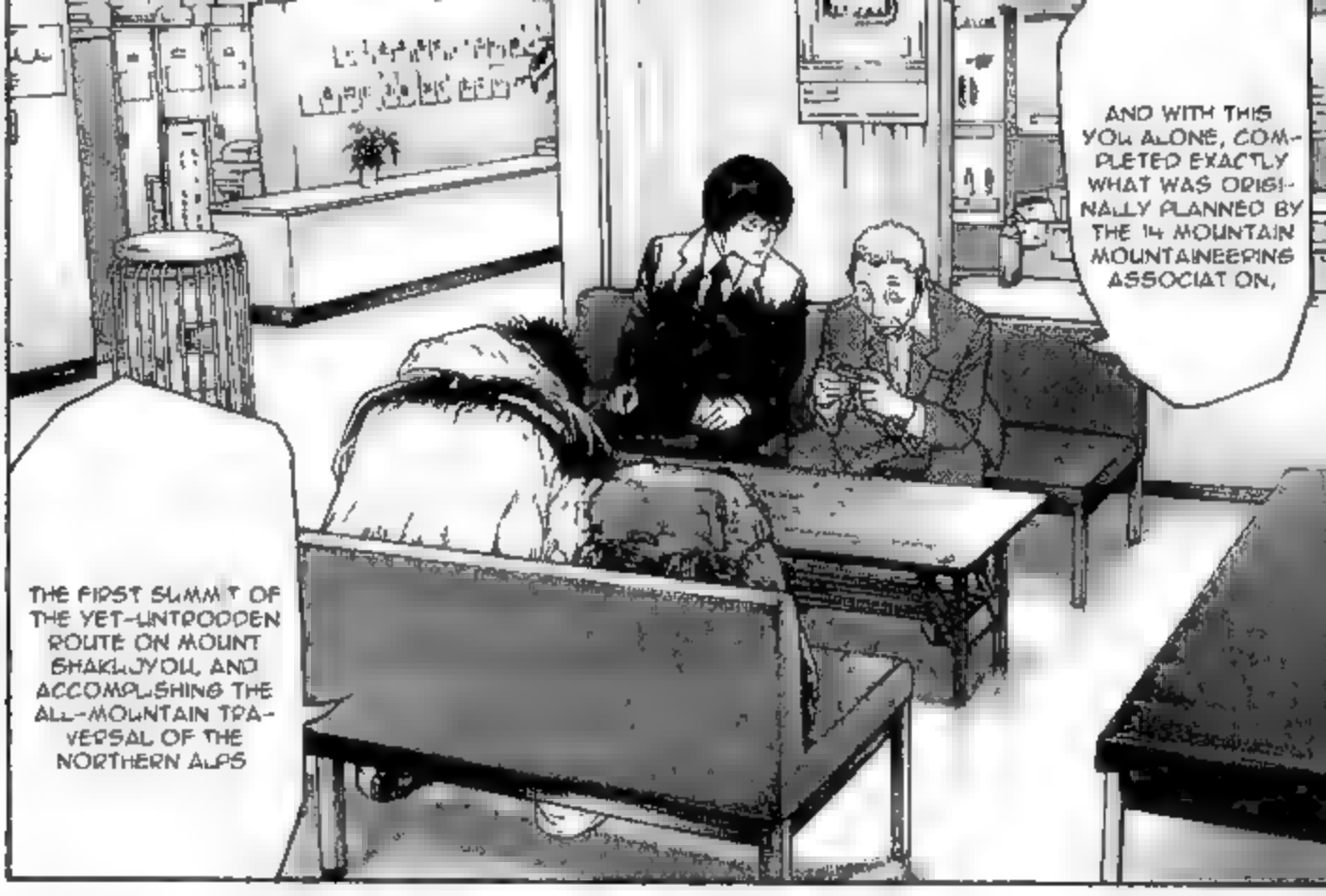









SFX: PASHA
SO THIS IS THE ICE P CK THAT PIERCED THE SUMMIT OF SHAKUJYOU
HyperCrystal LCD


THE FIRST SUMMIT OF THE YET-UNTRODDEN ROUTE ON MOUNT SHAKUJYOU, AND ACCOMPLISHING THE ALL-MOUNTAIN TRAVERSAL OF THE NORTHERN ALPS
AND WITH THIS YOU ALONE, COMPLETED EXACTLY WHAT WAS ORIGINALLY PLANNED BY THE 14 MOUNTAIN MOUNTAINEERING ASSOCIATION.

..YES

AT FIRST, IT WAS A PUZZLE TO ME WHY YOU WOULD WANDER THE SNOWY MOUNTAINS FOR 10 DAYS AFTER THE ACCIDENT...
I SEE, NOW I UNDERSTAND ALL OF IT

SO I'M JUST CONFIRMING THIS
THAT IMMEDIATELY DOWN BUNATATE RIDGE FROM WHERE NIIMI-KUN DIED LIES THE TAKASE DAM-
I'M SURE YOU UNDER-STOOD
I'M NOT MIS-TAKEN, AM I?
SO JUST FOR THE SAKE OF YOU YOUR-SELF WANTING TO CLIMB, YOU CONTINUED THE RIDGE LINE TRA-VERSAL ALONE AND STOOD AT THE PEAK OF SHAKUJOU

NO.
TDN
Lost
THAT'S EXACTLY RIGHT.

HONESTLY, THESE PEOPLE CALLED CLIMBERS.
SURE HAVE AN UNBELIEVABLE NATURE TO THEM.
WHA.
SEEZ EVEN WITH YOUR FRIEND DYING, YOU KEEP AIMING FOR HEIGHTS
I THINK WE'RE FINE WITH THIS MUCH OF A TALK
WELL, REGARDLESS, THAT HAS NOTHING TO DO WITH THE CASE
AH, SORRY, MORI-SAN
A PRESS CONFERENCE HAS BEEN PREPARED IN THE OTHER ROOM, SO WE HOPE YOU'LL ATTEND

H..HANG ON MORI-SAN!?

I DON'T WANT TO.
HEH?

PLEASE WAIT, MORI-KUN.

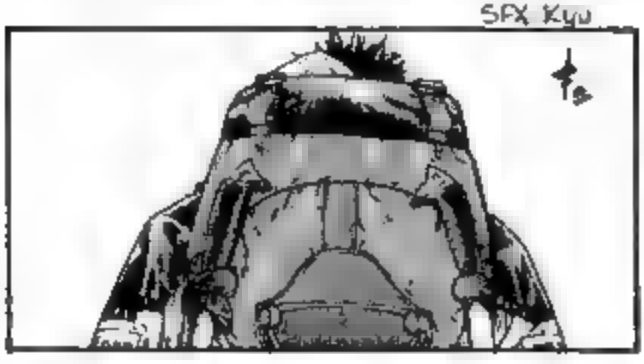
THIS MAY BE THE A GOOD PLACE TO MAKE THE DETAILS OF THE WHOLE STORY PUBLIC. I THINK THAT AFTER THIS YOUR LIFE WOULD BE A BIT EASIER
THIS MAY JUST BE PRYING OF AN OLD MAN IN BUT
AS THINGS ARE, YOU MAY BE CALLED A COWARD WHO USED HIS OWN COMRADES AS STEPPING STONES IN ORDER TO GRAB YOUR OWN HONOR

SFX ZAH
ARE YOU JUST GOING TO KEEP LIVING ALONE LIKE THIS!?
MO-MORI-KUN!

YES.

I'LL PROBABLY ALWAYS BE ALONE.

SFX Kyu

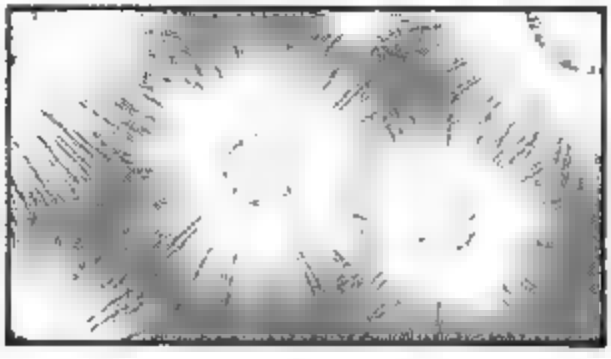


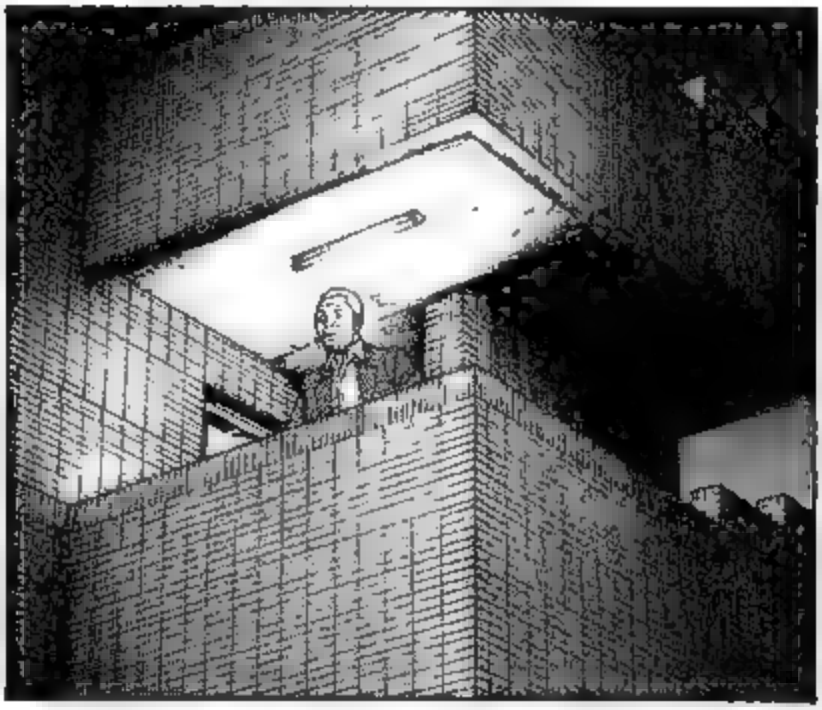
DO YOU HAVE A SCRIPT DONE FOR USE AT THE PRESS CONFERENCE?
ALL OF THE MEDIA REPORTERS ARE GOING TO BE PACKING IN THERE SOON.

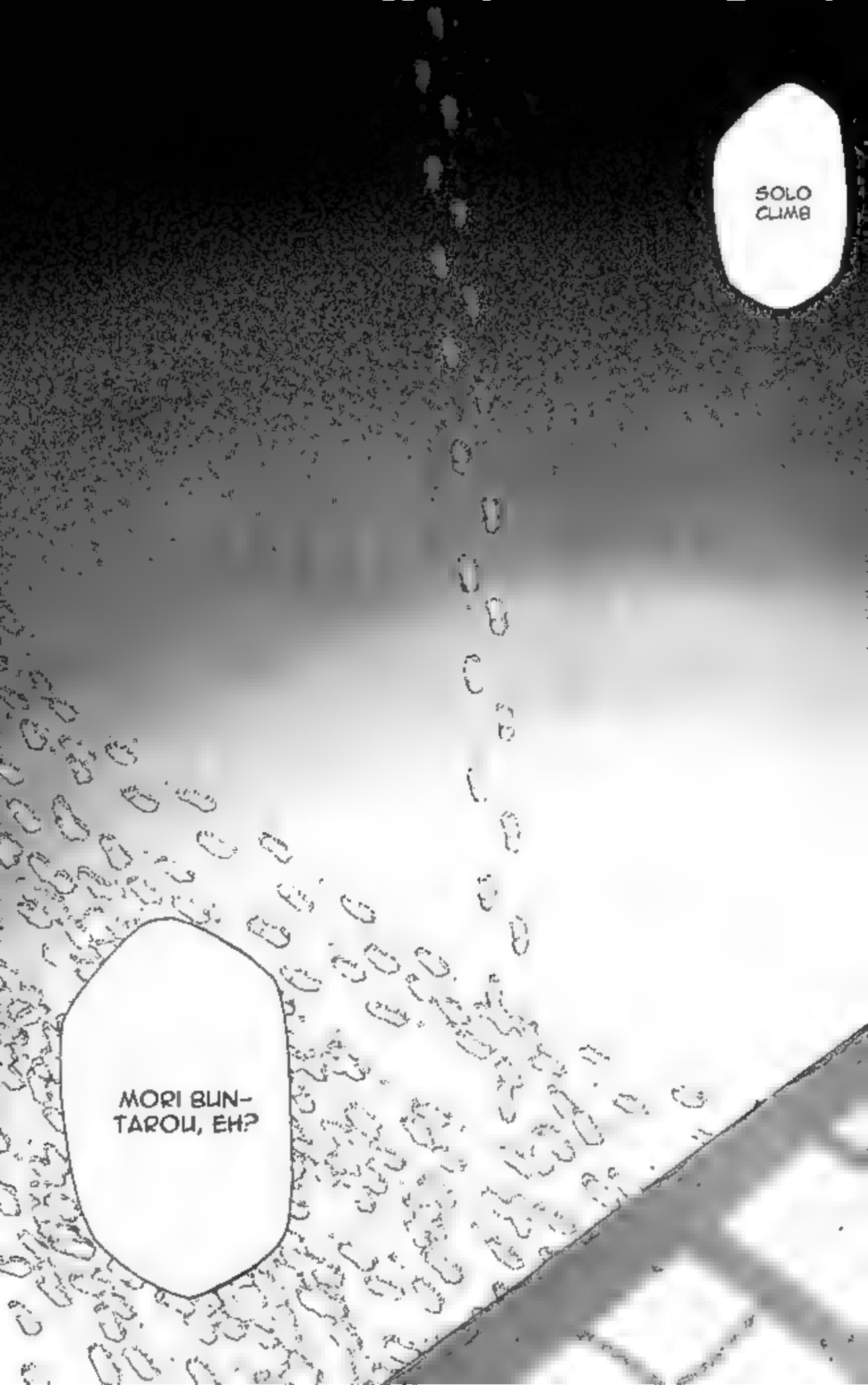
OBA-NA-KUN.

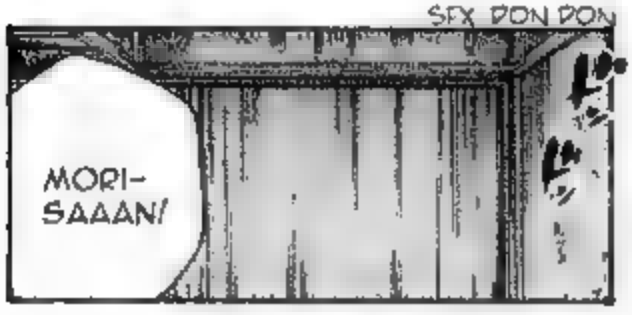
IT'S ON THE NET COUNTRY-WIDE I'M COUNTING ON YOU TO DO IT SO THERE ARE NO BLUNDERS.
NO, COM-MISSIONER
I'VE ONLY JUST FINISHED THE INTERVIEW SO... I'LL PUT IT TOGETHER SOON.
YES, SIR
THE SEARCH FOR KOMATSU TATSUJI WHOSE LOCATION IS CURRENTLY UN-KNOWN WILL TEM-PORARILY END,
AND BE RESTARTED IN THE SPRING AT WHICH TIME THE SNOW WILL HAVE MELTED. THAT IS ALL-!!!
THE PRESS CON-FERENCE WILL BE STARTING MO-MENTARILY
WOULD ALL MEDIA PERSONNEL PLEASE ENTER THIS WAY!!
Autopsy Room
WOULD THE BEREAVED FAMILIES AND THEIR COMPAN-IONS
PLEASE ENTER.

HOW COULD YOU DIE-!!!?
HIS BODY CAN BE KEPT HERE FOR 2 OR 3 HOURS
IF HE'S GOING TO BE CREMATED IN THIS TOWN YOU WILL ALSO NEED A PRIVATE ROOM TO HOUSE HIS BODY WHILE
WELL, I'LL BE MAKING THE "POST-MORTEM CERTIFICATE", SO PLEASE COME TO OUR HOSPITAL TO PICK IT UP.
I DON'T HAVE THAT KIND OF MONEY!!






SOLO CLIMB
MORI BUN-TAROU, EH?



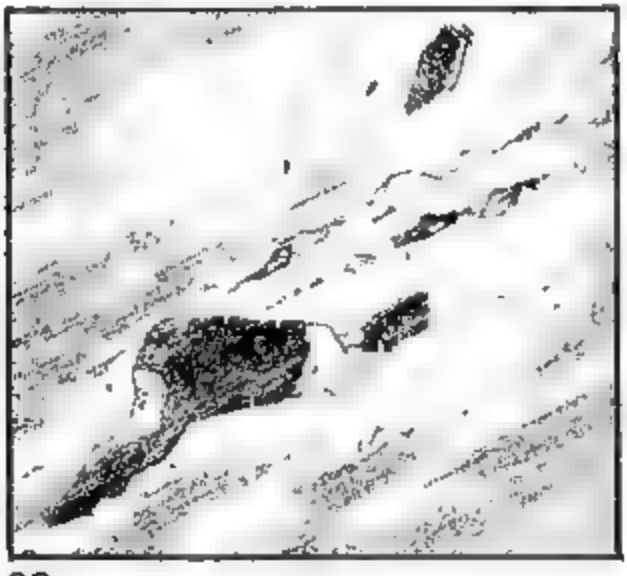
One week later –

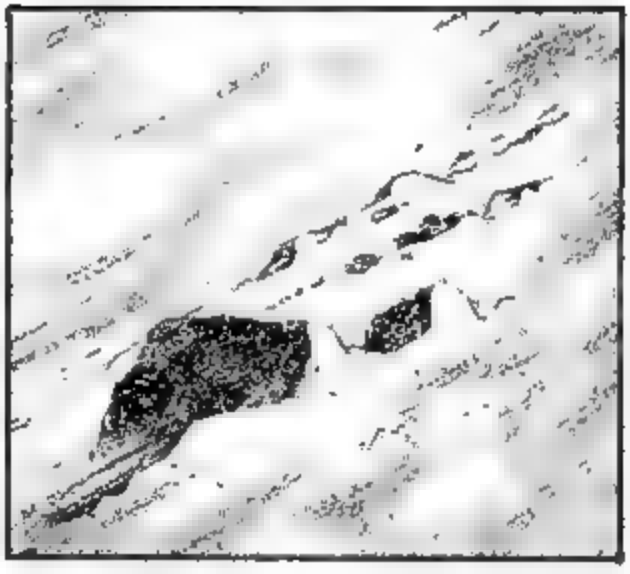
RIVEL

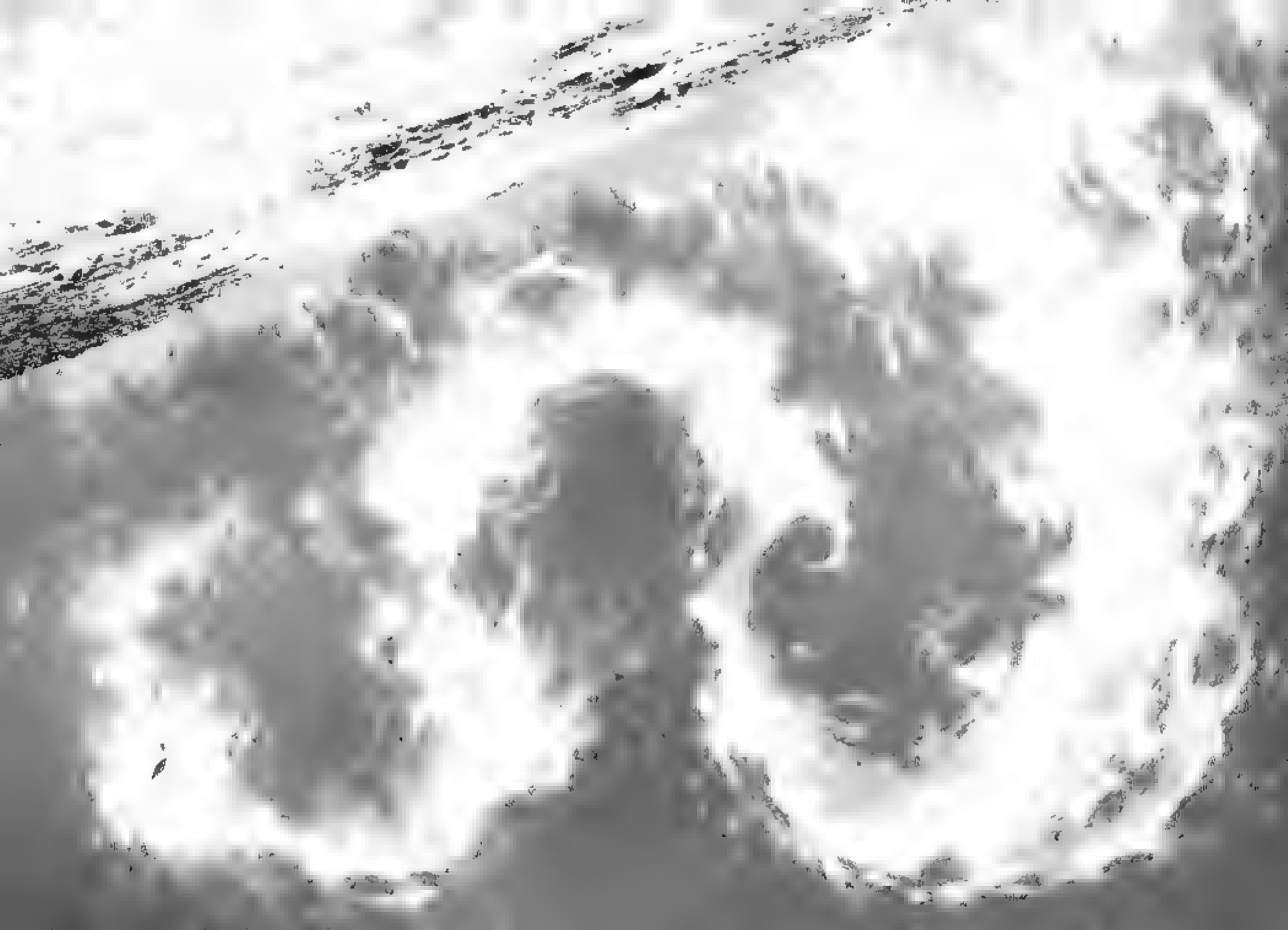
激震新章突入!!
There is only one thing in this world I want to do. And that much something I can do.
The hot topic opening color! A climbing story for a new age.
孤高の人
第88登 独立峰
原作・新田次郎著「孤高の人」
THE CLIMBER
坂本眞一
「自分を信じる力を高める事で、前進する勇気が生まれる」そう感じました——。
Yコミックス最新刊を本誌と同日発売中!!

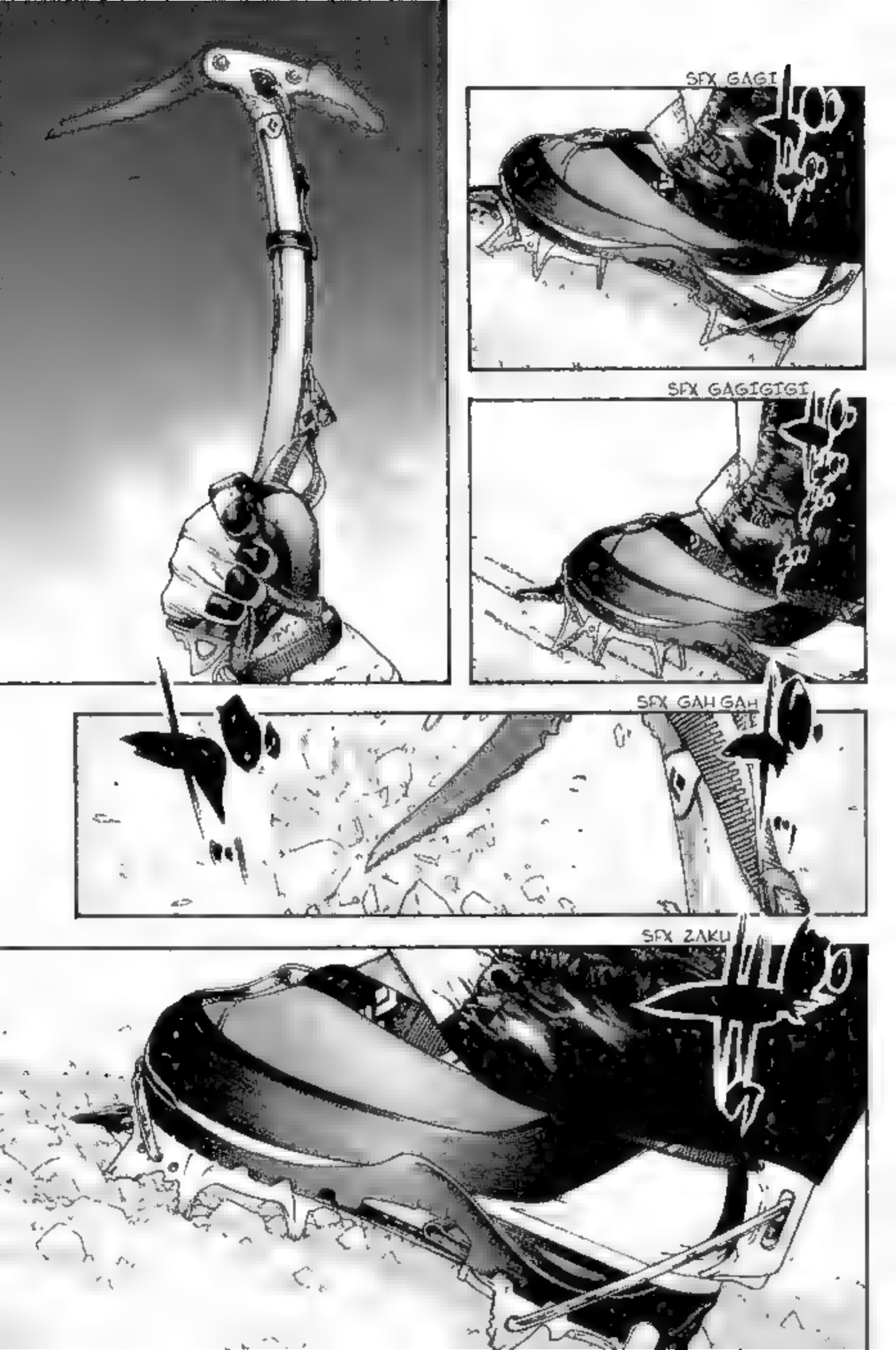
88th Climb - Stand-Alone Peak

4 Years
Later-








SFX GAGI
SFX GAGIGIGI
SFX GAH GAH
SFX ZAKU

SFX GOH
!!!

THIS T ME, IT'S FREA-KIN' COMING FROM THE SIDE?
I CAN'T READ THE WIND OF STAND-ALONE PEAKS AT ALL.

THIS WIND IS GETTING OVER 20M/S.
AT A WIND SPEED OF 1 M/S, EVERY SECOND THE PERCEIVED TEMPERATURE GOES DOWN BY 1 °C. AND IF THE ADDED NEGATIVE AIR TEMPERATURE VALUE AND THE WIND SPEED VALUE IS BELOW -40, THEN YOU'VE GOT NO CHOICE BUT TO BIVOUAC.
TEMPERATURE, -18 C, HUH. ?
AND THE PEAK WAS JUST UP AHEAD.
SHIT

SHOULD I BET IT ALL?
WHAT DO I DO? IF I FAIL THEN I'LL GO HEAD-LONG DOWN A DOOOM SLOPE
SFX: Gen
THE ATTACK STOPPED
SFX: KARI
-COME.

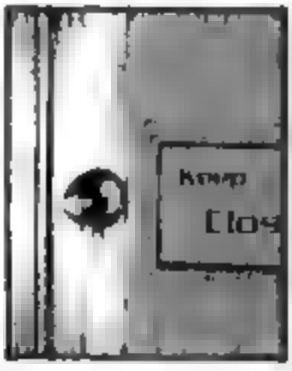
SFX HYU
SFX BIRI BIRI BIRI
HERE IT IS...!!!!

GRIVEL

SFX: GAGAGA GAH
USING THIS TAILWIND
I CAN MAKE CLEAR THE DISTANCE TO THE PEAK IN ONCE BURST!!!

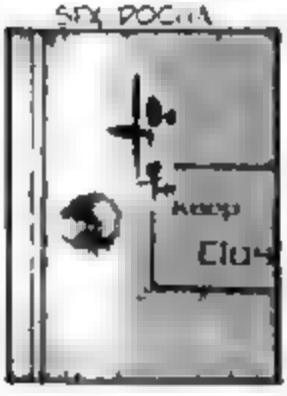
Closed

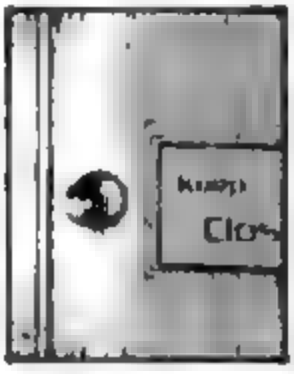
SFX DON DON DON DON



SFX DON DON DON DON DON

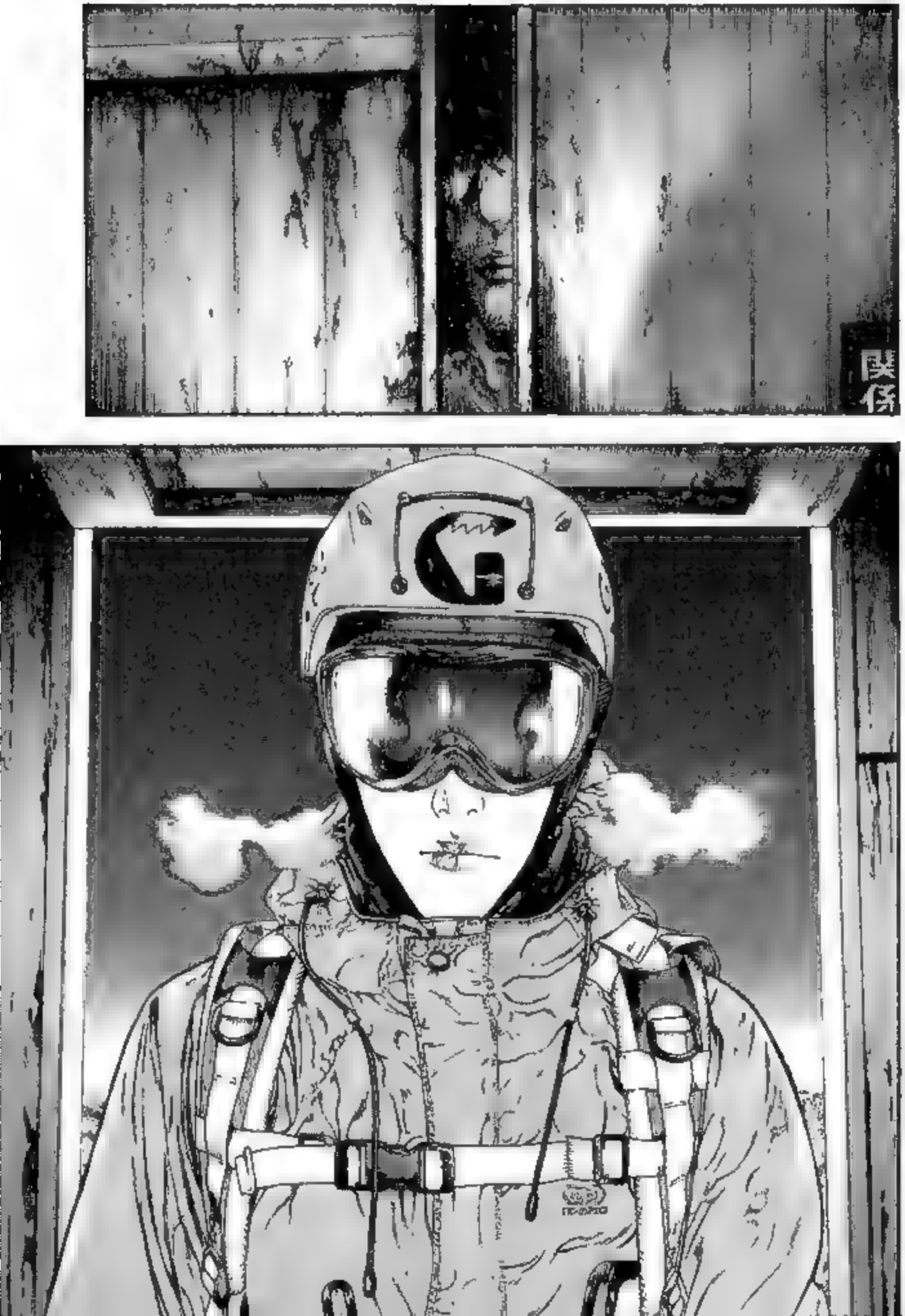
SFX DOOM





SFX GIGIGI

SFX GIN



110
IT'S BEEN A LONG TIME, SENPAI.
IT'S TAKE-MURA.

SO LIKE I THOUGHT, YOU WERE HERE THIS WINTER, TOO?
JUST WHAT YOU'D EXPECT OF "SOLO CLIMB MORI BUN-TAROU".

TO BE HOLING UP IN..

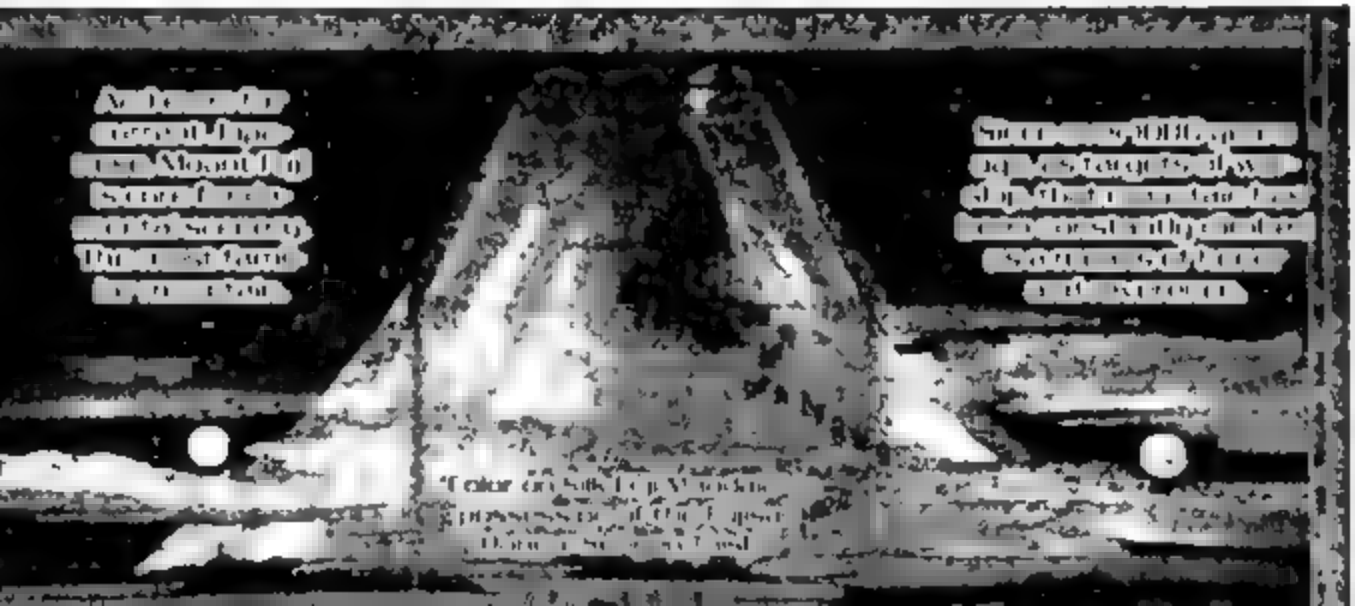
ONE OF THE MOST LUXURI-OUS PLACES IN JAPAN, LIKE THIS..

OMFGG*SCANS

EDITOR: ITZRAYZ TRANS/RAW: KEWL0210 QC: IMATURDEL

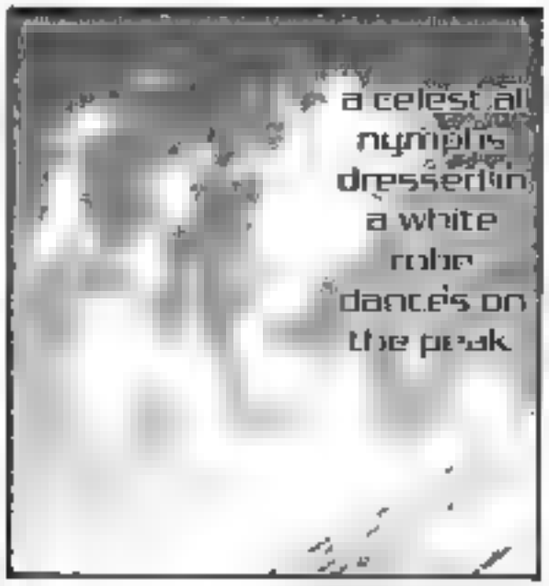
@omfggscans.com/#omfgg@irchighway.net

Mount Fuji!
A sight-seeing destination that come summer, over 400,000
34th Climb - Relieved in Path

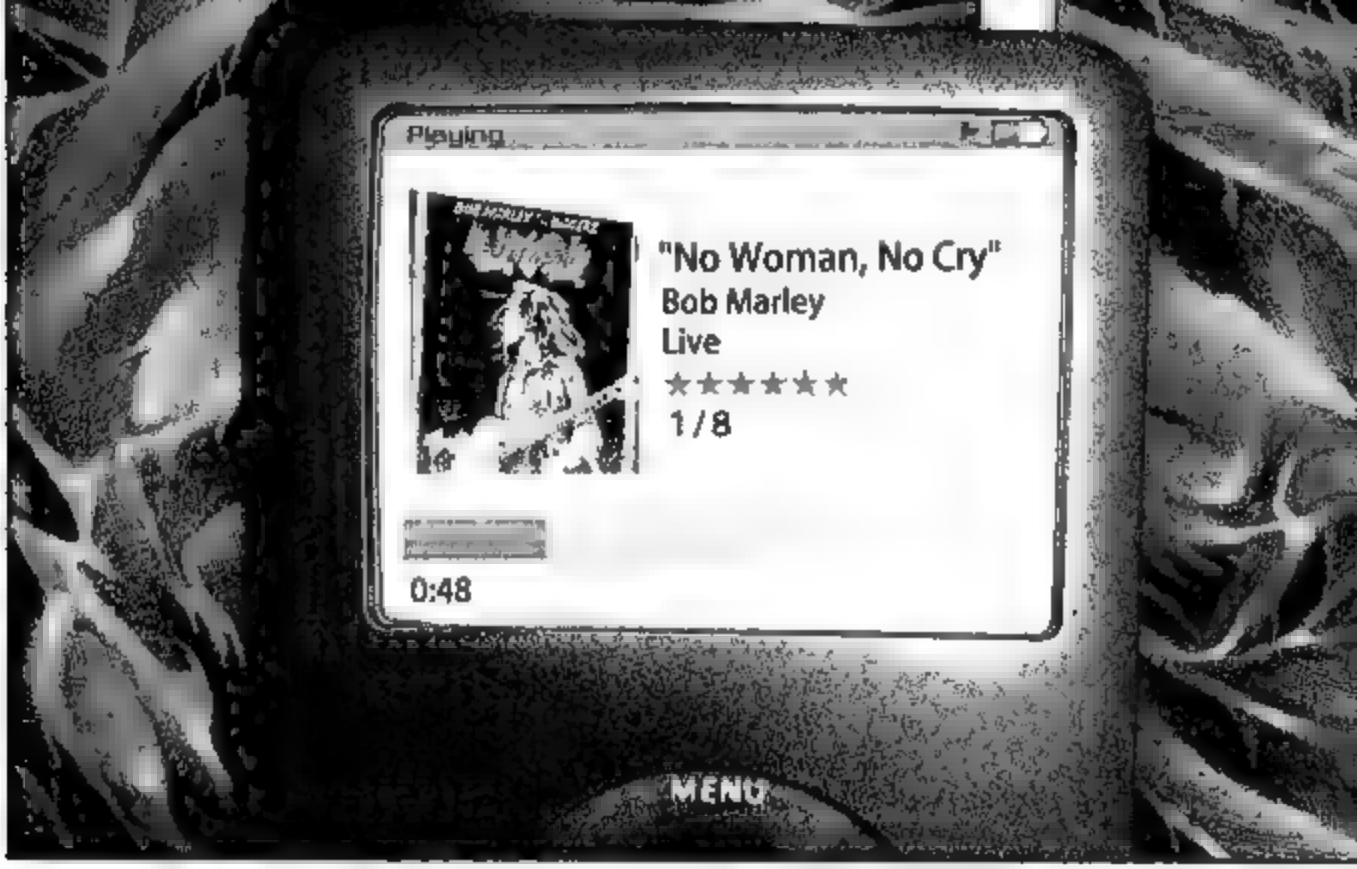


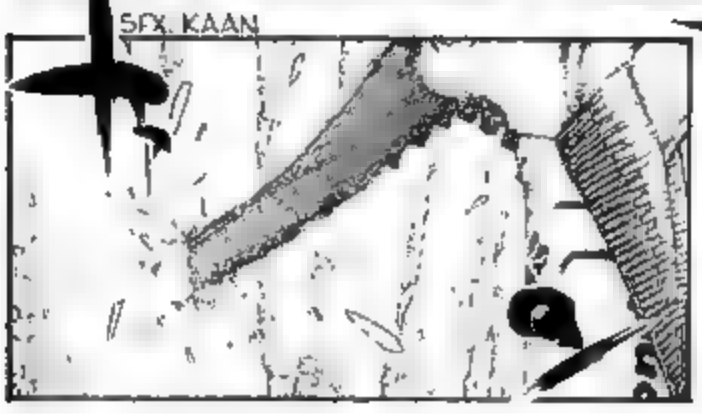
And just like that,
there's a reversal,
and humans won't
come near.

Transfiguring
into God's
domain.



89th Climb - Believed in Path


Playing
"No Woman, No Cry"
Bob Marley
Live
★★★★★★
1/8
0:48
MENU


SFX. KAAN

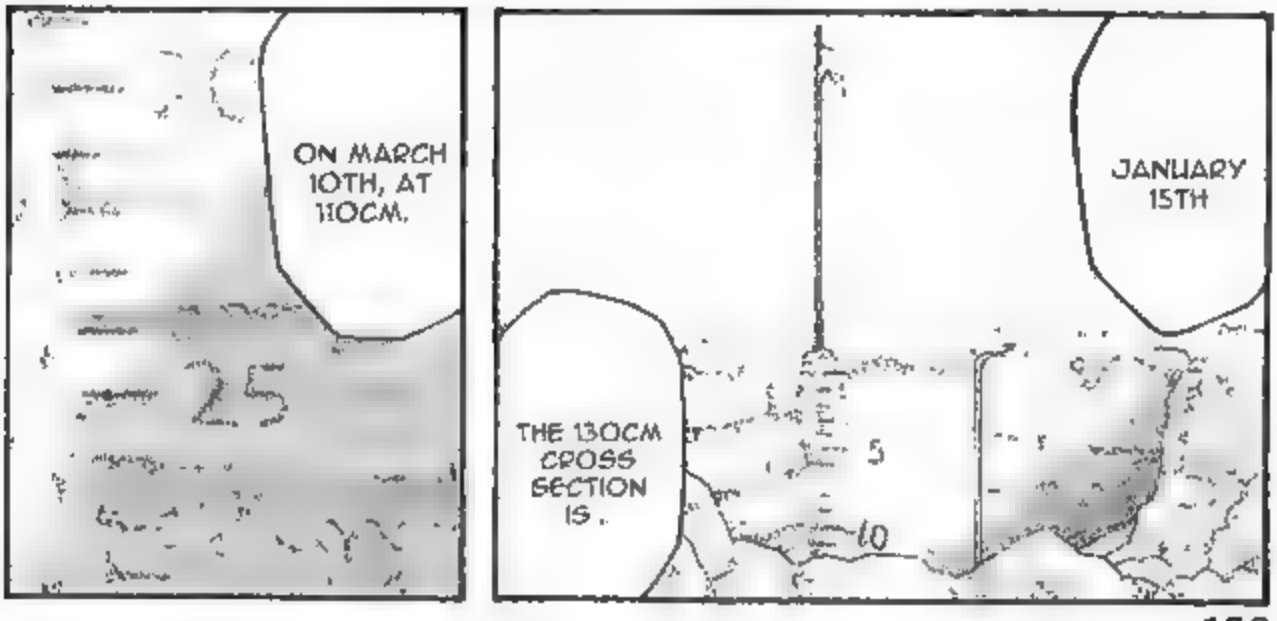
SFX. KAAAAAN

EVEN THOUGH IT'S MARCH, ICICLES ARE FORMING IN THE CRATER.
WITH A COMBINATION OF A MILD WINTER AND A COLD WAVE.

LUCKY.

HAHA, I REALLY LOST MY HEAD THERE.
WITH SO LITTLE OXYGEN,
THIS IS AN EXCELLENT PLACE TO ADAPT TO HIGH AREAS BEFORE GOING TO THE HIMALAYAS.
SFX. Garara
!!!

SFX. KARAN KARAN



THIS YEAR, TOO, THERE'S LITTLE WINTER-LIKE SNOW. SO THIS IS REALLY HOW FAR THE SNOW'S CONSOLIDATED
THIS YEAR'S FIRST SNOW-CAPPED PEAK, ITSELF, WAS LATE
AND THE NUMBER OF DAYS OF SNOWFALL WAS FEWER

IT LOOKS LIKE
ALL WE CAN DO IS HOPE FOR SPRING SNOW THIS YEAR, TOO...

SENPAI,
ARE YA STILL MEASURING?

SFX: ZAH
I HAVE WORK

COME ON, NOBODY BUT YOU'S AROUND.
JUST MAKE UP SOME NUMBERS TO PUT IN
LET'S HURRY OVER TO ICE CLIMB ON THOSE C.- CLES!!

ZAH ZAH
SFX. ZAKU
MEASURING SNOW DENSITY IS A NECESSARY DATABASE FOR RESEARCH ON THE EFFECTS CAUSED BY WARMING TEMPERATURE
IF IT'S NOT ACCURATE, IT'S MEANINGLESS.
SFX. ZAH ZAH
JUST HOW MANY METERS ARE YOU DIGGING?
4 METERS

THE MAN EVEN CALLED "SOLO CLIMB MORI BUNTAROU"
IGNORING CLIMBING FOR THIS
ARE YOU REALLY SATISFIED MAKING A LIVING DIGGING HOLES LIKE A MOLE?

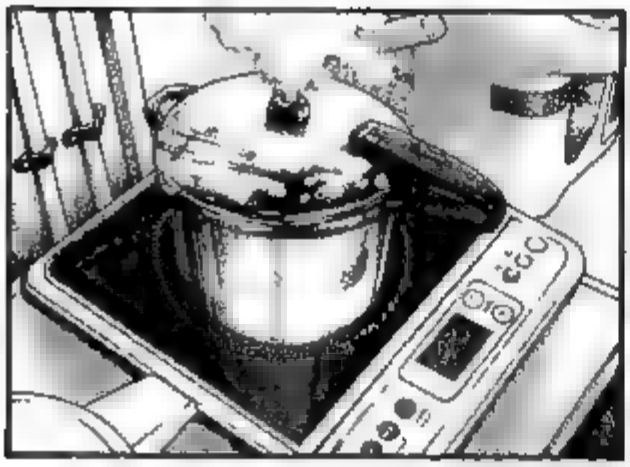
SFX. ZAH
FOR ME, IT'S IMPORTANT WORK

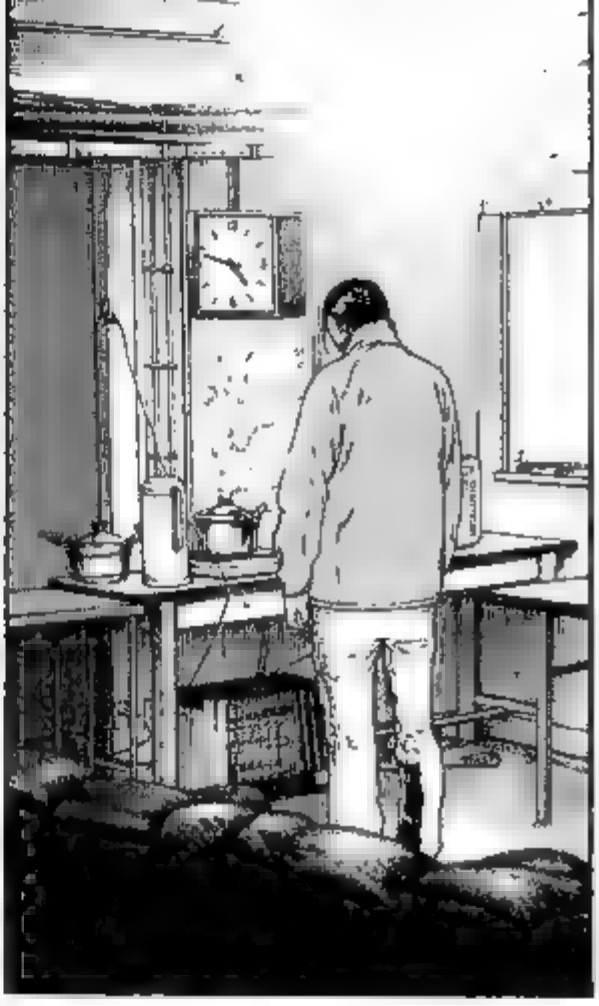
SFX. ZAH ZAH
SENPAI.

MOUNTAINS AND WORK,
WHICH IS MORE IMPORTANT?

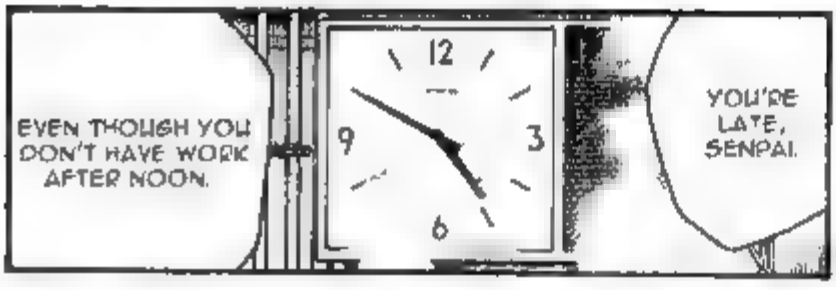
THEY BOTH ARE.

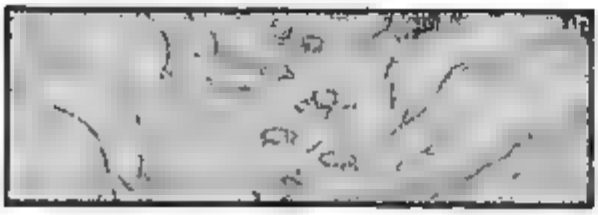
SFX ZAH ZAH
SFX ZAH

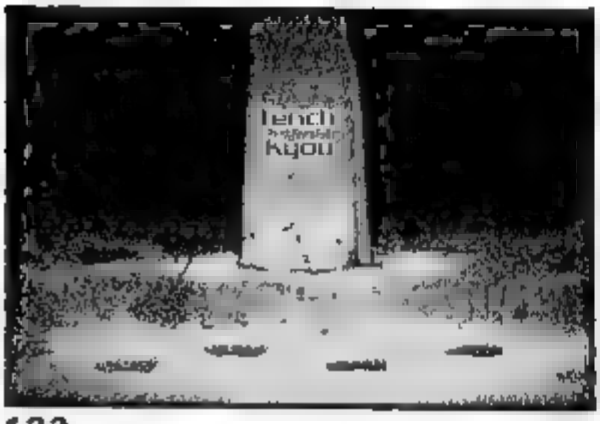




I CAME ALL THE WAY HERE, BUT
I GUESS IT WAS A FALSE START

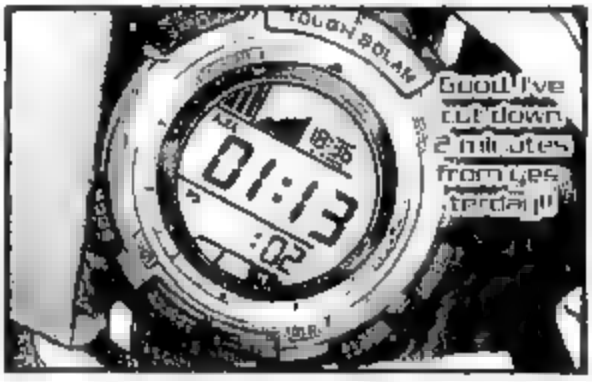

EVEN THOUGH YOU DON'T HAVE WORK AFTER NOON.
12
3
6
9
YOU'RE LATE, SENPAI.




Tenchi
Kyou

fifth station
satou cabin

The goal time to the top is just 1 hour 45 minutes.
From there the 5th station. It's 1500 meters to the peak.


TOUGH SOLAR
01:13
:02
Good! I've cut down 2 minutes from yesterday!!

I'll endure that burden...!!!
If I can run up to the 3000m elevation at once, my lung capacity will increase by 30%.

IT MAY BE GREEDY,

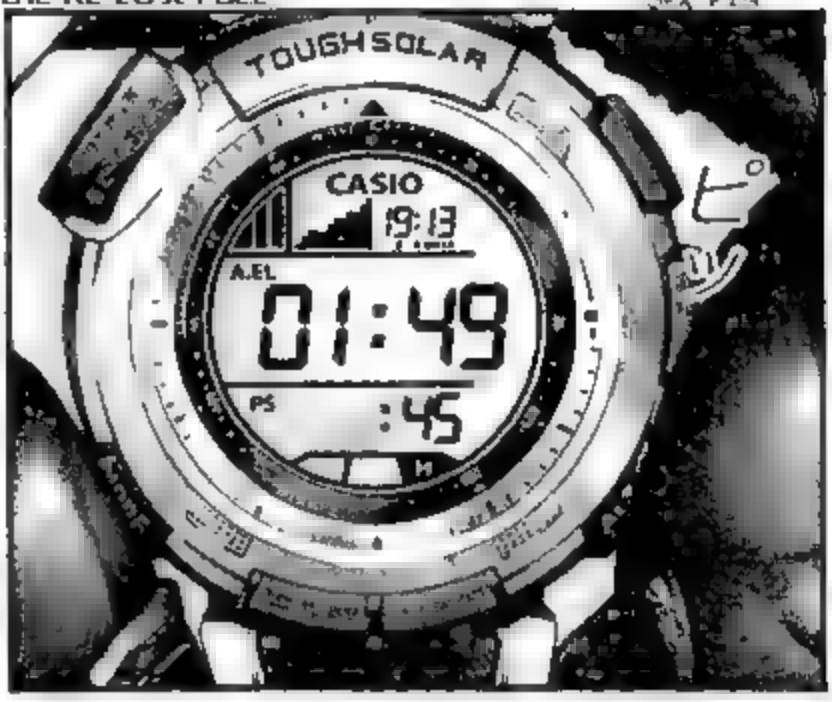
BUT

I WON'T GIVE UP
ON WORK NOR
MOUNTAINS

OMFGG*SCANS

EDITOR: ITZRAYZ TRANS/RAW: KEWL0210 QC: IMATURDEL

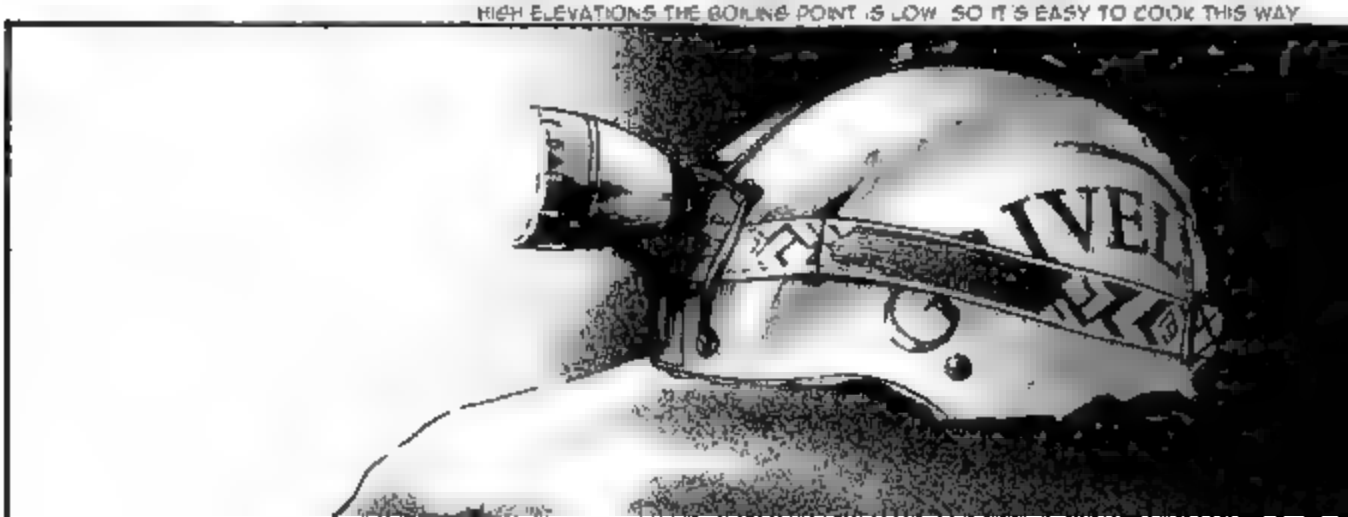
@omfggscans.com/#omfgg@irchighway.net

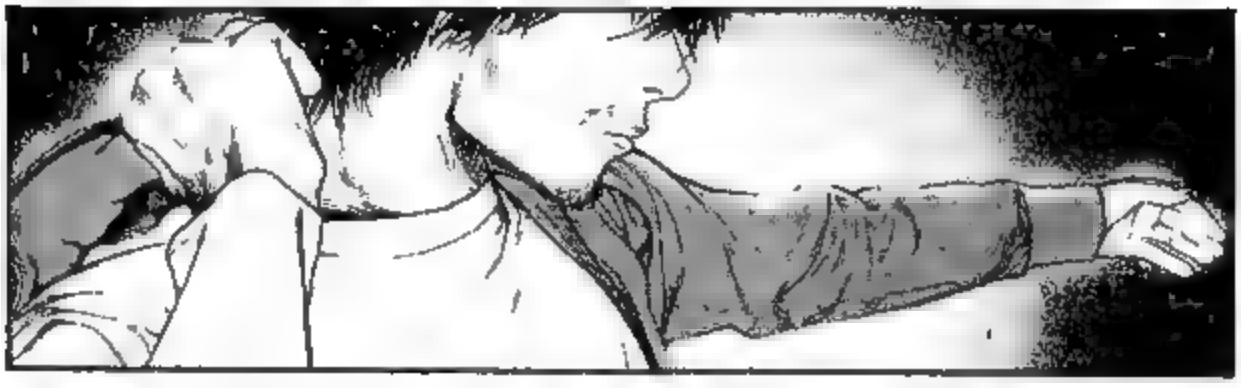

TOUGH SOLAR
CASIO
19:13
A.EL
01:49
PS
:45

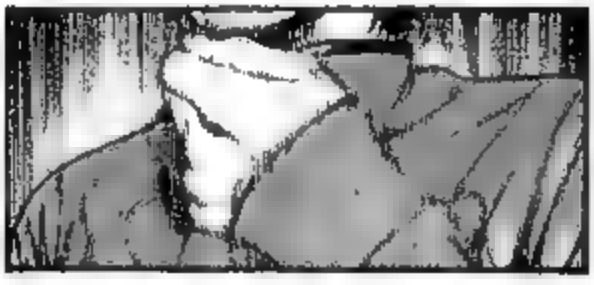
90th Climb - Challenger to the K2 East-Face
THE HIGHEST PEAK IN JAPAN MOUNT FUJI KENGA SIMINE

THIS ISN'T GOOD AT ALL
I NEED TO CUT OFF ANOTHER 4 MINUTES
IT'S DECIDED.
TOMORROW WILL BE OVER THERE
SFX JYAH

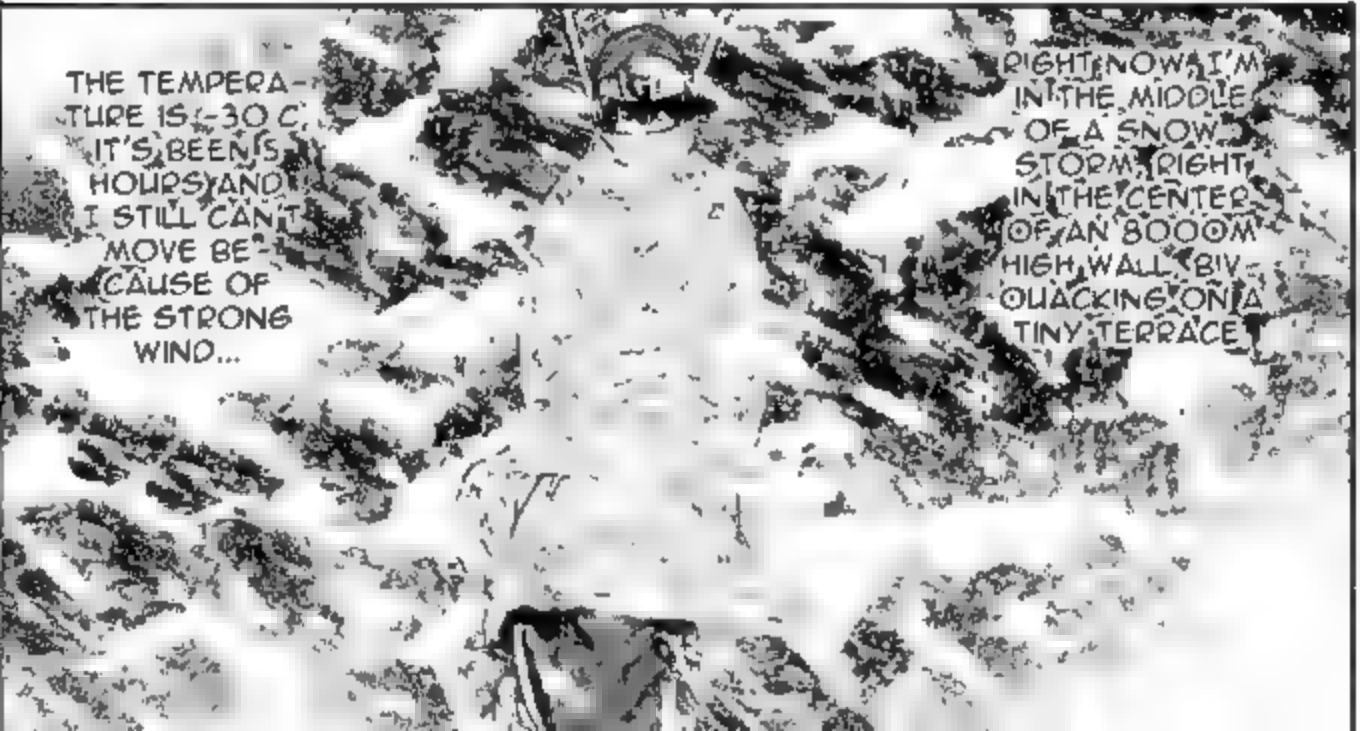
A MEAL AT A LOW TEMPERATURE NOT COOKED ALL THE WAY TO THE CENTER. AT HIGH ELEVATIONS THE BOILING POINT IS LOW. SO IT'S EASY TO COOK THIS WAY.

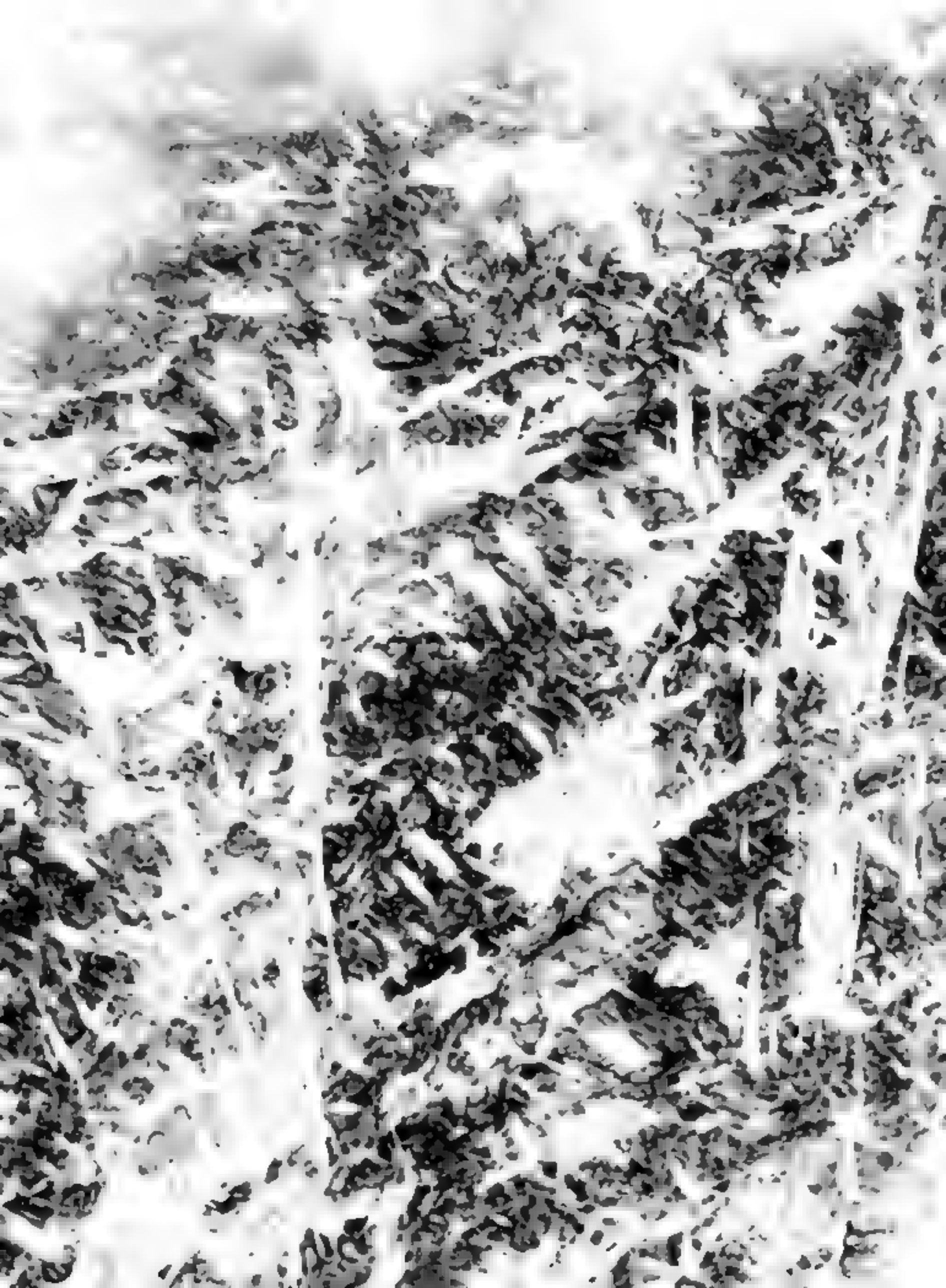




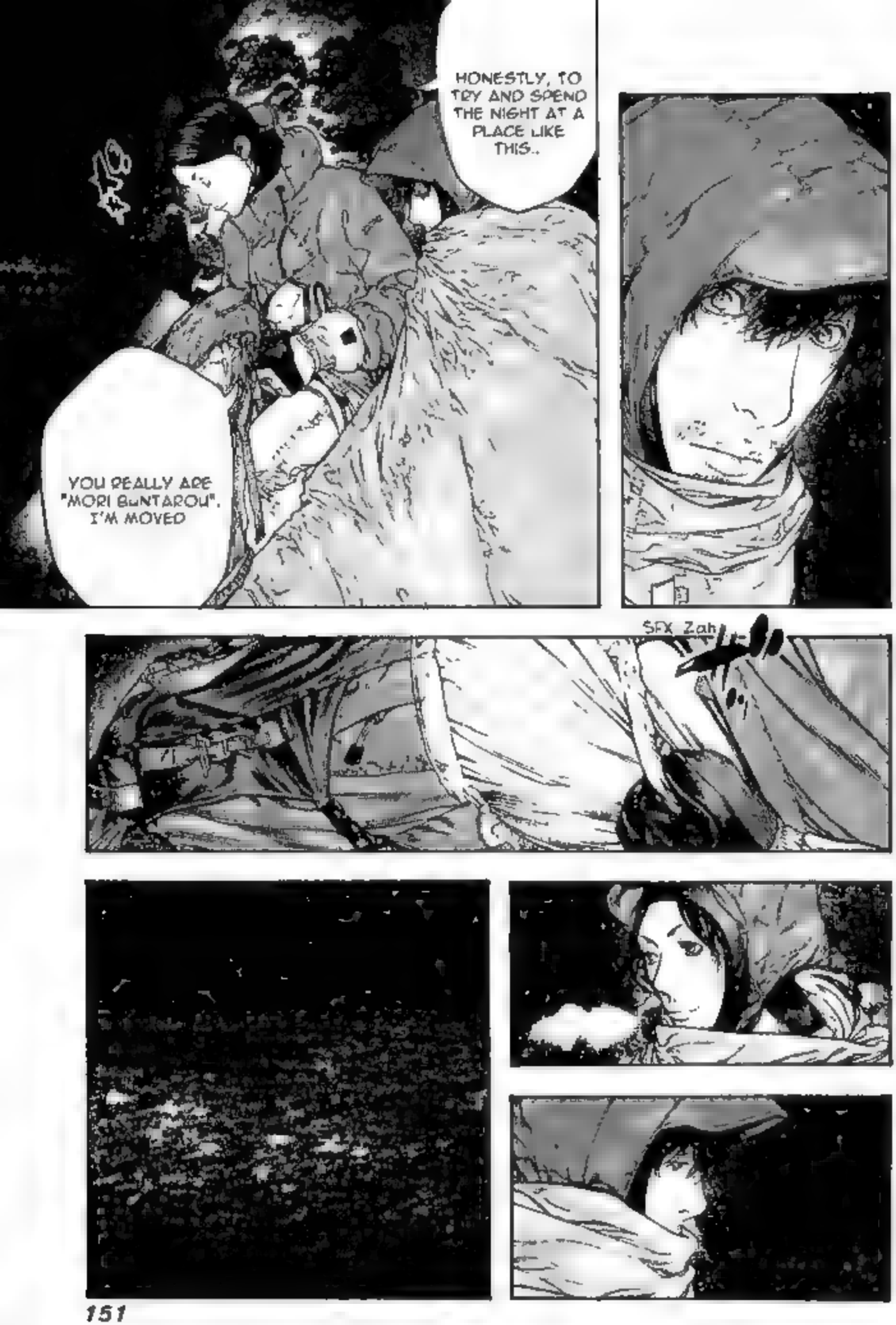


SFX: BASAAAA


THE TEMPERATURE IS -30 C. IT'S BEEN 5 HOURS AND I STILL CAN'T MOVE BECAUSE OF THE STRONG WIND...
RIGHT NOW, I'M IN THE MIDDLE OF A SNOW STORM, RIGHT IN THE CENTER OF AN 8000M HIGH WALL. BIVOUACKING ON A TINY TERRACE.



DO YOU THINK YOU CAN PRESERVE YOUR STAMINA WITH JUST TRAIL MIX UNTIL MORNING?
THERE'S ONLY 600M LEFT UNTIL THE SUMMIT
SFX: KARI
RIGHT NOW IT'S ONLY
I'LL BIVOUAC, TOO
GIVE YOU SOME COMPANY.

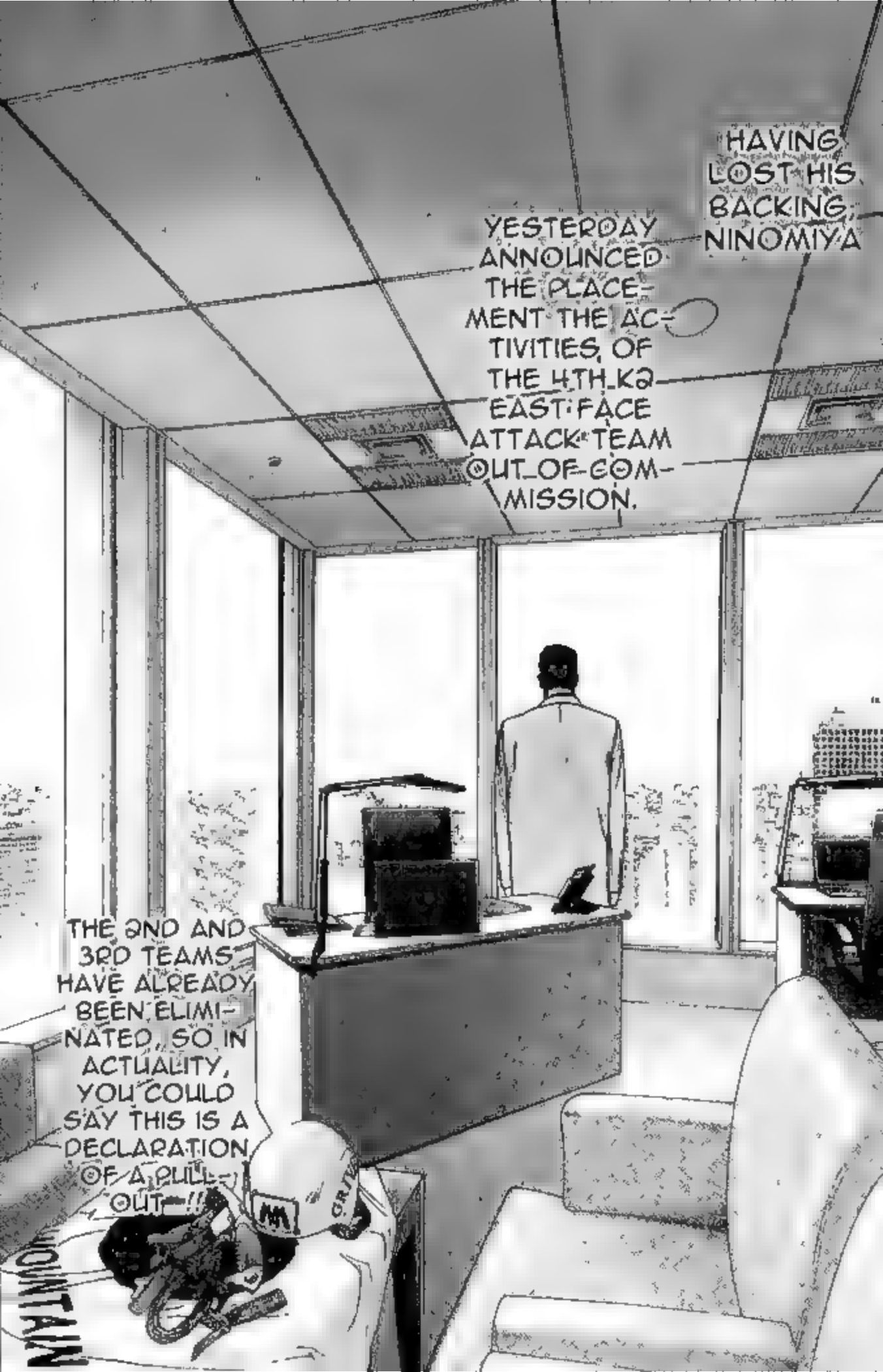

HONESTLY, TO TRY AND SPEND THE NIGHT AT A PLACE LIKE THIS..
YOU REALLY ARE "MORI GUNTAROU". I'M MOVED
SFX Zah

YESTERDAY, BELOW, THE CONSERVATIVE PARTY RECEIVED A HISTORICAL CRUSHING DEFEAT
THE POLITICAL POWER'S BEEN TURNED UPSIDE-DOWN.

EH?
THE FOLLOWING DAY, HE RETIRED FROM THE POLITICAL WORLD.
THE MINISTER OF THE ENVIRONMENT, MINISTER INOKUMA ALSO LOST.

..SO THEN

AS YOU KNOW, INOKUMA,
WAS STRONGLY RECOMMENDING THE 14 MOUNTAIN'S K3 EAST-FACE PROJECT
AS AN OFFICIAL ENVIRONMENTAL MINISTRY PROJECT


HAVING LOST HIS BACKING, NINOMIYA
YESTERDAY ANNOUNCED THE PLACEMENT THE ACTIVITIES, OF THE 4TH_KD EAST FACE ATTACK TEAM OUT_OF_COMMISSION.
THE 2ND AND 3RD TEAMS HAVE ALREADY BEEN ELIMINATED, SO IN ACTUALITY, YOU COULD SAY THIS IS A DECLARATION OF A PULL-OUT--!!
MOUNTAIN

MOUNTAIN

I HEARD THAT SO YOU WOULDN'T GET PERMIS SION TO CLIMB IT SENPAI
NINOMIYA HAD [redacted] PAKISTANI SIGHTSEEING MINISTRY RIGHT!!?
THAT CURSE IS BROKEN!
THIS IS OUR CHANCE, SENPAI!!!
LET'S DO IT!
THE K2 EAST-FACE!!!

EVEN YOU HAVEN'T GIVEN UP ON KØ, RIGHT, SENPAI?
BIVOUACKING AT A PLACE LIKE THIS IS HIGH-GROUND TRAIN-ING, ISN'T IT!!!?

WHO CARES ABOUT WORK OR WHAT-EVER!!!
NABBING THE UNTRODDEN MOUNTAIN IS A HUNDRED TIMES COOLER, AIN'T IT!!!?

OMFGG*SCANS

EDITOR: ITZRAYZ TRANS/RAW: KEWL0210 QC: IMATURDEL

@omfggscans.com/#omfgg@irchighway.net

91st Climb - Buntarou's Thoughts

SENPAI,
I'VE ADMIRED YOU.
...EVER SINCE YOU FINISHED THE NORTHERN ALPS ALL-MOUNTAIN TRAVERSAL ALONE 4 YEARS AGO,

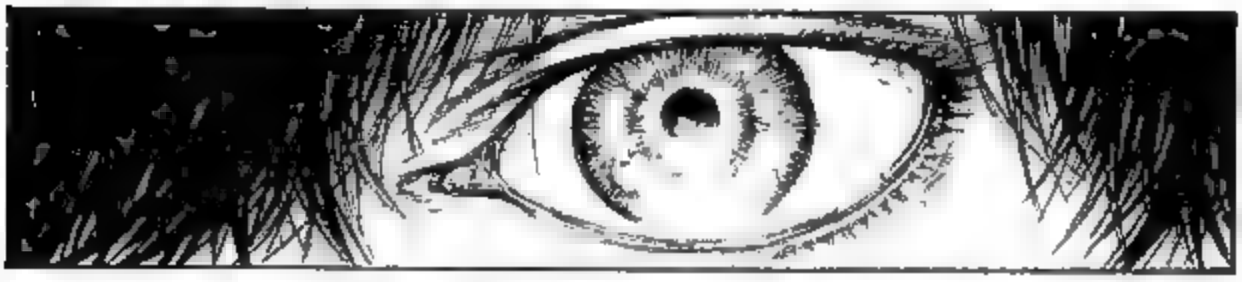
BUT IN THE END, THE ONE STANDING ON TOP OF SHAKUJOYOU WAS YOU ALONE, WASN'T IT, SENPAI!?
THAT'S THE UNSHAKABLE RECORD OF WHAT YOU ACCOMPLISHED, SENPAI!!
SFX: ZAH
...THAT WASN'T SOMETHING I DID ALONE
STOP, TAKEMURA...
TAKEMURA!
IN THE 8000 METER WORLD, YOU DON'T NEED TO CARE IF YOUR COMRADE DIES BESIDE YOU!
THAT'S COMMON SENSE IN MOUNTAINS!!!
IF I COLLAPSED AND WAS LEFT BEHIND, I'D GLADLY ACCEPT IT!!

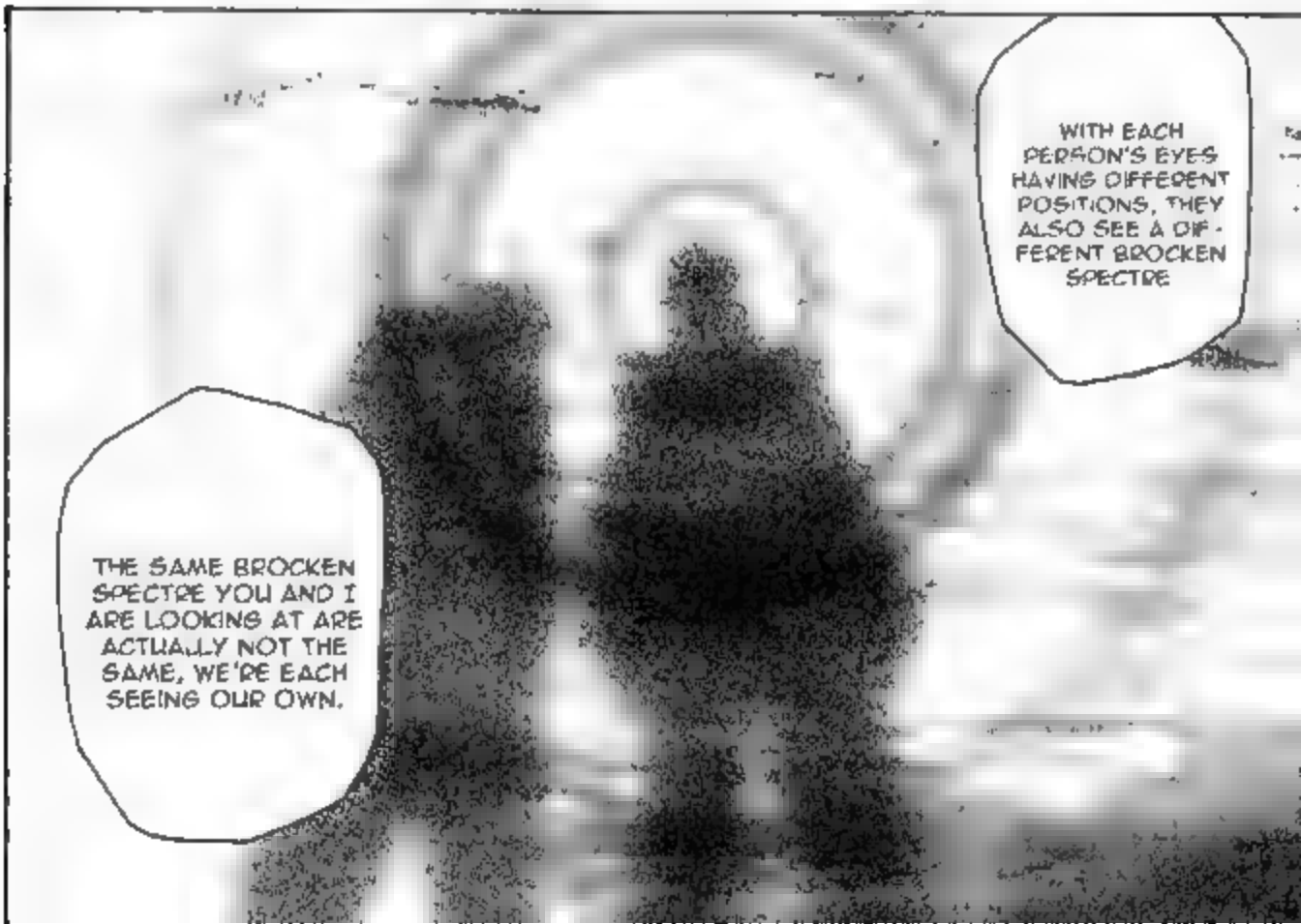
NO MATTER HOW MUCH THE WORLD BEATS DOWN "MORI BUNTAROU",
I'M YOUR ALLY, SENPAI!!!

I'M GOING TO PRETEND I DIDN'T HEAR YOUR ANSWER YESTERDAY.
!!

TAKEMURA,
LOOK AT THAT.

THAT'S RIGHT A BROCKEN SPECTRE IS AN OPTICAL PHENOMENON THAT,
WHEN THE SUN IS BEHIND YOU, OCCURS ACCORDING TO THE POSITION OF A SCREEN OF WATER PARTICLES
WHAT?
IT'S JUST A BROCKEN SPECTRE.




WITH EACH PERSON'S EYES HAVING DIFFERENT POSITIONS, THEY ALSO SEE A DIFFERENT BROCKEN SPECTRE
THE SAME BROCKEN SPECTRE YOU AND I ARE LOOKING AT ARE ACTUALLY NOT THE SAME, WE'RE EACH SEEING OUR OWN.

THE RAIN-
BOWS YOU
AND I ARE
LOOKING AT
ARE
DIFFERENT.
I KNOW
ALL THAT
WHAT ON
EARTH ARE
YOU TRYING
TO SAY,
SENPAI?
YOU AND I
ARE DIFFER-
ENT PEOPLE.
STOP DOING
TEDIOUS THINGS
LIKE FOLLOWING
AFTER ME.

FILE(F) EDIT(E) VIEW(V) OPTIONS(O) TOOLS(T) WINDOW(W) HELP (H)

ADACHI-SENSEI,

IT'S MORI.

THIS IS THE REGULAR REPORT FOR MARCH 11TH

1. REGULAR REPORT DATA
FOR WHAT IS LISTED BELOW. PLEASE SEE THE ATTACHED FILES.
(1) WEATHER (AND TEMP., WIND SPEED, SUNLIGHT STATUS)
(2) FALLEN SNOW (FALLEN SNOW DEPTH, CROSS-SECTION OBSERVATION)

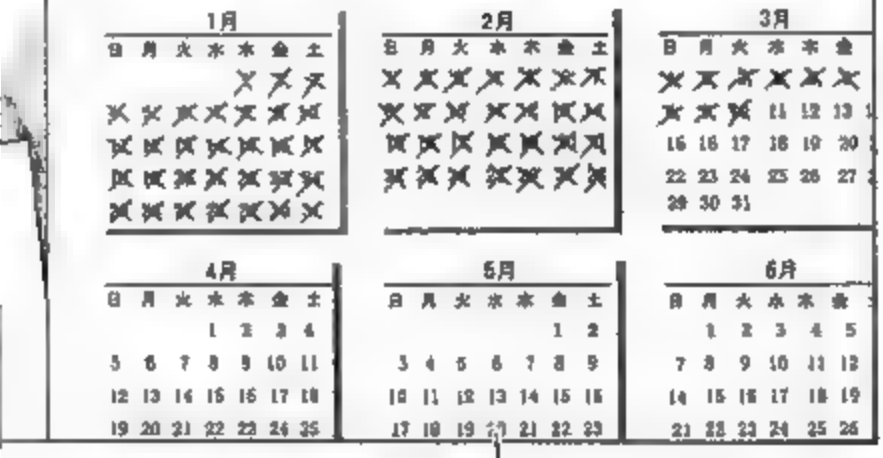
2. GENERAL REPORT
PREVIOUSLY ON THE 9TH, THE NORTHWEST WIND IS STRONGER FROM THE LONG-CONTINUING WINTER-TYPE AFFECTS BEING SWALLOWED IN THIS WIND. THE OBSERVATION POINT WITHIN THE CRATER AS WELL AS THE SOUTHWEST RACINE OBSERVATION POINT OUTSIDE THE CRATER HAVE BEEN SEEN TO HAVE AN INCREASE IN THE DIFFERENCE OF SNOW.

ALSO, ON THE 10TH STARTING IN THE AFTERNOON, WITH THE AFFECTS OF WINTER-TYPE PRESSURE PATTERNS LETTING UP, THE SUNLIGHT FROM THE WEST TO THE NORTHWEST IN THE AFTERNOON, THE SNOW AT THE SOUTHWEST OBSERVATION POINT HAS CONSOLIDATED, AND I HAVE HYPOTHESIZED THAT THERE HAS FORMED A THIN CRUST.

3. THE OBSERVATION POINTS FROM TODAY
BECAUSE IT IS THOUGHT THAT THE LONG-CONTINUING WINTER-TYPE PRESSURE PATTERNS ARE ALLEVIATING CONCERNING THE WEST, NORTHWEST, AND SOUTHWEST OBSERVATION POINTS, I THINK I WOULD LIKE TO INCLUDE THE WIND, THE INSIDES AND OUTSIDES OF THE CRATER WITH DIFFERENT RADIANT HEAT CONDITIONS, THE CHANGE IN THE FALLEN SNOW, AND THE AIR TEMPERATURE IN MY MEASUREMENTS.

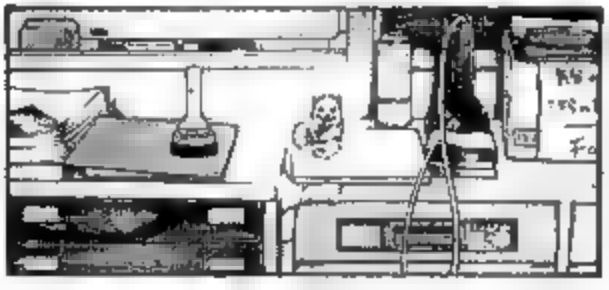
IF THERE IS ANY OTHER OBSERVATION DETAIL YOU THINK I SHOULD CONSIDER, PLEASE POINT IT OUT.

SFX: Katakatakata



THIS WEATHER MEASUREMENT STATION'S WEATHER RADAR ENDED ITS SERVICE IN 2000.
SO THERE'S BASICALLY NO ONE HERE OUTSIDE THE SUMMER TIME

SFX: Kari kari kari



SUBJECT TO MORI-KUN

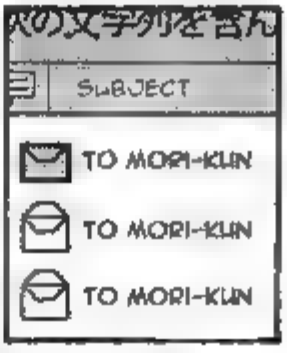
SENDER "adachi@earth-weather

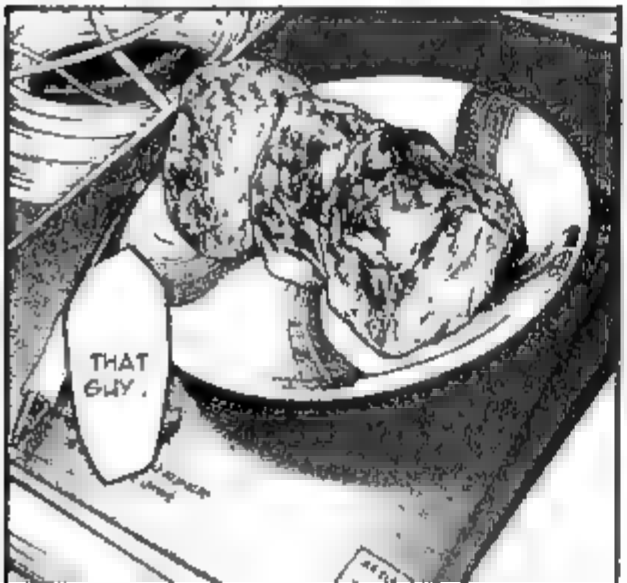
DATE 3/11 10:12

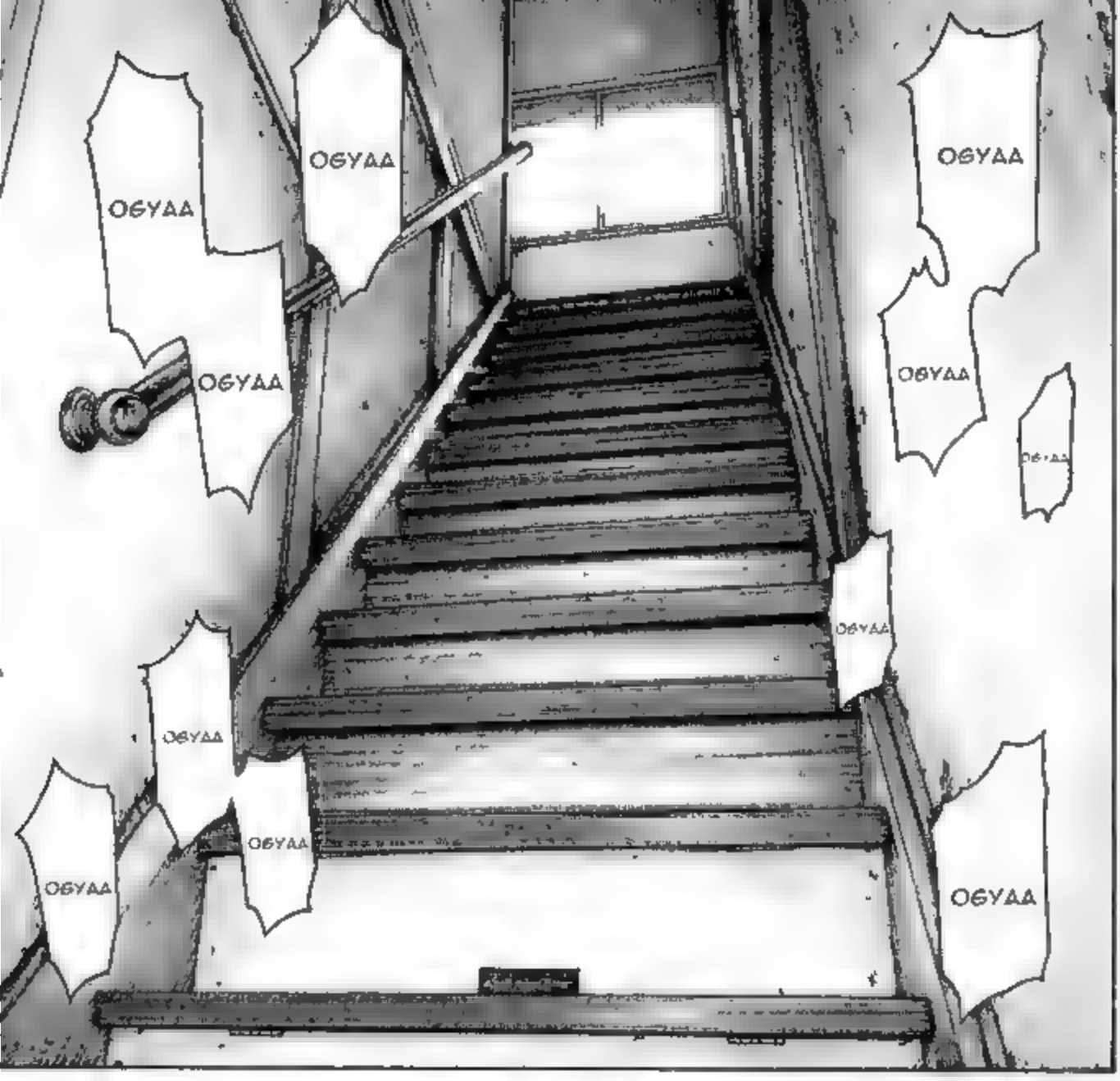
ADDRESSEE "guest@earth-weathers

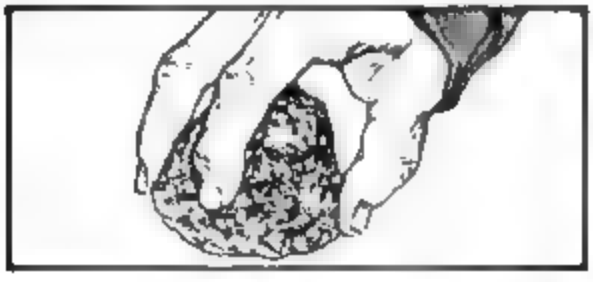
YOU'RE ALWAYS WORKING SO HARD STARTING EARLY IN THE MORNING. I'VE RECEIVED THE DATA. I THINK IT MUST BE DIFFICULT WORK TO DO ALL ALONE, THOUGH. THE DATA YOU'RE MEASURING IS SERVING AS NECESSARY RESEARCH FOR PRESERVATION OF THE GLOBAL ENVIRONMENT. THE WHOLE STAFF IS WISHING YOU WELL!!

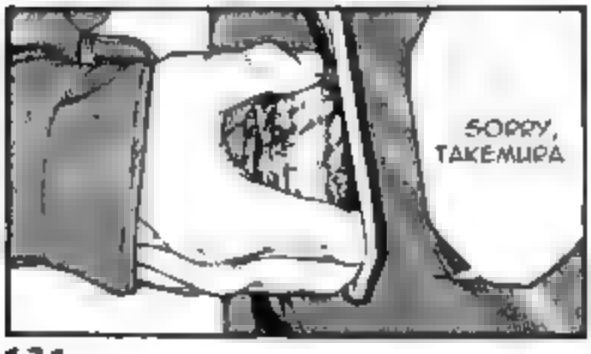
ADACHI



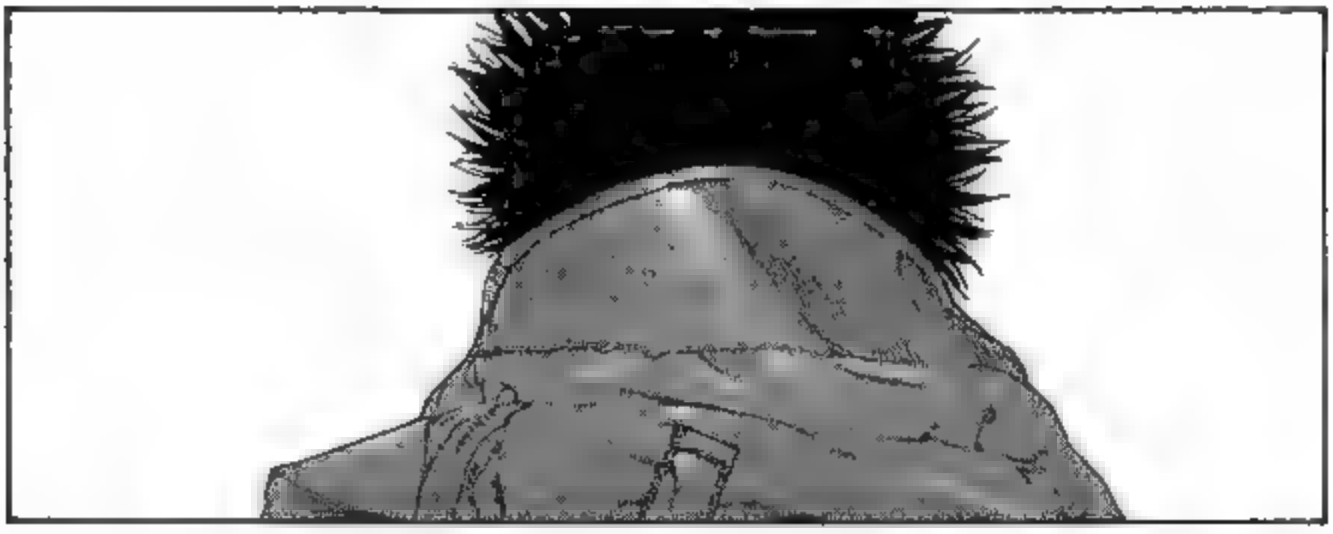



OGYAA
OGYAA
OGYAA
OGYAA
OGYAA
OGYAA
OGYAA
OGYAA
OGYAA
OGYAA
OGYAA

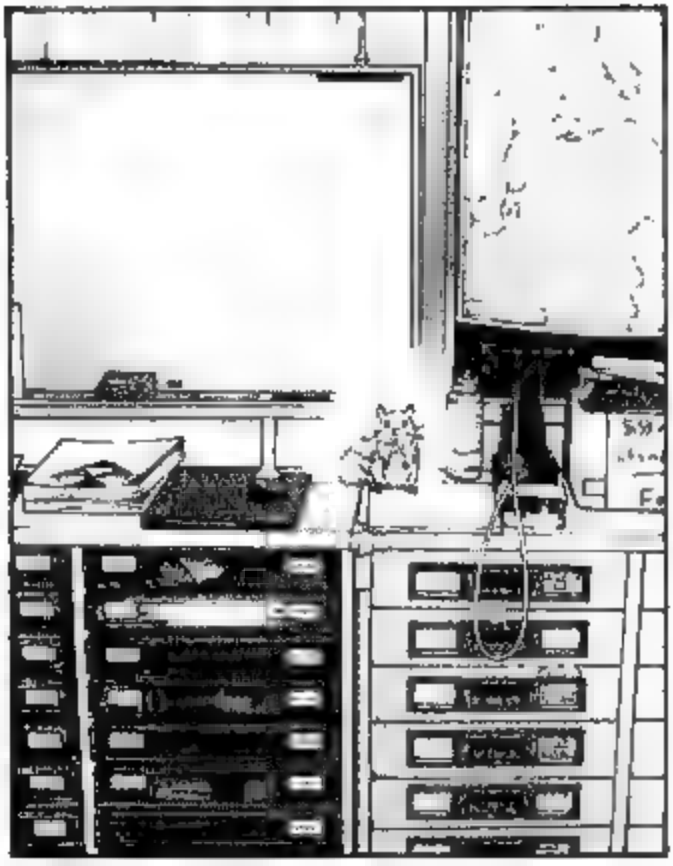



SORRY, TAKEMURA

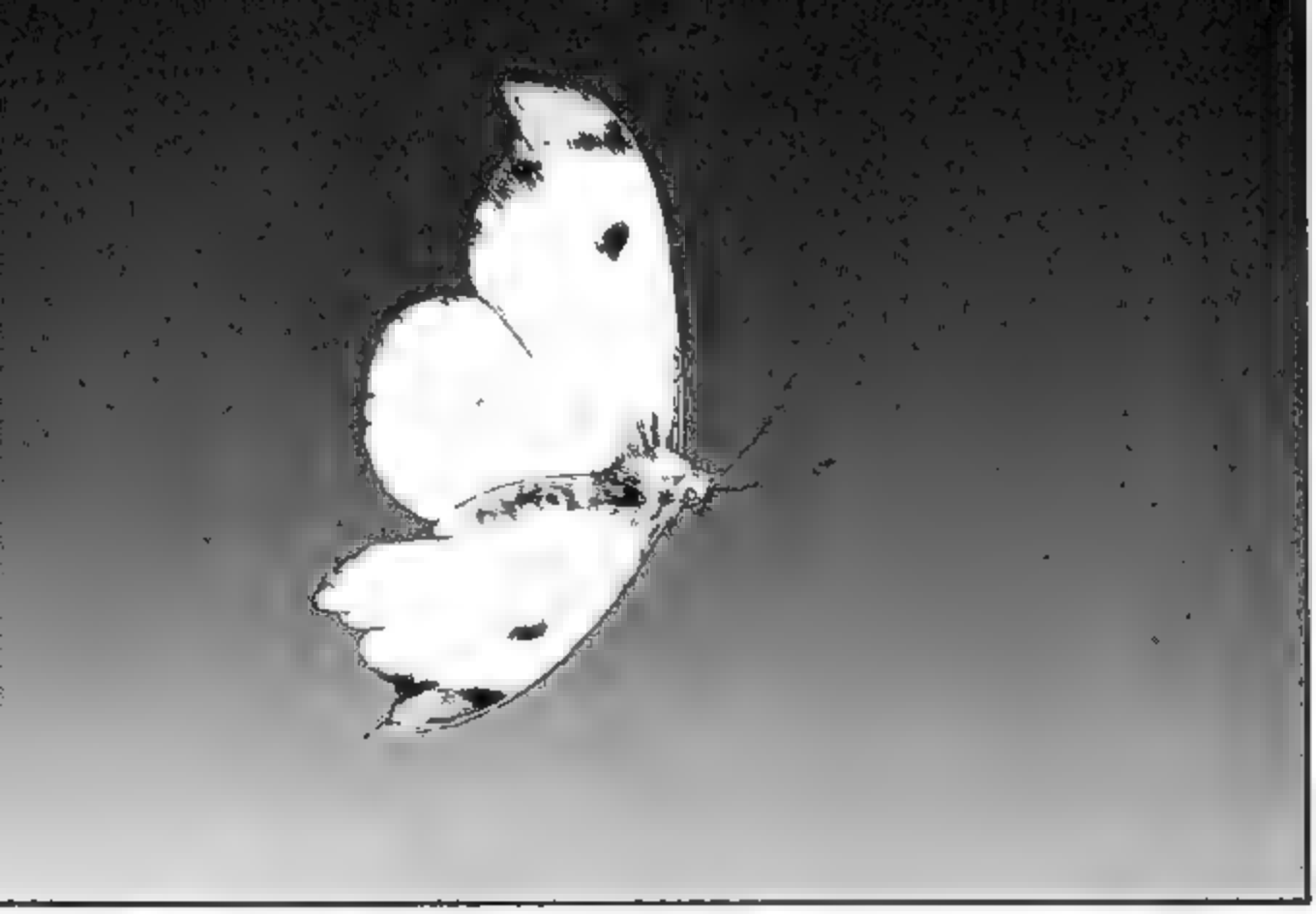
I'M A MAN WHO
CAN ONLY WALK MOUNTAINS ALONE

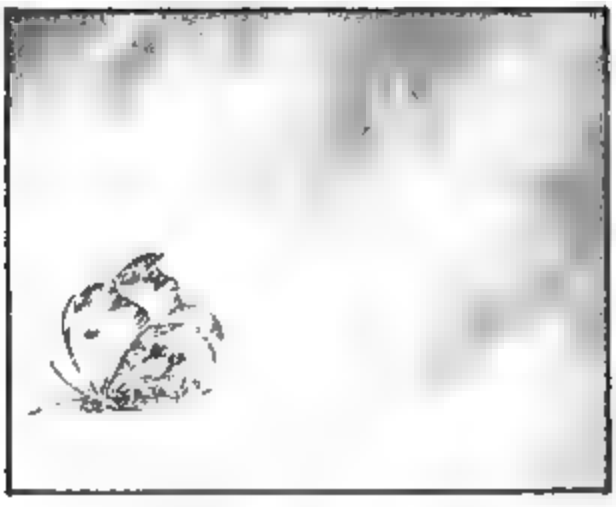


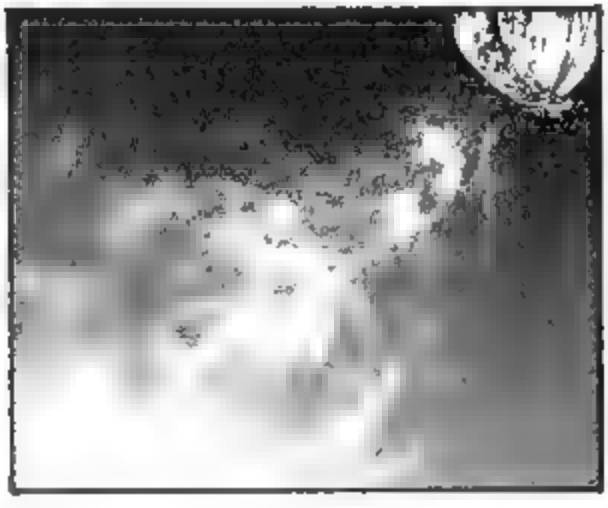
WHO KNOWS ..



MAYBE I'LL BE ABLE TO GO SOMEDAY...







EVEN THOUGH IT WAS DOWN BELOW, IT GOT CAUGHT IN A UPDRAFT
AND NOW IT CAN'T GET BACK DOWN, HUH...?

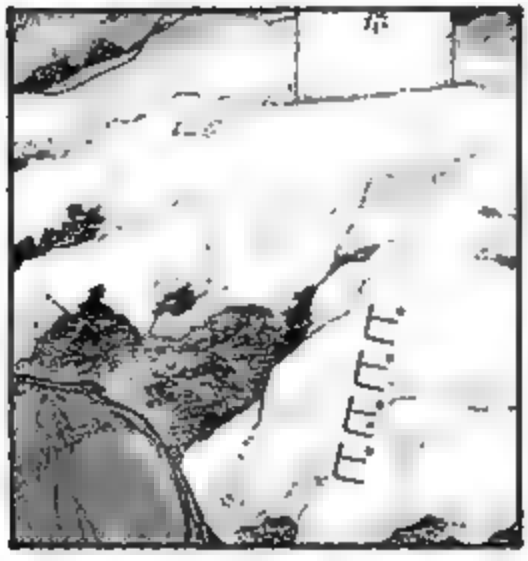
MORI GUN-
TAROU,
I WILL GO
WITH YOU NO
MATTER WHAT.

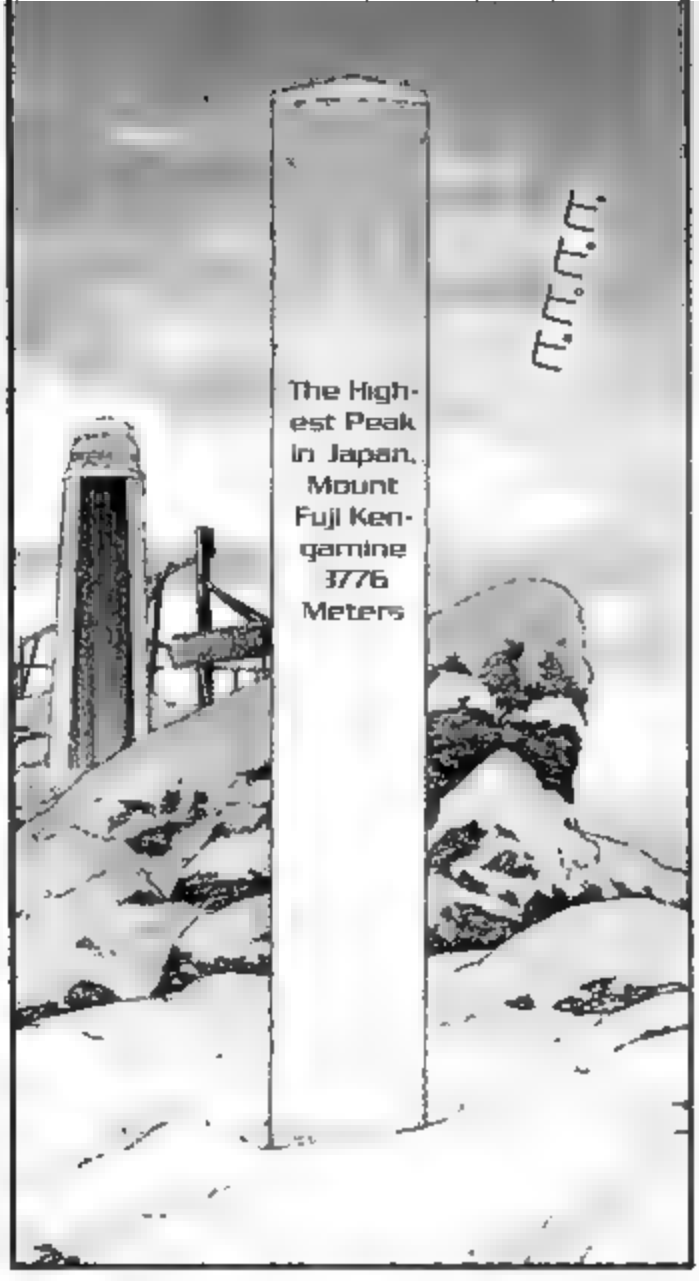
OMFGG*SCANS

EDITOR: ITZRAYZ TRANS/RAW: KEWL0210 QC: IMATURDEL

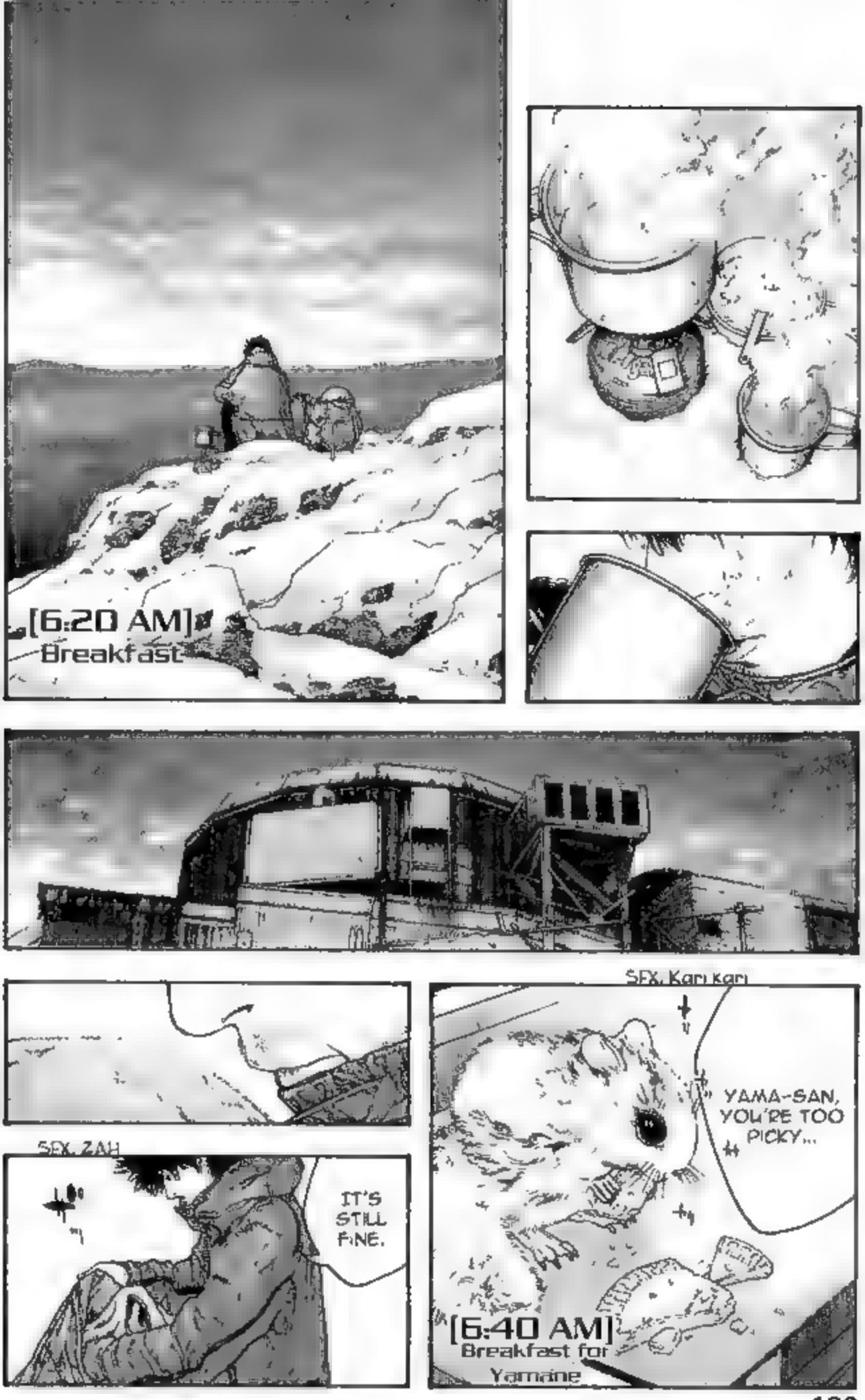
@omfggscans.com/#omfgg@irchighway.net

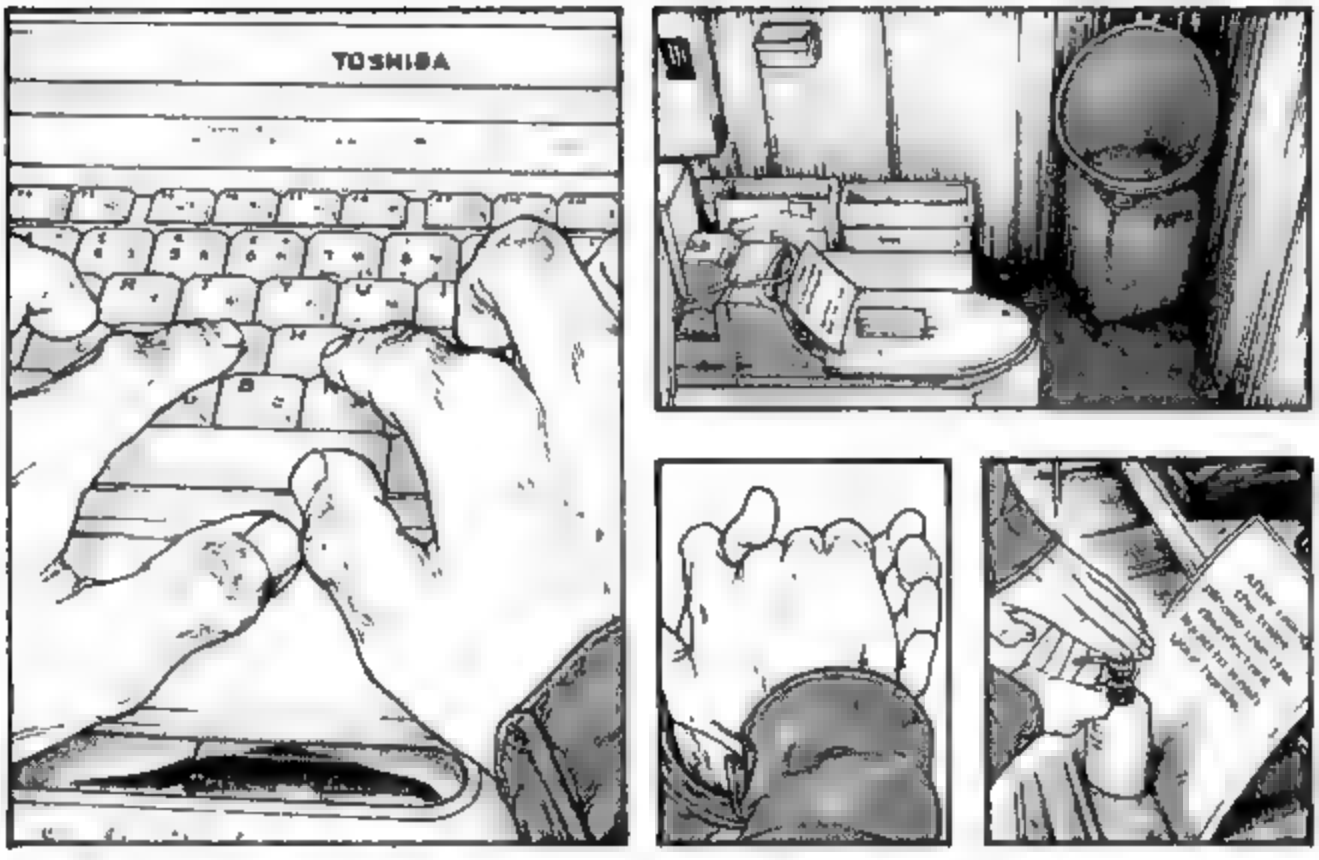
Fuji Ken-
gamine
3776
Meters




The High-
est Peak
in Japan,
Mount
Fuji Ken-
gamine
3776
Meters

CASIO
06:00
:00
[6:00 AM]
Getting Up

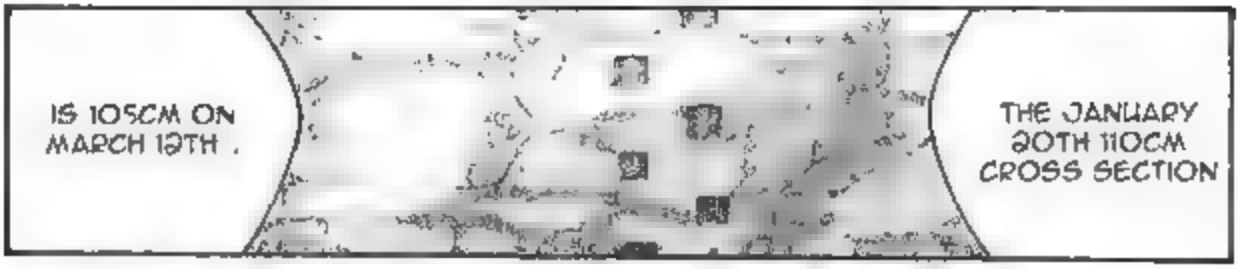

[6:20 AM]
Breakfast
SFX. Kari kari
YAMA-SAN, YOU'RE TOO PICKY...
SFX. ZAH
IT'S STILL FINE.
[6:40 AM]
Breakfast for Yamaine

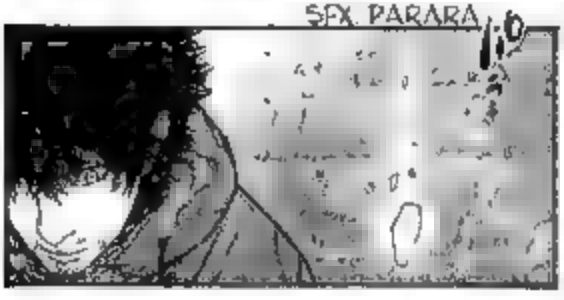

TOSHIBA

[7:00 AM]
NPD Corporation Weather Environment

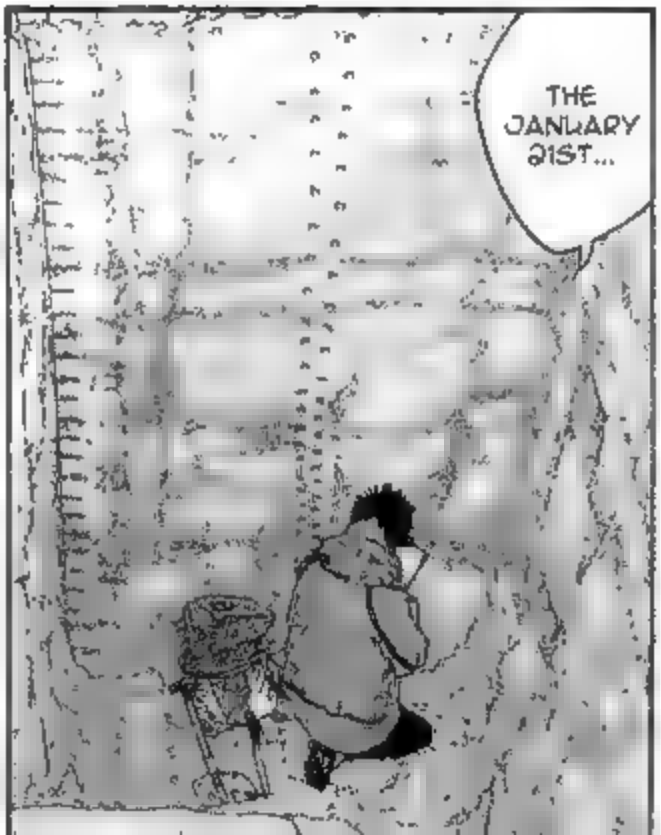
92nd Climb - Word of God

[7:30 AM]
Observation
Work Begins

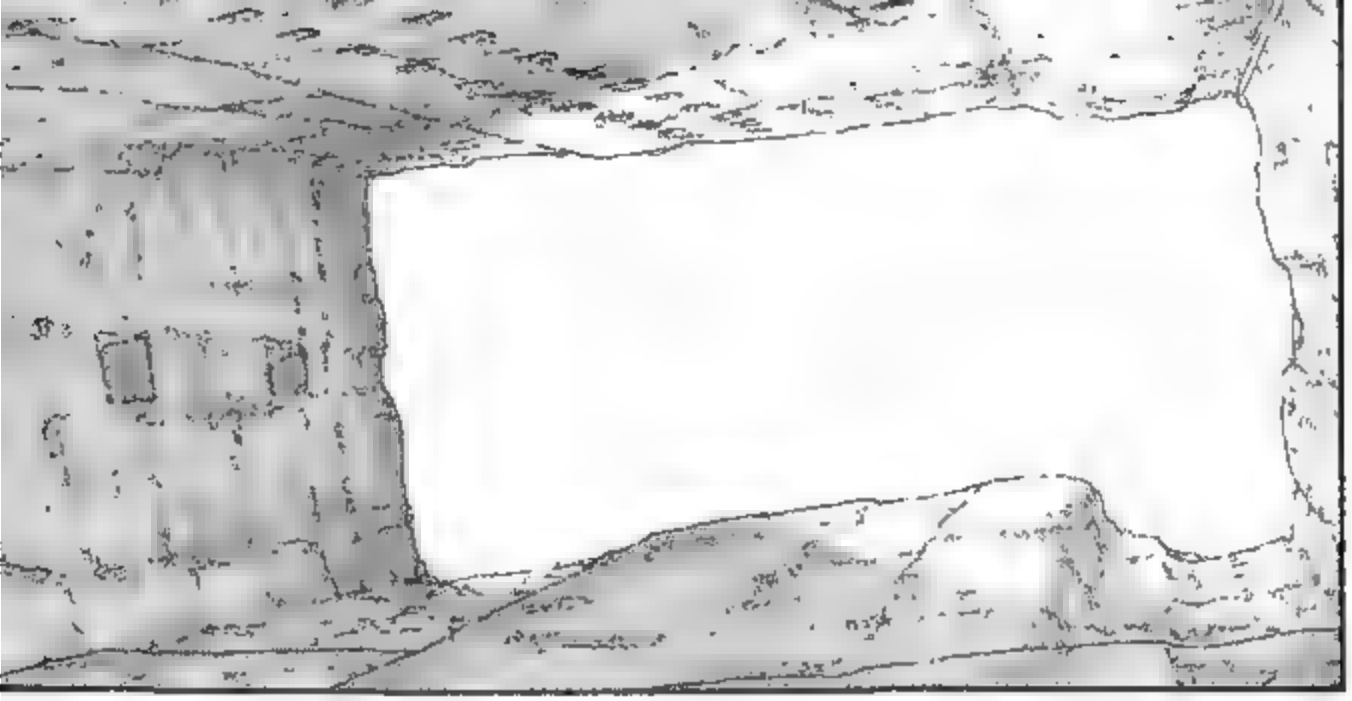

IS 105CM ON MARCH 13TH .
THE JANUARY 20TH 110CM CROSS SECTION

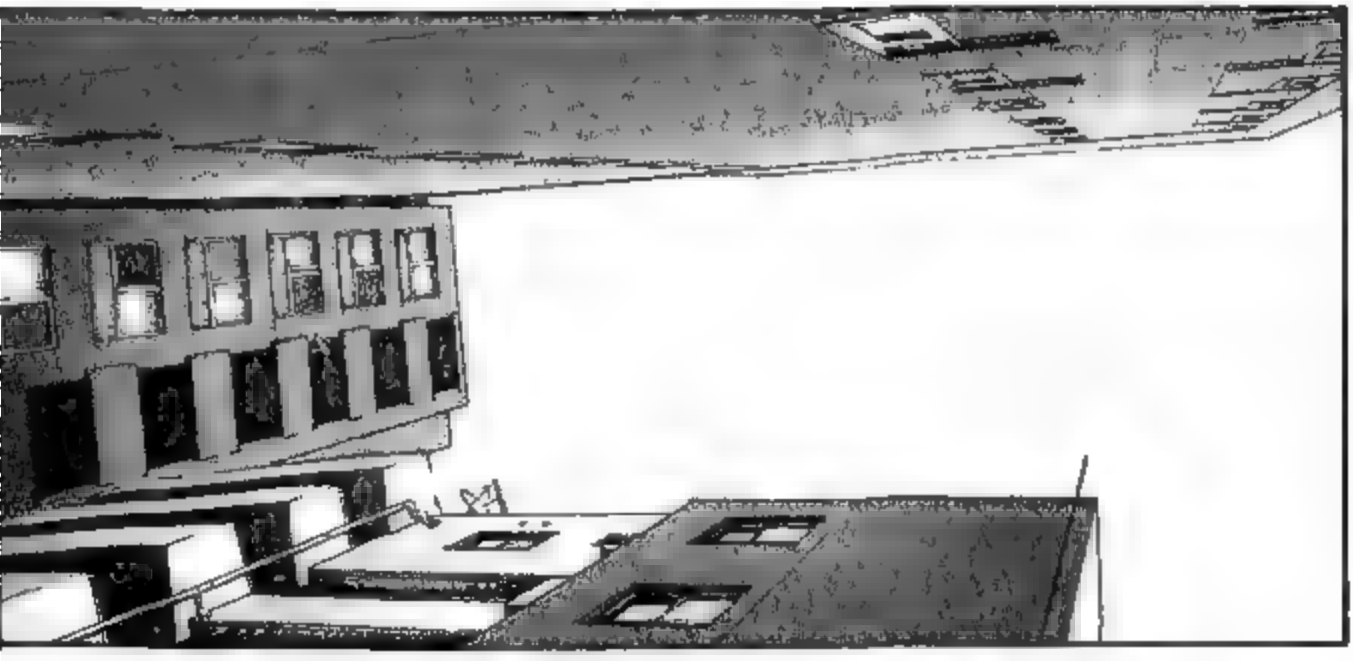

SFX. PARARA

TAKEMURA, SO AFTER ALL,
YOU CAME TO MAKE FUN OF ME AND CALL ME A MOLE, AGAIN?

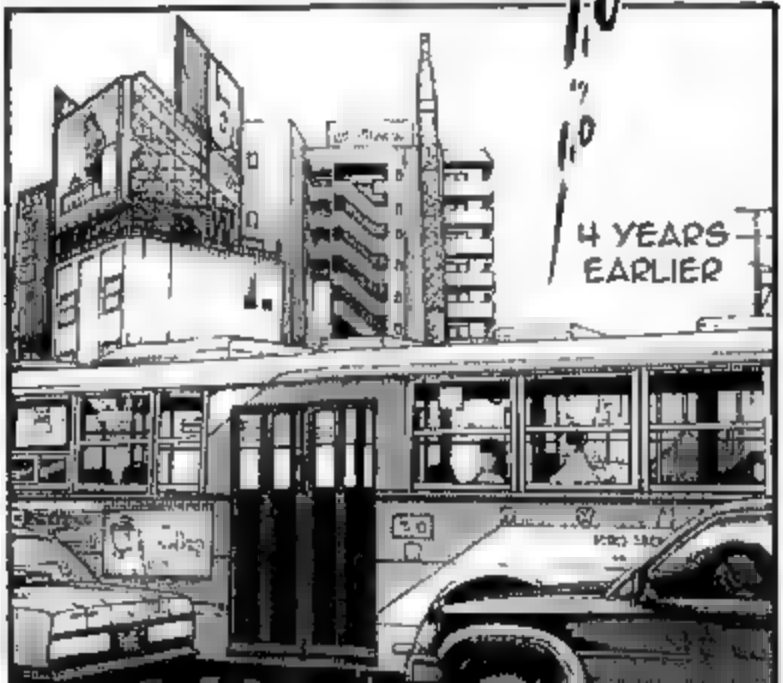

THE JANUARY 21ST...

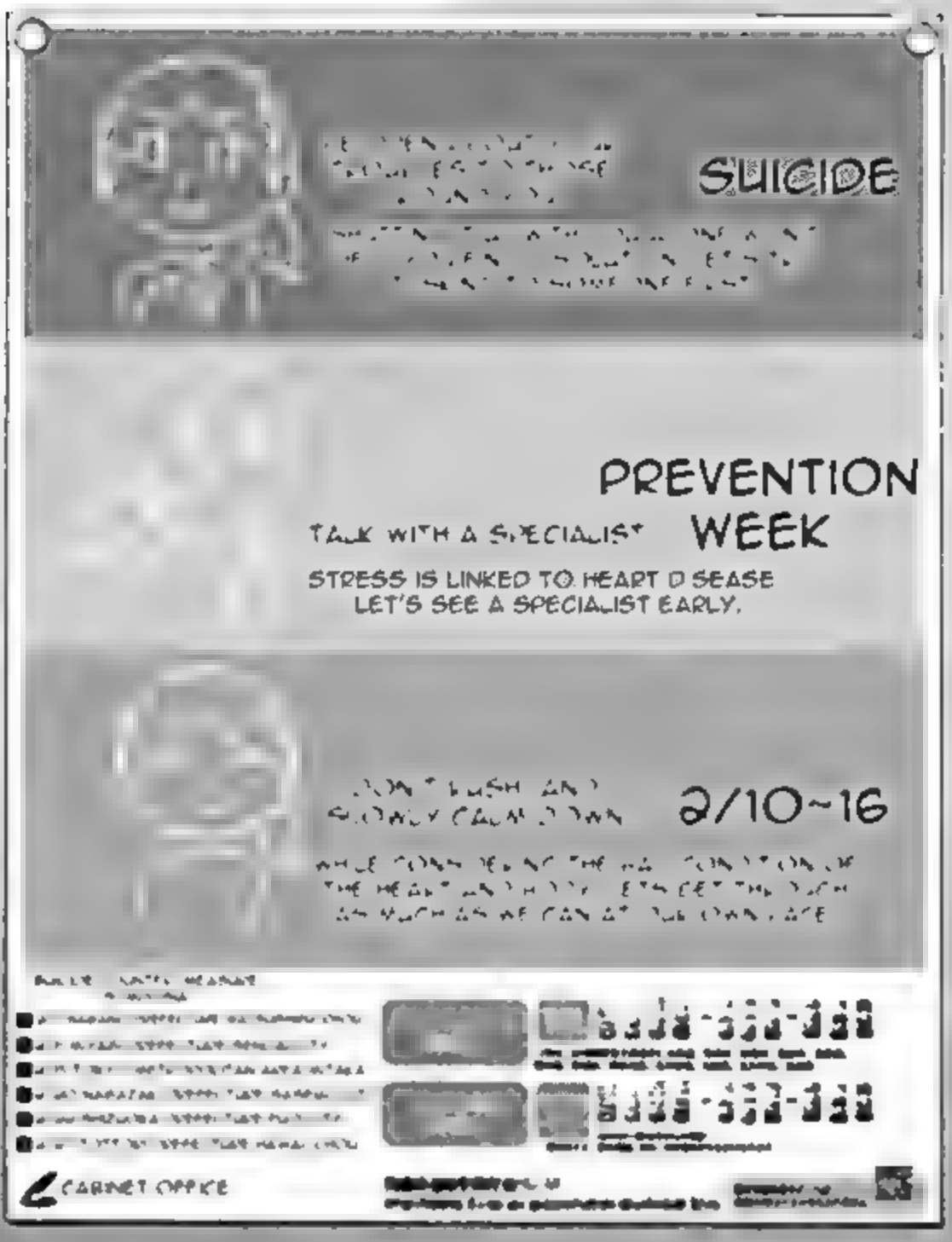
WHO CARES ABOUT WORK OR WHAT-EVER!!!
SENPAI.



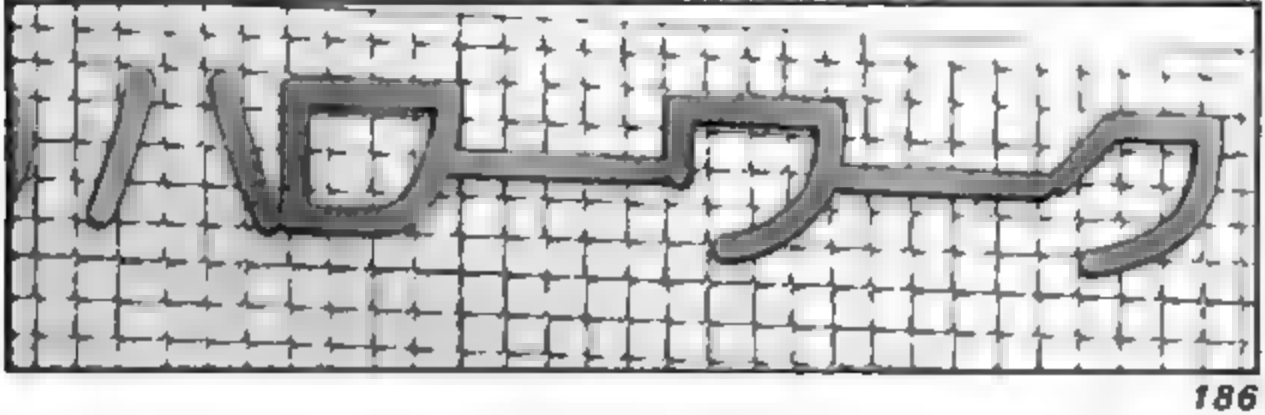


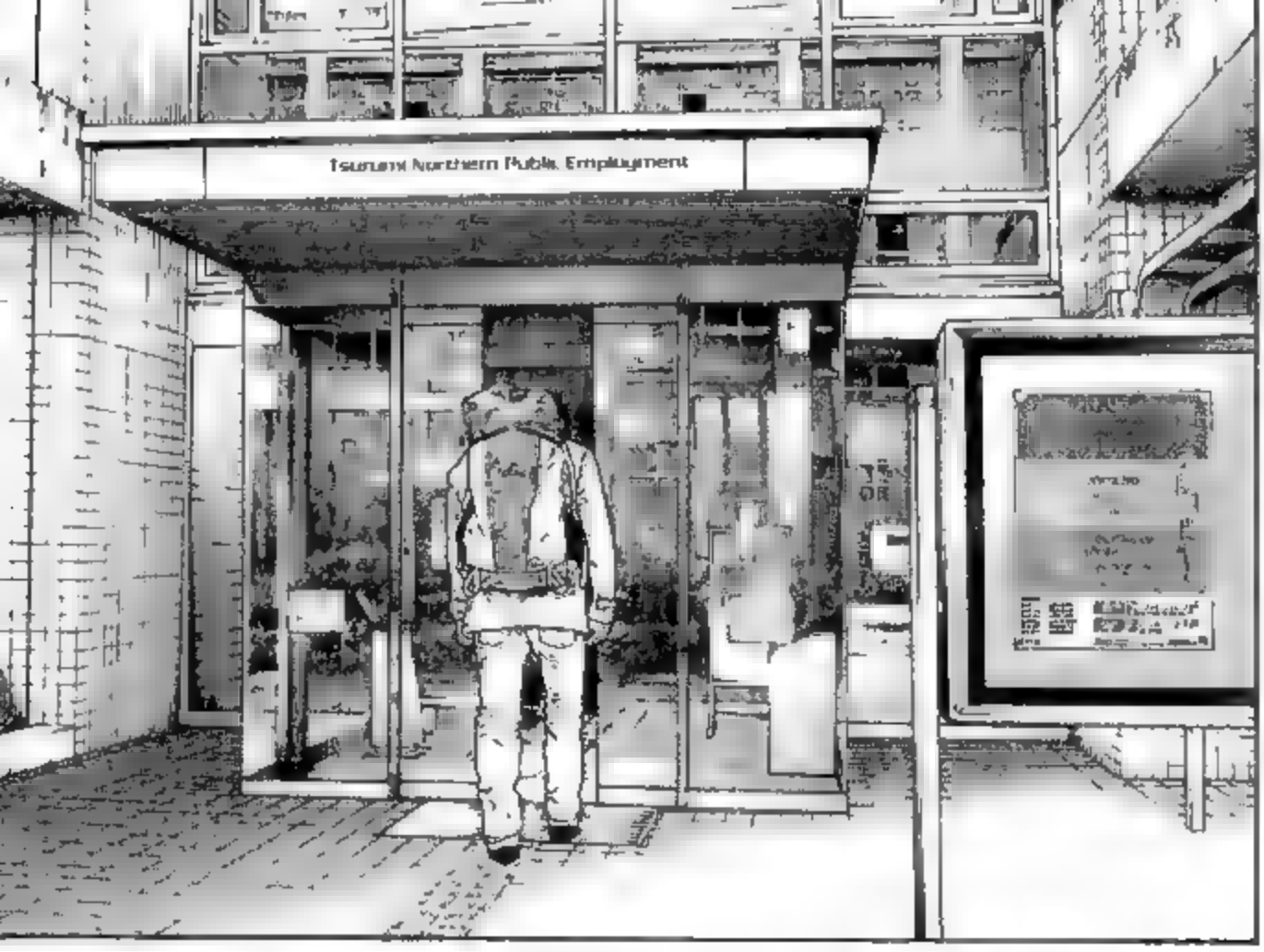
SFX PAPPAAAAA

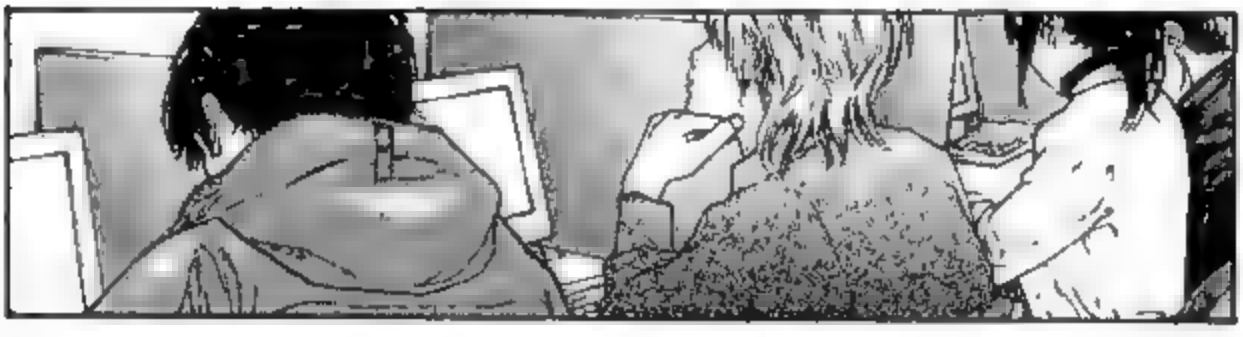


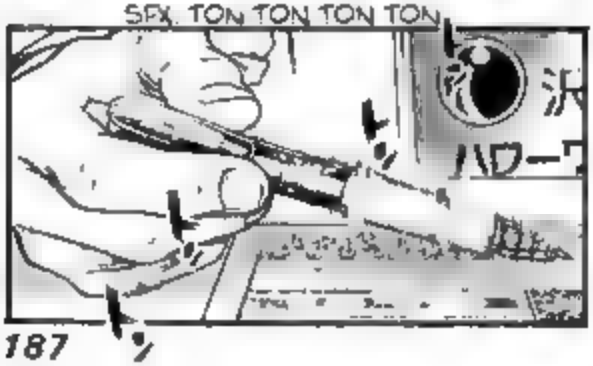


SIGN UNEMPLOYMENT OFFICE




Tsurumi Northern Public Employment




SFX. TON TON TON TON

PERSON WITH THE #91 LABEL

SOME HIGH SCHOOL..

ACADEMIC HISTORY,

None

NONE

LICENSED QUALIFICATIONS,

NONE.

JOB TRAINING HISTORY

NONE

NONE.

OTHER DESIRES

OUTSIDE DIRECT CUSTOMER INTERACTION

.....

Employment-Seeking Application Form

Mori Bunta

森 文太郎

EEHHHH... MORI BUNTAROU... SAMA.

20 Age

Date of Birth

〒230-0063

Kanegawa Prefecture, Yokohama City, Tsurumi

Tsurumi Time from Bus/Train Stop 20

Part

Seasonal Labor

SO THE WAREHOUSE YOU WERE EMPLOYED AT LAST NOVEMBER CLOSED DOWN AND YOU LOST YOUR JOB.

P..

P...

(DETAILS OF THE JOB AND SUCH)

PORTER - MOVING LUGGAGE UP TO MOUNTAIN CABINS (SUMMERTIME)

MOUNTAIN CLIMBING - NORTHERN ALPS ALL-MOUNTAIN TRAVERSAL

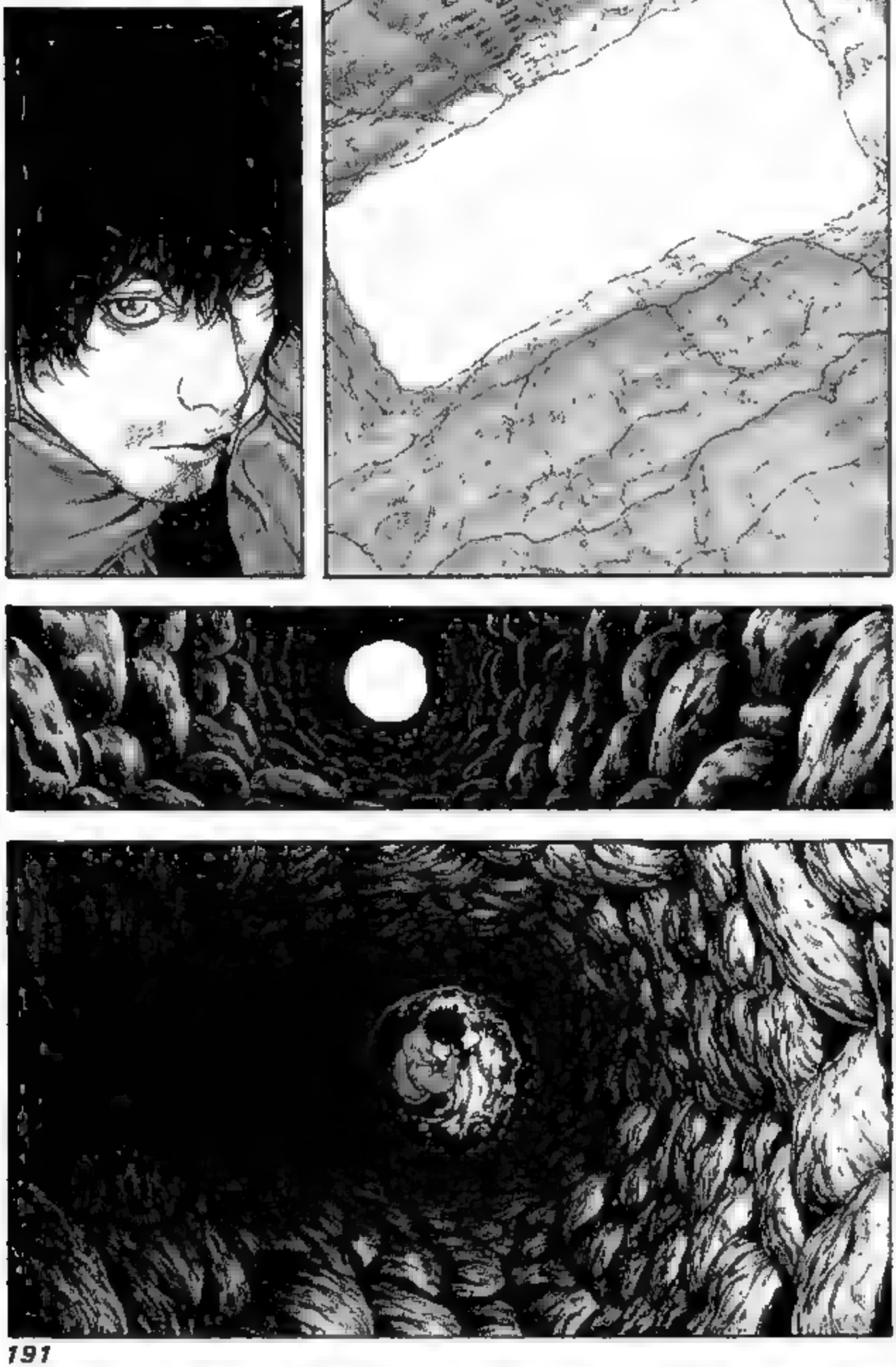
MOUNTAIN CLIMBING HISTORY

...JO.. JOB HISTORY

PORTER.

RIGHT NOW WE'RE IN A PERIOD WHERE
EVEN IF YOU GRADUATED FROM A NATIONAL SCHOOL, YOU OFTEN WON'T FIND STEADY WORK
MOUN-TAINS, HUH..?
YOU HAVE SOME THINGS WRITTEN ABOUT MOUN-TAINS, DON'T YOU...
MORI KUN
EVEN IF YOU OPTI-MISTICALLY TRY TO BREAK IN AFTER, THERE'S NO POSI-TION PREPARED FOR YOU.
WHILE YOU'VE BEEN PLAYING AROUND CLIMB-ING MOUNTAINS, IN ORDER TO GET JOBS, EVERYONE
HAS BEEN TRYING AS HARD AS THEY COULD BY STUDY-ING AND GETT NG QUALFICAT ONS
PLEASE STUDY AND GET QUALIFICATIONS.
IT'S STILL NOT TOO LATE, THOUGH. YOU'RE BLESSED W TH YOUTH

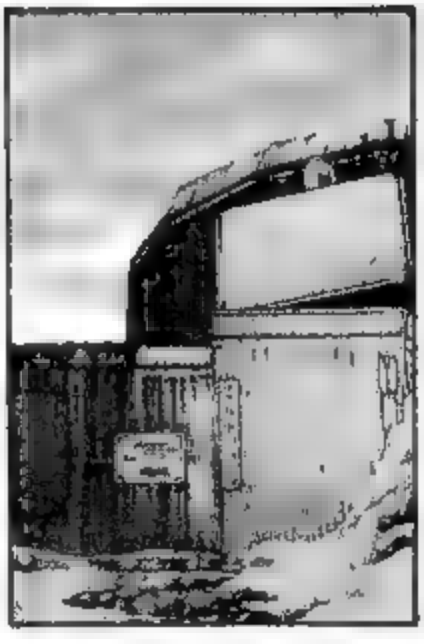
EVEN IF YOU DO THINGS LIKE CLIMB MOUNTAINS,
YOU CAN'T BECOME PART OF SOCIETY



SFX: Kari kari kari kari
IT SURE IS QUIET
YAMA-SAN WHEN SUMMER COMES,
ARE YOU GOING TO LEAVE, TOO?
29 30 31
6月
日 月 火 水
1 2 3 4
7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
I'M DONE WITH THIS WORK, TOO IN JUNE.

EVEN THOUGH IT WOULD BE NICE IF SNOW ALWAYS FELL HERE ON FUJI...

[7:00 AM]
Regular Report



ート
トレイ

フォルダ

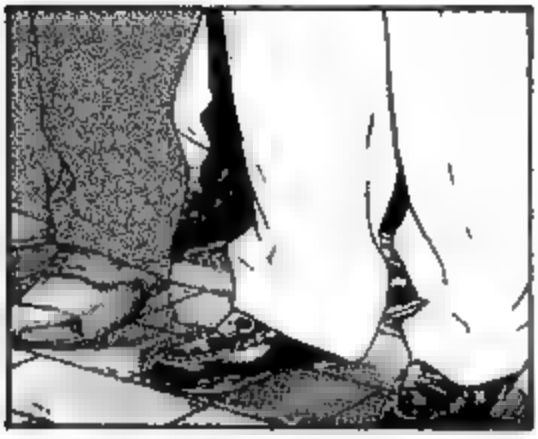
MORI-KUN adachi@earth-weatherstation.or.jp
MORI-KUN adachi@earth-weatherstation.or.jp
MORI-KUN adachi@earth-weatherstation.or.jp
MORI-KUN adachi@earth-weatherstation.or.jp

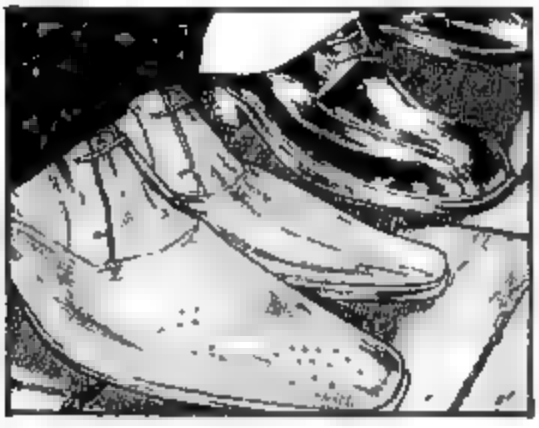
SUBJECT EMERGENCY CONTACT
SENDER "adachi@earth-weatherstation.or.jp"
DATE 3/12 07:02
ADDRESSEE "guest@earth-weatherstation.or.jp"

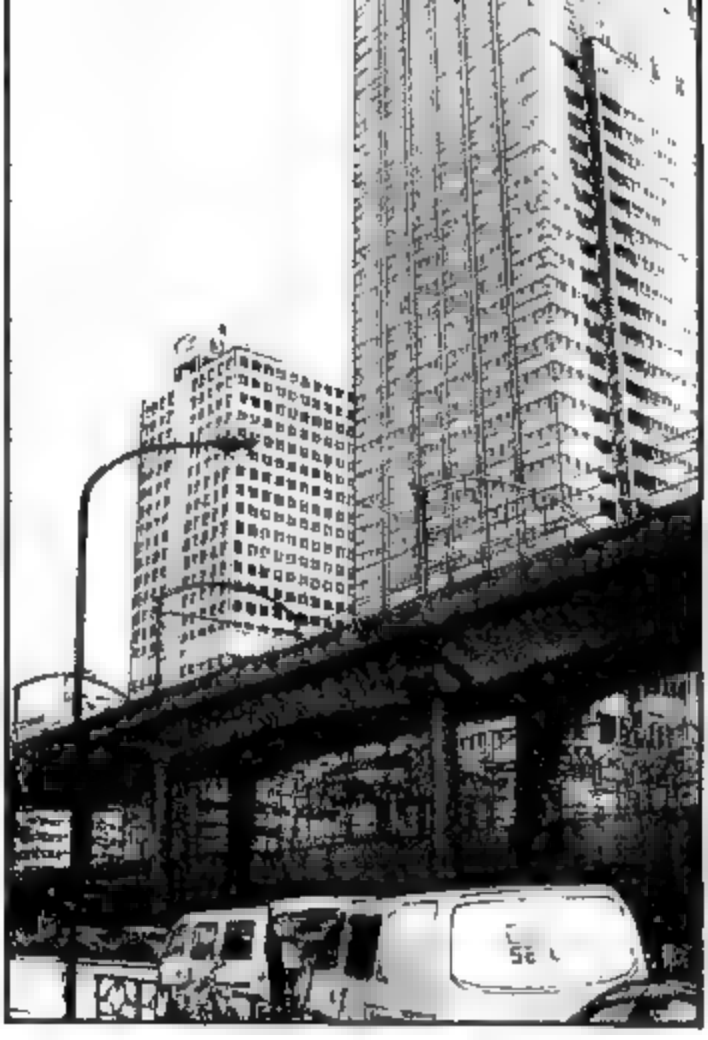
MORI-KUN, PLEASE COME DOWN THE MOUNTAIN, QUICKLY.
THERE'S AN OPENING IN THE LABORATORY.

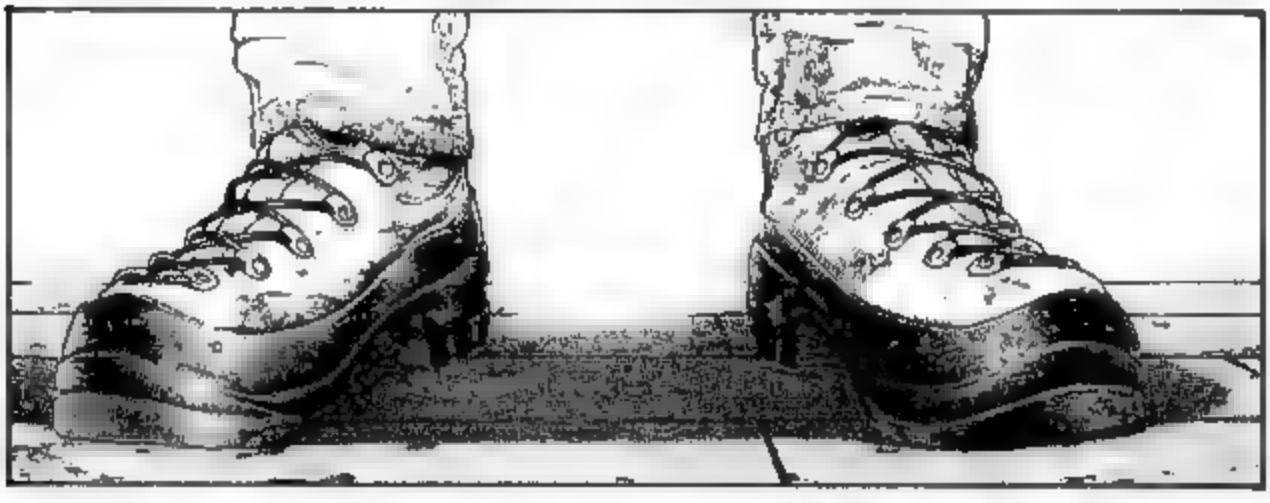
ADACHI

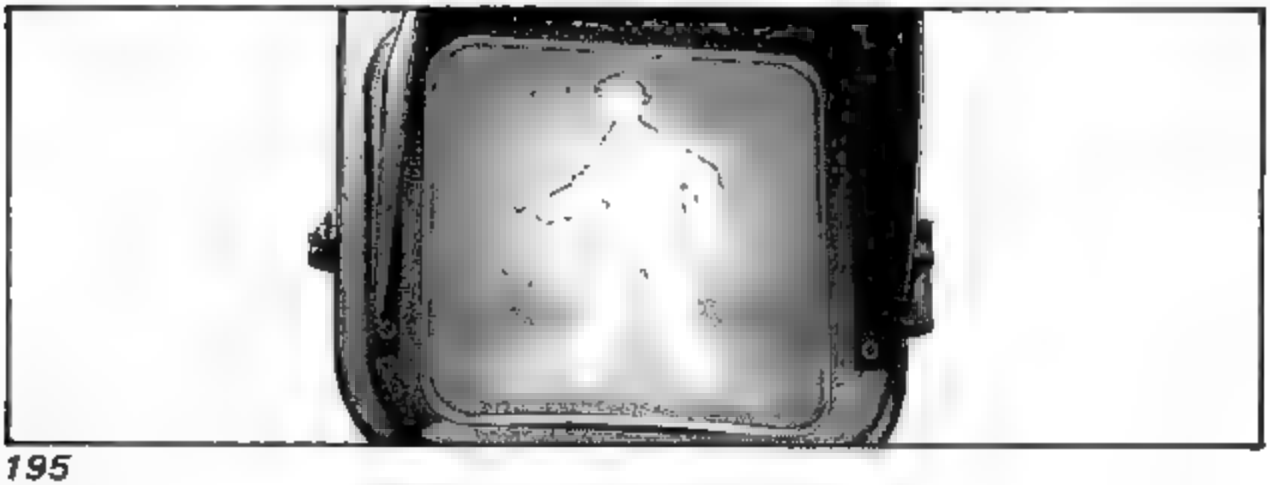
ドキュメント:完了 未読:0 合計:1











ライミングを牽引する美しき登攀者

馬目弘仁

MANOME HIROYOSHI

THE CLIMBER 09 極限の挑戦者

取材・文 飯田健太郎 イラスト 坂本真一 写真 馬目弘仁 神長直人 花谷泰広

まめめ・ひろよし。
1969年3月1日福島県いわき市生まれ。1987年3月福岡大学商学部入学と同時に岩木クライミングメイトウラブに入会。国内外の難ルートを登とし続ける傍らア クライミングの日本語版『RockClimbing』の翻訳も行う。

今、世界のアルパインクライマーの目は、数少なくなってきている美しくも美しい未踏の頂や氷雪壁に向けられている。馬目弘仁と平出和也はその未登壁を制し世界的な評価を得る、現代日本トップクライマーの中でも抜きん出た双璧と言うべき存在だ。だがじつは彼らの登山スタイルは対照的とも言える。今回はその日本人トップクライマー現在進行形にスポットをあてる！

インド・メルー峰北東壁にはじめて挑んだ。

馬目弘仁 挑戦の軌跡

1989年	6月～8月 ヨーロッパアルプス、モンブラン山群 エギーユ・デュ・ブラン北壁単独、ドリュ西壁アメリカンダイレクト、グランドジョラス北壁ウォーカー稜、フレネイ中央岩稜などを登攀
1992年	8月 南沢岳東壁正面壁 エクスプローラー(5.9 A2+)開拓 10月～11月 ネパール、クスム・カングル峰北稜より登頂
1993年	8月 甲斐駒ヶ岳サビの大岩・FUNDU ALAM(V+A2)開拓
1994年	10月 インド・バギラッティⅡ峰南西ピラー初登頂
1995年	1月 荒沢山正面壁中央ルンゼ大氷柱初登
1996年	9月～10月 インド・メルー峰北東壁シャークスフィン敗退
2001年	8～10月 インド・メルー峰北東壁北稜ピラー敗退
2002年	3月 南アルプス・戸台七丈ノ滝沢支流「魚の鼻」初登
2005年	5月 黒戸・ガンジャ(5.13d) 6月～10月 垂岩の中心で雲を叫ぶ(5.12c) フリー化
2006年	3月 笠ヶ岳尺毛谷あけぼの滝ドルンゼ 初登 8月 インド・メルー峰北東壁シャークスフィン 登頂
2007年	3月 スコットランドでミックスクライミング
2008年	11月 ネパール、テンカンポチェ北東壁 初登頂

'07、'08年にも再挑戦するが敗退

「日本アルパインクライミングを牽引する美しき登攀者」

2008年11月、ネパール・テンカンポチェ北東壁で初登頂に成功。

2006年8月、インド・メルー峰北東壁シャークスフィン登頂中。

クライマーたちが憧れる、美しくも美しいヒマラヤの難ルート。馬目弘仁はそのヒマラヤの難ルートを目指しながら、日々登山と家庭生活を両立させている。その在り方はシンプルで、美しく、自然体。それゆえに日本のクライマーたちは馬目弘仁に憧れる。

2005年、馬目は4度目の挑戦でインドヒマラヤ シャークスフィン第二登に成功、2008年にはネパールヒマラヤのテンカン・ポチェ北東壁初登頂。世界のアルパインクライマーが目指す難ルートを、馬目弘仁は攻略した。その達成した登攀は誰もが認めるところである上で、彼がクライマーとして敬愛されるのは、その登山スタイルにもある。

馬目が住んでいるのは福岡・糸島。その日本屈指の山岳地帯で、彼は週末にクライミングを実践している。彼のクライミングを象徴するスタイルは、まず3、4日はかかるであろうルートをたった1日でこなす「ワンデイロングルート」、そして初登者と同じ条件で登るべく、残っているハーケンなど残置物は使わない「残置無視」があるだろう。それらのこだわりは常に自分の能力と向き合うストイックさの証だ。09年度のネパール遠征時のニつの難ルート、明神岳西稜初登をそれぞれワンデイ速攻、また剣岳、大谷平蔵や北岳千本尾、南アルプス荒川岳などでアイスクライミングなど、山梨松本の地の利を活かし登り続けている。そしておよそ3年に一度、長期で記述したような、海外のビッグルートに出かけ、それらヒマラヤの難ルートでも同じスタイルを貫いているのだ。常にヒマラヤを見据えた登山スタイルで、日々登り続ける姿はクライマーにとって美しくさえ映る。

そんな馬目は福島県いわき市湯本町に生まれた。釣りのために高校山岳部に入るが、すぐにクライミングを本格的する。そして山岳会岳本の信州大学農学部に進学。入学前に地元の山岳会、松本CMCに入会。林業社員、営業職の傍らの生活とあわせ、山にどっぷり浸った生活を送る。大学3年、半年休学しヨーロッパアルプスに単独で出掛ける。最初にエギーユ・デュ・ブラン北壁を単独で登る。他の日本人クライマーから声をかけられ、ドリュー西壁アメリカンダイレクト、グランドジョラス北壁、フレネイ中央岩稜などを登る。

「帰ったら上に憧れ、成果は大きかったが、このまま終っているといつか死ぬんじゃないかという焦りを覚えたんです。それで、日本に戻って

馬目は心を決めた。信州での生活や林業への思いなどを捨てた末に、95年退職しシャークスフィンへ遠征。敗退するも大きな転機となる。

ひとたび目標に向かうと妥協無し、まるで修行のような厳しいクライミングを繰り返す。だが私生活では松本郊外で、妻、子供二人を持ち、林業組合勤務の傍ら、地域のある妻と家事を分担し、家族を大切にする。

「じつは20代の頃はそんなに根を詰めて登っていなかったと思っているんです。それが結婚してクライミングに集中できるようになった。特に30代半ばを過ぎてから、より集中して登れているんです。子供ができ大きくなっていき、自分も年を経てもっと山に行けるようになりたいですね。新しい仲間との刺激や新たな夢や目標があって、年々幸せに楽しく登れるようになっているのがうれしい」。

選んだ職、はにかんだような控えめな話し方。そんな人柄でありながら、登山に対しては貪欲にしてストイック、高いレベル、独自観、国内外の実績を通し現代日本のアルパインクライミング界を牽引する。そんな生き方がいつしか人々を惹きつけるのである。

次の目標はヒマラヤの難峰・ランタンリルン。馬目は美しいピーク、そそり立つ氷雪の壁の、自然で合理的な弱点をついたラインが登りたいという。静かな中に強い意志と情熱を秘めた挑戦に、また関心が集まる。

「新たな夢や目標があって、年々幸せに楽しく登れるようになっている」

2008年10月　カメット南東壁登攀後、右下に平出氏。

カメット南東壁を初登山vs.2回で達成。

「他人の判断でなく、自然に学び、自分の判断で登るような登山を目指しているんです」

全自然と調和する超アスリート

平出和也

HIRAIDE KAZUYA

現代日本アルパインクライミングの双璧、長谷川哲郎は一途に山登りを求道するクライマーであり、平出和也は「自然の中での挑戦」を求め、その活動のひとつとして登山を究めんとするアスリート肌のクライマーだ。2008年には、平出は谷口けいとともに登山界の国際的栄誉であるピオレドール賞を受賞、ますます注目集まる新進クライマーに直撃した！

THE CLIMBER 極限の挑戦者 10

取材・文／羽根田治　イラスト／安達鉄平　写真提供／谷口けい

ひらいで かずや
1979年5月25日　長野県生まれ。松商学園スキー部時代、大学山岳部で本格的な登山を学ぶ。現在は「単独の中間的スタイル」をキーワード（中ヒマラヤで登山を実践、写真や映像を通して登山の魅力を伝える活動にも積極的に取組。

平出和也	登攀の足跡	
2001年	5月	クーラ・カンリ東峰（7381m）初登頂▲
	9月	チョー・オユー（8201m）山頂からスキー滑降▲
2003年		キンヤン・キッシュ（7852m）初登頂
2004年	7月	ゴールデンピーク（7027m）北西壁　新ルート▲
	7月	ライラピーク（6200m）東壁　新ルート▲
2005年	9月	ムスターグアタ（7564m）東峰第2登▲
	10月	シブリン（6543m）北壁　新ルート▲
2007年	7月	シスパーレ（7611m）北東稜　新ルート
2008年	2月	山岳スキー世界選手権個人戦（スイス）
	7月	ガッシャーブルムII峰（8035m）登頂▲
	7月	ブロードピーク（8047m）登頂▲
	10月	カメット（7756m）南東壁　新ルート▲
2009年	2月	山岳スキー世界選手権個人戦（中国）日本チーム優勝
	7月	ガッシャーブルムI峰（8068m）登頂▲
	10月	ガウリサンカール　登攀　新ルート　（▲は登頂成功）

カメットの登攀でパートナー・谷口けいとともにピオレドール賞を受賞した。

世界のアルパインクライマーたちが、年の間に成し遂げた数多くの登攀の中で、高い評価を得たものに授与されるのが、ピオレドール賞だ。2008年、平出和也はパートナーの谷口けいとともに達成したカメット南東壁（7756m）の登攀で見事、ピオレドール賞を受賞した。カメットはインドと中国チベット自治区の国境近くにあり、周辺に聳える無名峰はひっそりと静けさを保ち続けていた高峰だ。気象変化が激しく、大雪が突然降り、手を触れることも叶わず敗退したクライマーもいる。2人は、時雪を見れば雪崩の危険に晒されるような、その困難を目指した。数に取り付いて7日目、会心のクライミングの末の成功であった。登攀の高い壁をあえて選んだ平出は言う。

「ぼくはすべてを自分で解決したい。他人の判断でなく、自然に学び、自分の判断で登るような登山を目指しているんです。だからこの時も、人が登っている山ではなく、誰もいる、美しくて難しい山に挑戦してみたかったんです」今の時代、アルパインクライマーに残された魅力的な課題は困難で、危険に満ちればリスクの高いものばかりだ。大事なのはそうした課題をいかにシンプルかつスマートに、リスクを抑えながら登るかだ。ピオレドールでの平出たちの登りへの評価基準はここにある。

平出和也は1979年長野県生まれ。小中は剣道、高校では陸上競技に明け暮れ、駅伝では全国六位を記録。根っからのアスリートだ。山好きの父親から登山に良く連れて行ってもらい、陸上の練習でも山には良く行っていたという。大学でも競技部に入った平出だったが、2000年、冬のハケ岳で氷の滝を登っているクライマーの姿を見て、驚くとともにクライミングに惹かれ、山岳部にバッと移った。山岳部はクーラカンリ東峰（7381m）の遠征隊の最中だった。平出は1年間、がもしゃらに登ったことで参加を認められ、01年5月、雪崩多く初登頂に成功する。そして同年9月、チョーオユー（8201m）では登頂後にスキー滑降を行なった。しかしこの頃は、どこの山を登りたいのか、自分が何をしたいのかまだ分からなかったという。

そこで平出は、ヒマラヤの山の地図を拡大コピーし、壁一面もの特大地図にして、すでに登られている山に印をつけていった。そしてパキスタンへバックパックで旅を、トレッキングし、多くの山を見て回った。ある時、ポストカードの写真を見て心動かされた、そしてそのルートや未踏の頂へと向かっていった。03年キンヤンキッシュ、04年ゴールデンピーク、ライラピーク、05年は9月にムスターグアタ、10月には、初めて見た時には無いと思ったシブリンに向かった。

「なぜこの山を登るのか？　一番大切なことは、何か新しいチャレンジのテーマが入っていること、新しい刺激を求めていたんですね。そして初めは登頂へのこだわりが強かったのが、ルートへのこだわりに変わってきました」。シブリンでは凍傷で足指の一部を失う。

「命を賭ければ登れない山なんてないはずだ。しかし、それだけのリスクを負ってでも登りたいか？」

山に向かっている時はいつも自問自答。

07年には一人で旅をした時に憧れたパキスタン北部の岩峰シスパーレ（7611m）、世界で誰も手を触れていない北東稜を狙う。上部でルートを見上げ絶望感で立ち尽くし、頂を断念する。「冒険とは困難への挑戦ではあるが、危険への挑戦ではない」。

その言葉を胸に、挑戦は繰り返された。08年7月にはガッシャーブルムII峰、ブロードピークと8000m峰を連続登頂、同年10月のカメット登頂で前述のピオレドール賞を受賞する。そして09年2月には中国で行われた山岳スキー選手権で日本チームを優勝に導くなど、山を舞台に活躍の場を広げる。

「ぼくは結局、山というより自然が好き。その中で自分の挑戦の課題を見つけ、どこまで自分を追い込む、最近ヨットに乗りましたが、360度水平線の世界への憧れがみつふつ湧き上がってきています。海、陸、空へ、興味の対象は本当に広いですよ。

自分の活動を通して、人でも多くの人に伝えたいのは、"自分自身で課題を見つける楽しさだったり、そこから得られる充実感"。私にとって山に登ることは、未知の世界と出会う、楽しみの一つだと考えています」。

There are technical terms that appear in "Kokou no Hito". Here, the terms appearing in volume 9 are explained!!

Party (P28) ..... [1]
The group brought for mountain climbing, a team.

Mount Sushou (P40) ..... [2]
A mountain of the Northern Alps located in the Toyama Prefecture. Elevation 2986m. Located about in the center of the Northern Alps, the summit is the vertical rock. Souji peak. Counted as one of Japan's hundred famous mountains.

Mount Sugoroku (P41) ..... [3]
A Northern Alps mountain extending into the Nagano and Gifu Prefectures. Elevation 2860m. It is in a location where mountain trails cross it from all sides. The ridge line branching west continues to Shakujyou, the south to Mount Yari and Mount Hotaka ridges.

Mount Shakujyou (P41) ..... [4]
A Northern Alps mountain located in the Gifu Prefecture. Elevation 2818m. Located deep in the interior of the mountains, not many climbers have grappled with it, therefore there still remain unexplored walls. The forenoon walls have a height difference of 300m. Several unclimbed routes exist.

Tsugami Shindou (P43) ..... [5]
From "Oyeshirazu" on the Niigata Prefecture, Itoigawa City's coast, a path connecting to the Northern Alps.

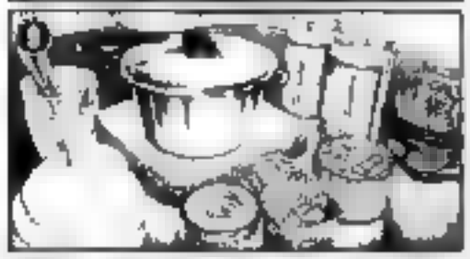
Group Equipment (P54) ..... [6]
Tent, clothing, ropes, fuel, and other equipment the team holds in common.

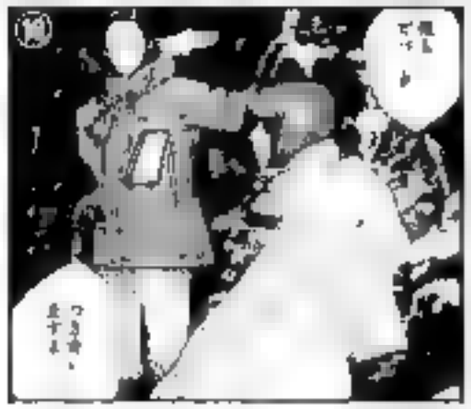
Mix Wall (P62) ..... [7]
A stone wall which has mixed rock and ice. Through basic attack means, an ice route which is easy to pierce with an ice pick and and crampons is used to climb it.

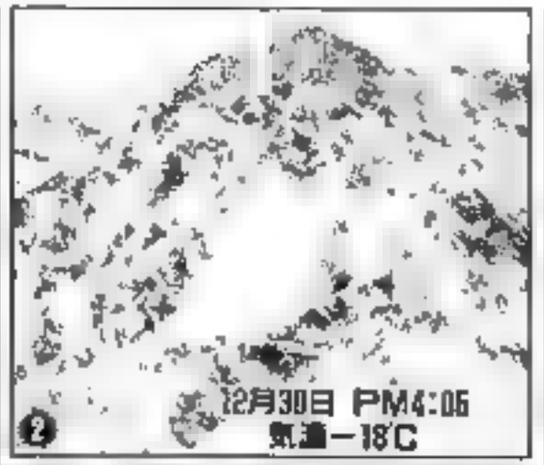
Snow Consolidation (P127) ..... [8]
A term for fallen snow that is in a compressed state.

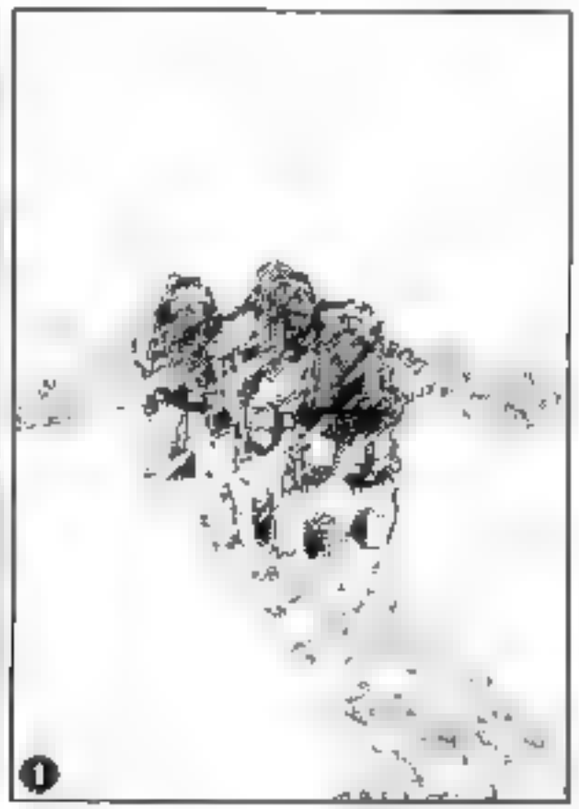
Ganzi Food (P142) ..... [9]
A meal at a low temperature not cooked all the way to the center. At high elevations the boiling point is low, so it is easy to cook this way.

High-Ground Training (P156) ..... [10]
Training with low pressure and thin oxygen in order to adapt to high altitudes.









北斗の人

9

STAFF

作画協力
石塚サム
吉沢　敦
谷口暁哉
古味慎也
青山智子

制作アドバイザー
えび原りょう

DESIGN
末長　敬

監修
鍋田吉郎

技術監修
廣川健太郎

編集
綱島圭介

SPECIAL THANKS
NPO法人　富士山測候所を活用する会
越谷英雄
(ICI石井スポーツ)
フェニックス
武藤昭
飯田準
田部賢一
(景岡工房)

This manga is a compilation of what was popularly run in
Weekly Young Jump 2009 combined issue 35 to issue 45.

◉ヤングジャンプ・コミックス◉

孤高の人
⑨

決別行

発行日
2010年2月24日[第1刷発行]

著者
坂本眞一
©Shin-ichi Sakamoto 2010
原案
新田次郎著「孤高の人」

編集
株式会社ホーム社
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話＝東京03(5211)2651

発行人
太田富雄

発行所
株式会社集英社
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話＝東京03(3230)6222(編集部)/03(3230)6191(販売部)/03(3230)6076(読者係)
Printed in Japan

印刷所
中央精版印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁(本のページ順序の
間違いや抜け落ち)の場合はお取り替え致します。
購入された書店名を明記して、集英社読者係宛にお送り下さい。
送料は集英社負担でお取り替え致します。
但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。
本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、
法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN978-4-08-877807-5 C9979

次巻
連続発売
!!!

仕事とは使命感だよ——

過去と未来の狭間で苦悩する文太郎は…!?

富士山頂で生活をする文太郎。そこに仕事の依頼主である足立から、更なる依頼が舞い込んだ。文太郎は山に関わる仕事を手に入れる。だが、アパートに戻ると、そこには亡き新美の遺した子供が…。新展開大好評につき 2月&3月連続刊行決定——!!

孤高の人 10

坂本眞一

原作:新田次郎著「孤高の人」

YJ
ヤンジャン
YJC

OMFGG*SCANS

EDITOR: ITZRAYZ TRANS/RAW: KEWL0210 QC: IMATURDEL

omfggscans.com/#omfgg@irchighway.net